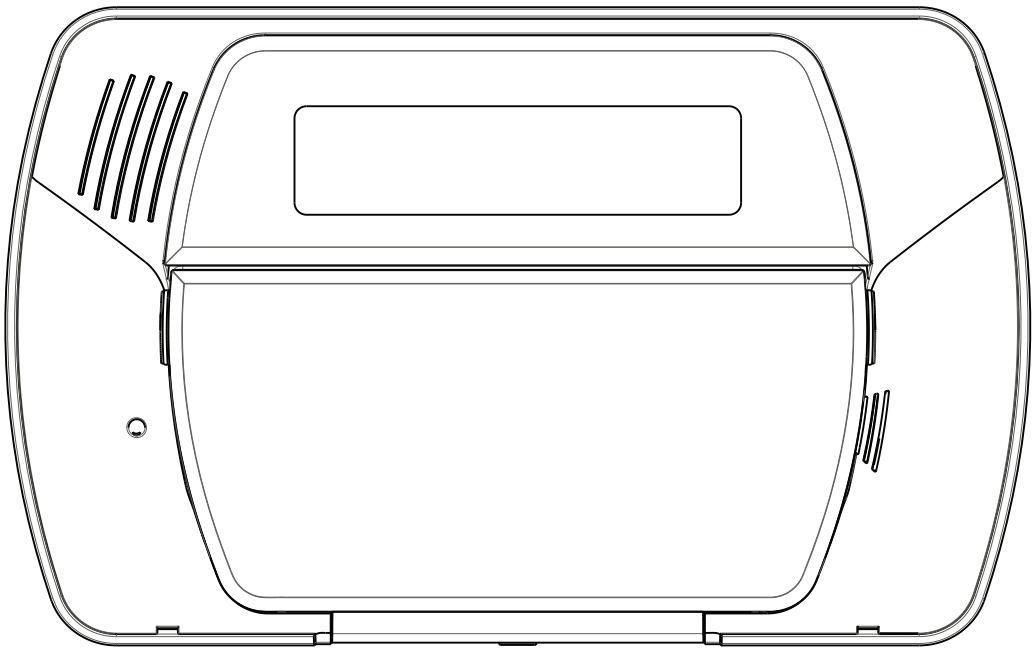
IMPASSA

Système de Sécurité Autonome Sans Fil



Modèles :
SCW9055(D)(G)(I)-433
SCW9057(D)(G)(I)-433

v1.1 Guide d'installation

MISE EN GARDE : Ce guide contient des informations sur les limitations d'usage et de fonction du produit, ainsi que des informations sur la responsabilité du fabricant. Lisez attentivement le guide complet.

ATTENTION- REMARQUE POUR LES INSTALLATEURS

Cette mise en garde contient des informations essentielles. En tant que seul individu en contact avec les utilisateurs du système, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'attirer l'attention des utilisateurs du système sur chaque élément de cette mise en garde.

Pannes de système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Toutefois, dans des circonstances impliquant un incendie, cambriolage ou autre genre d'urgences, il se peut qu'il ne fournisse pas de protection. Tout système d'alarme quel qu'il soit peut être délibérément saboté ou peut ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines de ces raisons sont notamment :

Mauvaise installation

Un système de sécurité doit être correctement installé afin de fournir une protection adéquate. Chaque installation doit être évaluée par un professionnel de la sécurité pour s'assurer que tous les points d'accès et zones sont couvertes. Les serrures et les loquets sur les portes et fenêtres doivent être bien fermés et fonctionner normalement. Les fenêtres, portes, murs, plafonds et autres matériaux de construction doivent être suffisamment solides pour assurer le niveau de protection attendu. Une réévaluation doit être effectuée pendant et après toute construction. Une évaluation par le département de police et/ou des sapeurs-pompiers est fortement recommandée si ce service est offert.

Connaissances criminelles

Ce système contient des fonctions de sécurité reconnues efficaces au moment de la fabrication. Il est possible que des personnes ayant des intentions criminelles élaborent des techniques qui réduisent l'efficacité de ces fonctions. Il est important qu'un système de sécurité soit révisé périodiquement pour garantir que ses fonctions restent efficaces et qu'il soit mis à jour ou remplacé s'il ne fournit pas la protection prévue.

Accès par des intrus

Des intrus peuvent entrer par un point d'accès non protégé, en contournant un dispositif de détection, échapper à une détection en se déplaçant dans une zone insuffisamment couverte, déconnecter un dispositif d'alerte, ou interférer avec le système ou empêcher son fonctionnement normal.

Panne de courant

Les équipements de contrôle, les détecteurs d'intrusion, les détecteurs de fumée et bien d'autres dispositifs de sécurité nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner normalement. Si un dispositif fonctionne à partir de batteries, il est possible que celle-ci faiblissent. Même si les batteries ne sont pas faibles, elles doivent être chargées, en bon état et installées correctement. Si un dispositif ne fonctionne que par courant alternatif, toute interruption, même très brève, rendra ce dispositif inopérant pendant la durée de la coupure de courant. Les coupures de courant, quelle qu'en soit la durée, sont souvent accompagnées par des fluctuations de tension qui peuvent endommager l'équipement électronique tel qu'un système de sécurité. A la suite d'une coupure de courant, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer que le système fonctionne correctement.

Pannes des batteries remplaçables

Les transmetteurs sans fil de ce système ont été conçus pour fournir plusieurs années d'autonomie de batterie dans des conditions normales d'utilisation. La durée de vie de la batterie dépend de l'environnement du dispositif, de l'utilisation et du type de batterie. Les conditions ambiantes telles que l'humidité élevée, des températures très élevées ou très basses, ou de grosses différences de température peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Bien que chaque dispositif de transmission possède un dispositif de surveillance de batterie faible qui indique à quel moment la batterie doivent être remplacée, il peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et un entretien régulier maintiendront le système dans de bonnes conditions de fonctionnement.

Limites des fonctionnement des dispositifs de fréquence radio (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances qui pourraient inclure des objets métalliques placés sur ou à côté du chemin de la radio ou blocage délibéré ou autre interférence du signal radio commis par inadvertance.

Utilisateurs du système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur de panique ou d'urgence à cause d'une invalidité permanente ou temporaire, d'une incapacité à atteindre le dispositif à temps, ou d'un manque de connaissance du fonctionnement correct. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés sur le bon fonctionnement du système d'alarme pour qu'ils sachent comment réagir quand le système signale une alarme.

Détecteurs de fumée

Les détecteurs de fumée qui font partie du système peuvent ne pas bien alerter les occupants d'un endroit en feu pour un certain nombre de raisons, dont : Les détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés ou positionnés. La fumée peut ne pas pouvoir atteindre les détecteurs de fumée, par exemple dans le cas d'un incendie dans une cheminée, murs ou toits, ou de l'autre côté de portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter la fumée provenant d'incendies à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

Tous les incendies diffèrent par la quantité de fumée produite et le taux de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter de la même manière tous les types d'incendie. Les détecteurs de fumée ne fournissent pas d'avertissement opportun d'un incendie causé par une imprudence ou un manque de sécurité tels que fumer dans un lit, explosions violentes, fuites de gaz, mauvais rangement de produits inflammables, circuits électriques surchargés, enfants jouant avec des allumettes, incendies provoqués.

Même si le détecteur de fumée fonctionne comme prévu, dans certaines circonstances le préavis n'est pas suffisant pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour éviter les blessures ou la mort.

Détecteurs de mouvement

Les détecteurs de mouvement ne détectent le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer les intrus des occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zones volumétriques. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et protégées par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sol, portes fermée, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de problème, qu'il soit intentionnel ou non, tels que le camouflage, peinture ou vaporisation de matériel sur les lentilles, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection empêchera son fonctionnement normal.

Les détecteurs de mouvement à infrarouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant, leur efficacité peut être réduite lorsque la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il existe des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans ou près de la zone de détection. Certaines de ces sources de chaleur peuvent être des chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

Dispositifs d'avertissement

Les dispositifs d'avertissement tels que les sirènes, cloches, klaxons ou lumières stroboscopiques peuvent ne pas avertir les gens ou ne pas réveiller quelqu'un qui dort s'il y a un mur ou une porte fermée. Si les dispositifs d'avertissement sont placés à un autre niveau de la résidence ou du local, il est alors probable que les occupants ne seront pas alertés ou réveillés. Les dispositifs d'avertissement sonores peuvent être atténués par d'autres sources sonores telles que les chaînes stéréo, radios, télévisions, climatisations ou autres appareils, ou par la circulation. Les dispositifs d'avertissement sonores, même bruyants, peuvent ne pas être entendus par une personne malentendante.

Lignes téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des appels, elles peuvent être hors d'usage ou occupés pendant un certain temps. Un intrus peut également couper la ligne téléphonique ou provoquer son dérangement par des moyens plus sophistiqués parfois difficiles à détecter.

Insuffisance de temps

Il peut y avoir des circonstances où le système fonctionne comme prévu mais où les occupants ne seront pas protégés à cause de leur incapacité à répondre aux avertissements dans un temps alloué. Si le système est connecté à un poste de surveillance, l'intervention peut ne pas arriver à temps pour protéger les occupants ou leurs biens.

Panne d'un élément

Bien que tous les efforts aient été faits pour rendre le système aussi fiable que possible, le système peut mal fonctionner à cause de la panne d'un élément.

Test insuffisant

La plupart des problèmes qui pourraient empêcher un système d'alarme de fonctionner normalement peuvent être découverts en testant et entretenant le système régulièrement. L'ensemble du système devrait être testé hebdomadairement et immédiatement après une effraction, une tentative d'entrée par effraction, un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute sorte de construction à l'intérieur ou à l'extérieur des lieux. Le test doit comporter tous les dispositifs de détection, claviers, consoles, dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif faisant partie du système.

Sécurité et assurance

Sans tenir compte de ses capacités, un système d'alarme ne constitue pas un substitut à une assurance sur la propriété ou une assurance vie. Un système d'alarme ne doit pas empêcher les propriétaires, locataires ou autres occupants d'agir prudemment afin d'éviter ou de minimiser les effets nuisibles d'une situation d'urgence.

GARANTIE LIMITÉE

Digital Security Controls garantit le produit contre toute défectuosités matérielles et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation, à l'acheteur original pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Pendant la période de garantie, Digital Security Controls s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation, sans frais de main d'oeuvre et matériels. Tout remplacement et/ou réparation sont garantis pendant le reste de la durée de la garantie originale ou quatre-vingt dix (90) jours, selon la plus longue. L'acheteur original doit avertir Digital Security Controls par courrier que le matériel ou l'assemblage est défectueux ; dans tous les cas, cette notification doit être reçue avant l'expiration de la période de garantie. Il n'y a absolument aucune garantie sur les logiciels et tous les logiciels sont vendus comme licence d'utilisateur dans le cadre des termes du contrat de licence du logiciel fourni avec le produit. Le client assume toute la responsabilité pour la sélection, installation, et l'entretien de tout produit acheté auprès de DSC. Les produits personnalisés ne sont garantis que dans la mesure où ils ne fonctionnent pas à la livraison. Dans ce cas, DSC peut, à son choix, remplacer le produit ou crédit le client.

Garantie internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tous les clients au Canada et aux Etats-Unis, sauf que Digital Security Controls ne sera pas tenu responsable des frais de douanes, taxes ou TVA qui pourraient être dus.

Procédure pour la garantie

Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner les produit(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs et vendeurs autorisés ont un programme de garantie. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Conditions d'annulation de la garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices de matériels et d'assemblage liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas :

- les dommages encourus lors de l'expédition ou la manutention ;
- les dommages causés par un désastre tel qu'un incendie, inondation, vent, tremblement de terre ou foudre ;
- les dommages dus à des causes hors de contrôle de Digital Security Controls tels qu'une tension excessive, choc mécanique ou dégât des eaux ;
- les dommages causés par attachement non autorisé, changements, modifications ou objets étrangers ;
- les dommages causés par des périphériques (à moins que de tels périphériques n'aient été fournis par Digital Security Controls.) ;
- les défauts causés par l'impossibilité de fournir un environnement d'installation adapté aux produits ;
- les dommages causés par l'utilisation des produits pour des usages autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus ;
- les dommages découlant d'un mauvais entretien ;
- les dommages provenant de tout autre mauvais traitement, manutention ou utilisation des produits.

Éléments non couverts par la garantie

En plus des éléments qui annulent la garantie, la garantie ne couvrira pas : (i) les frais de transport au centre de réparation ; (ii) les produits qui ne sont pas identifiés avec l'étiquette de produit de DSC et un numéro de lot ou un numéro de série ; (iii) les produits démontés ou réparés de manière qui affecte la performance ou qui empêche une inspection ou un test adéquats afin de vérifier toute réclamation au titre de la garantie. Les cartes d'accès ou insignes renvoyés pour être remplacées au titre de la garantie seront remplacées ou créditées selon le choix de DSC. Les produits qui ne sont pas couverts par cette garantie ou qui ne sont plus garantis parce qu'ils sont trop vieux, qu'ils ont été mal utilisés ou endommagés, seront examinés et une devis de réparation sera fourni. Aucune réparation ne sera effectuée avant la réception d'un bon de commande valable envoyé par le client et d'un numéro d'autorisation de renvoi de marchandise (RMA) envoyé par le service client de DSC.

S'il y a un problème de réparation du produit après un nombre raisonnable de tentatives au titre de la présente garantie, les obligations contractuelles de la société Digital Security Controls seront limitées au remplacement du produit, comme seule réparation de l'inobservation de la garantie. En aucun cas Digital Security Controls ne sera tenu responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects basés sur l'inobservation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique. De tels dommages incluent, mais ne sont pas limités à, une perte de profit, une perte de produit ou tout autre équipement associé, au coût du capital, coût de remplacement de l'équipement, à l'aménagement ou services, à l'indisponibilité, au temps de rachat, aux réclamations des tiers, notamment les clients, aux dommages et intérêts à la propriété. Dans certaines juridictions, la loi limite ou ne permet pas une exonération de garantie en cas de dommages indirects. Si les lois d'une telle juridiction s'appliquent à une réclamation par ou contre DSC, les limites et les exonérations contenues dans la présente garantie respecteront la loi. Certains Etats ne permettent pas l'exonération ou la limite de dommages accidentels ou indirects, la déclaration ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

Exonération de garanties

Cette garantie contient l'entière garantie et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites (notamment toutes les garanties implicites de marchandise ou aptitude pour un usage particulier) et de toute autre obligation ou responsabilité de Digital Security Controls. Digital Security Controls n'assume et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom de modifier ou changer cette garantie, n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit. Cette exonération de garanties et garantie restreinte sont gouvernées par les lois de la province de l'Ontario, Canada.

ATTENTION : Digital Security Controls recommande que la totalité du système soit testé régulièrement. Toutefois, même si vous faites des tests périodiques, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de panne de courant.

Réparations en dehors de la garantie

Digital Security Controls réparera à son choix ou remplacera en dehors de la garantie les produits renvoyés à son usine dans les conditions suivantes. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue. Les produits que Digital Security Controls juge être réparables seront réparés et renvoyés. Les frais prédéterminés par Digital Security Controls et sujets à une révision périodique, seront facturés pour chaque unité réparée.

Les produits que Digital Security Controls juge ne pas être réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment. Le prix du marché en cours du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT : LE LOGICIEL DSC ACHETÉ AVEC OU SANS PRODUITS ET COMPOSANTS EST PROTÉGÉ PAR LE DROIT D'AUTEUR ET IL EST ACHETÉ CONFORMÉMENT AUX MODALITÉS DU CONTRAT DE LICENCE

- Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabriquant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (MATÉRIELS) que Vous avez acquis.
- Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL » ou « LOGICIEL ») a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'est PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.
- Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous donne des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence.
- En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOCIGIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Ce CLU vous donne les droits suivants :

(a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.

(b) Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devrez acheter une licence pour chaque poste de travail où le LOGICIEL sera utilisé.

(c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, les matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL compris.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

(a) Limites relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et au désassemblage — Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égards à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.

(b) Séparation des Composants — Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisée sur plus d'un MATÉRIEL.

(c) PRODUIT INTÉGRÉ unique - Si vous avec acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MA TÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.

(d) Location — Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel — Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conserviez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Résiliation — Sous réserve de tous ses autres droits, DSC se réserve le droit de résilier ce CLU si Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce — Ce CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par cette CLU, sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION

Vous acceptez le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes à l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS

Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRATION

Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitration sera Toronto, Canada, et le langage de l'arbitration sera l'anglais.

7. Garantie Restreinte

(a) PAS DE GARANTIE

DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION

Table des matières

Chapitre **Page**

1 Introduction 1
1.1 Différences entre les modèles SCW9055/57 1
1.2 Dispositifs sans fil compatibles 1
1.3 Caractéristiques de l'appareil de contrôle et d'indication 2
1.4 Contrôles & indicateurs 3
1.5 Saisie de données 3

2 Installation 5
2.1 Montage 5
2.2 Câblage 6
2.3 Configuration des dispositifs sans fil 7
2.4 Module communicateur alternative réglages/initialisation 9

3 Fonctionnement 10
3.1 Modes de fonctionnement 10
3.2 Sélection de la langue 10
3.3 [✱] Commandes 10
3.4 Touches de fonction 13
3.5 Prévention système d'évacuation 13

4 Paramétrage 14
4.1 Paramétrage par modèles 14
4.2 Paramétrage DLS 17
4.3 Paramétrage installateur 17

5 Programmation avancée 18
5.1 Comment programmer 18
5.2 Description du paramétrage 19
5.3 Feuillets paramétrage 19
5.4 Descriptions du paramétrage 41

6 Tests et diagnostic de panne 70

Appendice A: Formats de transmission de code par événement 73

Appendice B: Protocoles de transmission 77

Appendice C: Interphonie bidirectionnelle (PC5950) 78

Appendice D: Information sur les approbations réglementaires 79

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PERSONNEL DE SERVICE

MISE EN GARDE VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS! VEUILLEZ TENIR COMPTE DE TOUSE LES AVERTISSEMENTS ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS MENTIONNÉES DANS CES DOCUMENTS ET/OU SUR L'ÉQUIPEMENT.

Choix d'un endroit adéquat pour installer l'unité de contrôle

Utilisez la liste suivante pour vous aider à trouver un endroit adéquat pour installer l'unité :

Placez l'unité près d'une prise téléphonique et d'une prise de courant.

Choisissez un endroit exempt de vibration et à l'abri des chocs.

Placez l'unité de contrôle sur une surface plane et stable et suivez les suggestions d'installation.

Ne placez pas ce produit à un endroit où des gens pourraient marcher sur le ou les câbles du circuit secondaire.

N'utilisez pas de rallonge électrique pour brancher le bloc d'alimentation de cet équipement.

Évitez de placer cet équipement près d'appareils de chauffage, de climatisation, de ventilation et/ou de réfrigération.

Ne raccordez pas l'unité de contrôle dans des prises de courant qui sont sur le même circuit électrique que de gros appareils.

- Ne choisissez pas un endroit où l'unité de contrôle serait directement exposée aux rayons du soleil, à une source de chaleur excessive, à de la vapeur, des produits chimiques ou encore à de la poussière.
- N'installez pas cet équipement près de l'eau (par ex., une baignoire, une cuvette, un évier de cuisine/lavabo, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.).
- N'installez pas cet équipement et ses accessoires dans des endroits où il y a un risque d'explosion.
- Ne branchez pas cette unité de contrôle sur des prises de courants contrôlées par des interrupteurs muraux ou des minuteries automatiques et évitez les sources d'interférences.

Mesures de sécurité requises durant l'installation :

- N'installez jamais cet équipement et/ou les fils téléphoniques durant un orage!
- Ne touchez jamais à des fils ou des bornes téléphoniques non isolés à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée du réseau.
- Assurez-vous que tous les câbles sont placés de façon à éviter que des accidents se produisent. Les câbles raccordés ne doivent pas être sujets à une tension mécanique excessive.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec cet équipement. L'utilisation de blocs d'alimentation non autorisés pourrait causer des dommages.
- La prise/sortie de courant alternatif qui alimente cet équipement doit être placée près de l'équipement et être facilement accessible.

MISE EN GARDE

CET APPAREIL N'A PAS D'INTERRUPTEUR DE SECTEUR ON/OFF. LA PRISE D'ALIMENTATION POUR ENFICHAGE DIRECT SERT DE DISPOSITIF DE DÉCONNEXION SI L'APPAREIL DOIT ÊTRE DÉCONNECTÉ RAPIDEMENT. IL EST IMPÉRATIF QUE L'ACCÈS À LA FICHE ET À LA PRISE D'ALIMENTATION DE SECTEUR SOIT TOUJOURS FACILE ET DÉCOUVERT.

REMARQUE IMPORTANTE!

Cet équipement, doit être installée et utilisée dans un environnement qui offre le degré de pollution max 2 est surtensions de la catégorie II emplacements non dangereaux, uniquement à l'intérieur. L'équipement est fixe et est conçu pour etre installé uniquement par des techniciens. Un techniciens est une personne ayant la formation technique appropriée et l'expérience nécessaire pour être consciente des dangers auxquels cette personne pourrait être exposée en effectuant une tâche es des mesures visant à minimiser les risques encourus par cette personne ou par d'autres personnes. Aucune pièce n'est remplaçable par l'utilisateur final. Les câbles utilisés pour l'installation du système d'alarme autonome sans fil et les accessoires doivent être isolés au PVC, TFE, PTFE, FEP, Néoprène ou Polyamide.

(a) Le boîtier de l'équipement doit être sécurisé à la structure de l'immeuble avant l'opération.

(b) Le câblage interne doit être acheminé de façon à éviter :

- Un effort excessif sur le fil et sur les connexions aux bornes
- Desserrement des bornes, connexions
- Dommages à l'isolement du conducteur

(c) La mise au rebut des piles utilisées devra être faite en conformité aux règlements locaux sur la récupération et le recyclage des déchets applicables au marché prétendu.

(d) Avant n'importe quel service, débranchez l'alimentation et le téléphone.

(e) NE faites passer AUCUN fil sur les cartes à circuit imprimé.

(f) Il incombe à l'installateur la responsabilité de s'assurer qu'un dispositif de déconnexion accessible est incorporé à l'édifice pour les installations connectées en permanence.

Le bloc d'alimentation doit être de Classe II, à sécurité intrinsèque avec une isolation double ou renforcée entre le circuit PRINCIPAL et le circuit SECONDAIRE et être d'un type approuvé acceptable pour les autorités locales. Toutes les règles de câblage doivent être observées.

Directives pour la localisation des détecteurs de fumée & CO

Détecteurs de fumée

L'expérience démontre que les incendies dans les résidences génèrent de la fumée en plus ou moins grande quantité. Des tests conduits avec des incendies typiques dans des résidences indiquent que, dans la plupart des cas, des quantités détectables de fumée précèdent les hausses de température. Pour ces raisons, les détecteurs de fumée doivent être installés à l'extérieur des chambres à coucher et sur chaque étage de la résidence. L'information qui suit n'est qu'à titre indicatif. Lorsque vient le temps de localiser et d'installer des avertisseurs d'incendie, il est recommandé de consulter la réglementation ainsi que le code des incendies local.

Il est recommandé d'installer un plus grand nombre d'avertisseurs d'incendie que ce qui est requis pour une protection minimale. Les endroits tels que le sous-sol, les chambres à coucher (particulièrement celles des fumeurs), la salle à dîner, la chaufferie, les pièces utilitaires, ainsi que les couloirs devraient également être protégés.

Sur les plafonds dégagés, les détecteurs peuvent être espacés de 9.1m (30 pieds). Un espace différent peut être requis selon la hauteur du plafond, la circulation d'air, la présence de poutrelles, l'absence d'isolant, etc. Pour des recommandations sur l'installation, consultez le National Fire Alarm Code NFPA 72, CAN/ULS-S553-02 ou toute autre norme nationale.

- N'installez pas les détecteurs de fumée sur des plafonds pointus ou à pignon; l'espace d'air immobile dans ces emplacements peut empêcher le détecteur de détecter la fumée.
- Évitez les endroits avec des courants d'air turbulents, comme par exemple près des portes, des ventilateurs et des fenêtres. Les mouvements d'air rapides autour du détecteur peuvent empêcher la fumée de pénétrer à l'intérieur du détecteur.
- N'installez pas les détecteurs où l'humidité est élevée.
- N'installez pas les détecteurs dans des endroits où la température s'élève au-dessus de 38ºC (100ºF) ou descend plus bas que 5ºC (41ºF).
- Les détecteurs de fumée doivent toujours être installés conformément au National Fire Alarm Code NFPA72 ou toute autre norme nationale.

"Des détecteurs de fumée devraient être installés à l'extérieur et près des chambres à coucher et à chaque étage de la résidence, incluant le sous-sol et excluant les vides sanitaires et les greniers non finis. Dans les constructions neuves, un détecteur de fumée devrait également être installé dans chaque chambre à coucher." Dispositions pour les résidences à demi-niveaux. L'installation de détecteurs de fumée est requise aux endroits indiqués dans le schéma. Les détecteurs de fumée sont optionnels lorsqu'il n'y a pas de porte entre le salon et la salle de jeu."

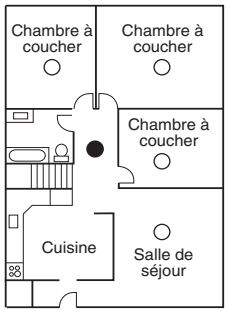


Figure 1

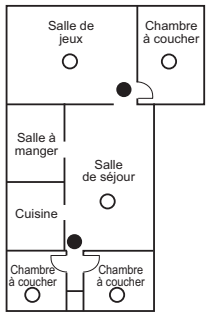


Figure 2

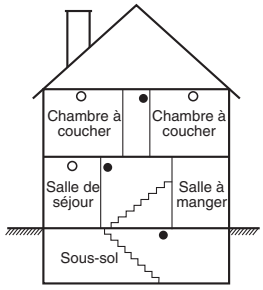


Figure 3

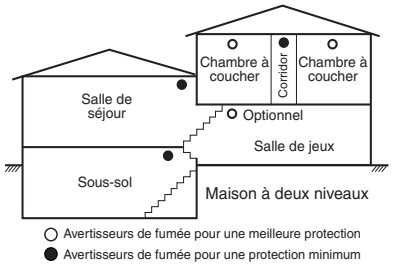
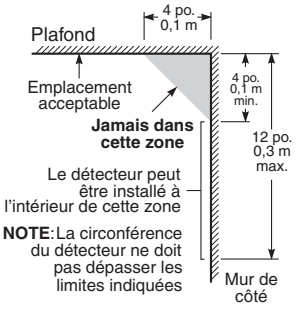


Figure 3A


4 po. 0,1 m
Plafond
Emplacement acceptable
4 po. 0,1 m min.
Jamais dans cette zone
12 po. 0,3 m max.
Le détecteur peut être installé à l'intérieur de cette zone
NOTE: La circonférence du détecteur ne doit pas dépasser les limites indiquées
Mur de côté
Figure 4

Détecteurs de monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone se déplace librement dans l'air. Les emplacements suggérés sont dans ou aussi près que possible des chambres à coucher de la maison. Le corps humain est le plus vulnérable aux effets du CO durant le sommeil. Pour une protection maximum, le détecteur de CO doit être situé tout près des chambres à coucher principales ou à chaque niveau de votre maison. La Figure 5 indique les emplacements suggérés dans la maison. Le détecteur électronique détecte le monoxyde de carbone, mesure le niveau de concentration et déclenche une alarme forte avant qu'un niveau potentiellement dangereux soit atteint.

N'installez pas le détecteur de monoxyde de carbone dans les zones suivantes :

- Aux endroits où la température peut tomber en dessous de -10 ºC ou dépasser 40 ºC.
- Près de diluant pour peintures
- À moins de 1,5 m (5 pi) d'une flamme ouverte comme des appareils de chauffage, des cuisinières et des cheminées
- Dans les flux d'échappement des moteurs à essence, des évents, des carneaux ou des cheminées
- Ne pas le placer près du tuyau d'échappement d'une voiture ; cela endommagera le détecteur

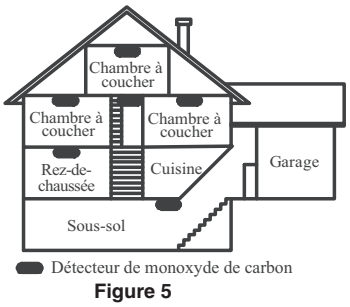


Figure 5

1 Introduction

Le présent manuel donne des renseignements sur l'installation et le paramétrage des systèmes d'alarme sans fil bidirectionnels SCW9055(D)(G)(I) et SCW9057(D)(G)(I). Les plateformes pour les versions 433 MHz sont décrites ci-dessous.

1.1 Différences entre les modèles SCW9055/57

- Le SCW9057 contient toutes les caractéristiques du SCW9055 plus une interphonie bidirectionnelle.
- Les modèles « D » incluent un module TL2553G. Ce module combine les communications 3G ou GSM et T-Link TCP/Ethernet. Les deux fonctions peuvent être paramétrées pour être le communicateur principal ou de secours.
- Les modèles "G" incluent un module de communication 3G2055 ou GS2055. Le 3G2055 est un communicateur sans fil 3G qui communique avec un réseau global 3G. Le GS2055 inclut un communicateur cellulaire sans fil GSM. Soit le module peut être paramétré comme le communicateur principal ou de secours.
- Les modèles « I » incluent un module TL255. Le TL255 est un communicateur T-Link TCP/Ethernet Ethernet/Internet qui peut être programmé comme le communicateur principal ou de secours.

Tableau 1-1 Modèles SCW9055/57

Modèle (SCW9055/57)	Fréquence (MHZ)	TL2553G (D)	TL255GS (D)	3G2055 (G)	GS2055 (G)	TL255 (I)
-433	433.92	✖	✖	✖	✖	✖
D-433	433.92	✓	✓	✖	✖	✖
G-433	433.92	✖	✖	✓	✓	✖
I-433	433.92	✖	✖	✖	✖	✓

REMARQUE:
Tous les modèles peuvent communiquer par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique (PSTN) en plus du cellulaire 3G ou GSM et de l'Internet comme décrit ci-dessus. Consulter le Guide d'installation pertinent pour le paramétrage des modules 3G2055, TL255 et TL2553G.

REMARQUE: Seuls les modèles SCW9055/57-433, SCW9055G-433, SCW9055D-433 et SCW9055I-433 sont homologués UL/ULC.

1.2 Dispositifs sans fil compatibles

Le tableau ci-dessous énumère tous les dispositifs sans fil compatibles avec le panneau d'alarme SCW9055/57.

Tableau 1-2 Dispositifs sans-fil compatibles	
Les préfixes WS, WLS, EV indiquent un dispositif sans fil unidirectionnel. Le préfixe WT indique un dispositif sans fil bidirectionnel.	
Descriptions	SCW9055/57-433
Claviers RF (voir remarque)	UL WT5500-433 UL WT5500P-433 UL WTK5504
Badges de proximité	UL PT4
Répéteur RF unidirectionnel	UL WS4920
Contacts porte	UL WS4945 UL WS4965 **WS4975 EV-DW4917 EV-DW4955 ***EV-DW4975
Détecteurs de mouvement	UL WS4904 UL WS4904P UL WLS914-433
Détecteur de fumée	UL WS4916 UL WS4926
Détecteur d'oxyde de carbone	UL WS4913
Détecteur d'inondation	WS4985
Détecteur bris de vitre	UL WLS912L-433
Détecteur de choc	EV-DW4927
Sirènes RF Intérieures Extérieures	UL WT4901 UL WT4911
Clés sans fil	UL WS4939 WS4949 WS4959 WS4969 WS4979 UL WT4989
Pendentifs panique	UL WS4938 WS4938-2W
Hold-up	WLS928-433
Module d'intégration sans fil bidirectionnel	IT-410

Tableau 1-3 Contenu de la boîte

Panneau d'alarme SCW9055/57
Quincaillerie de montage
Manuels d'installation et de l'utilisateur Qté (1) de chaque
Feuilles d'installation du dispositif unidirectionnel, bidirectionnel suivant les besoins

Tableau 1-4 Boîtiers

La carte principale de circuit imprimé SCW9055/57 et le clavier sont installés dans un boîtier en plastique. Les commutateurs de protection contre le sabotage sont installés dans le boîtier notamment pour la protection contre l'ouverture de la porte et/ou le retrait de son emplacement. Le couvercle supérieur du boîtier ne peut être enlevé qu'avec un tournevis plat.

Tableau 1-5 Dimensions :

SCW9055/57 :
227 mm(L) x 141 mm(l) x 42 mm(P)
WT5500 (support mural inclus):
125 mm(L) x 165 mm(l) x 38 mm(P)

Récepteurs Compatibles: SG-système I, SG-System II, SG-System III et SG-Système Récepteurs IVCompatible: SG-système I, SG-System II, SG-System III et IV SG-système.

Seuls des dispositifs homologués UL doivent être utilisés dans les systèmes homologués UL/ULC.

** N'est pas offert en Amérique du Nord, en Amérique du Sud ou en Nouvelle-Zélande

***Offert exclusivement en Amérique du Nord, en Amérique du Sud et en Nouvelle-Zélande

Remarque: Pour les installations conformes SIA CP-01, les composants minimum requis sont : Panneau de contrôle SCW 9055-433 ou SCW9057-433. Composants optionnels qui peu vent être utilisés avec le système sont : TL255, TL2553G, TL255GS, TL255GS, 3G2055, GS2055, WT5500(P)-433, PT4, WT4901 et WT4911.

Note: Pour SIA CP-01 installations, porte-clés (WS4939, WS4938 et WT4989) ne peut pas être utilisé pour de panique / alarme fonctionnalité, uniquement pour l'armement et de désarmement fonctions.

Remarque : La version 1.4 ou ultérieure du logiciel du WT5500X-433 est nécessaire pour afficher les zones 33-64. Si vous utilisez une version 1.3 ou antérieure du WT5500, les détecteurs de monoxyde de carbone doivent être enregistrés en tant que zone 1-32.

1.3 Caractéristiques de l'appareil de contrôle et d'indication

Configuration de zone

- Prise en charge de 64 zones sans fil et de deux zones câblées disponibles sur la carte principale
- 28 types de zone, 13 attributs de zone paramétrables
- Configurations de zone disponibles : Normalement fermé, FDL simple et FDLD supervisé
- Prise en charge d'un (4) clavier sans fil : Modèle WT5500, WT5500P (433 MHz), WTK5504
- Prise en charge de 16 clés d'accès à distance différentes : Modèle WT4989/WT8989, WS4939/WS8939, WS4949, WS4959, WS4969
- Avec le clavier WT5500P, 16 badges de proximité séparés en charge: le modèle PT4/PT8

Codes d'accès

- Jusqu'à 16 codes d'accès maximum : 16 (niveau 2), un code maître du système (niveau 3), un Code Installateur (niveau 3) et un code de maintenance
- Attributs paramétrables pour chaque code utilisateur (Pour plus de détails voir le Guide de l'utilisateur du SCW9055/57)
- 58823 variations de codes d'accès (codes à 6 chiffres) pour chaque code utilisateur

Sortie dispositif avertisseur

- Prise en charge d'un résonateur intégré capable d'émettre 85 dB @ 3 m
- Prise en charge de 4 dispositifs avertisseurs sans fil à distance intérieur/extérieur, modèles WT4901/WT4911 ou WT8901/WT8911
- Paramétrable comme sortie continue, pulsée ou temporelle trois (conformément à ISO8201) et temporelle quatre (alarme monoxyde de carbone)
- Les notifications d'alarme Incendie et monoxyde de carbone ont priorité sur la notification d'une alarme intrusion

Mémoire

- Mémoire morte programmable effaçable électriquement CMOS
- Conserve la programmation et l'état du système en cas de panne de courant ou de pile
- Rétention des données : 20 ans min.

Sorties paramétrables (PGM)

- Un maximum de 2 sorties paramétrables (PGM) avec 13 options
- Les sorties PGM sont de type collecteur ouverts et commutés à la terre, puissance nominale max. 50 mA

Alimentation

- Régulée, supervisée et intégrale à l'unité de contrôle
- Type A conformément à la norme EN50131-6
- Courant nominal : 16,5 VCA/20 VA (Min.) @50/60 Hz, 100mA
- Appel de courant:

  pas de communicateur alternative:
  240 VCA Principal . . . . . 100mA(AC)(Max)
  120 VCA Principal . . . . . 130mA(AC)(Max)
  16,5 VCA Secondaire . . . . . 560mA(AC)(Max)

  communicateur alternative inclus:
  240 VCA Principal . . . . . 100mA(AC)(Max)
  120 VCA Principal . . . . . 170mA(AC)(Max)
  16,5 VCA Secondaire . . . . . 760mA(AC)(Max)
- Transformateur enfichable inclus
- Connecté, protégé par un fusible dans le circuit principal. Pour l'UE, courant nominal 160 mA/250 VCA. Pour l'Amérique du Nord, courant nominal 114 mA/120 VCA
- Transformateur courant nominal secondaire : 16 VCA, 20 VA min.
- Tension de sortie AUX : 12 VCC, -15 %/+15 % lorsque l'alimentation ca est de 85 % à +110 % de la valeur n
- Aux max. courant 100mA
- Tension d'ondulation de sortie : avec une tension d'ondulation crête-à-crête de 150 mVpp max.
- Dispositif de stockage : NiMH, pile rechargeable, courant nominal 7,2 VCC
- Capacité de la pile :

  DSC pièce n° 17000145 . . . . . 1,5Ah
  DSC pièce n° 17000152 . . . . . 3,6Ah
- Remarque: 17000145 à utiliser avec les modèles SCW9055/57. 17000152 à utiliser avec les modèles SCW9055/57 G, D et I
- Temps de veille maximal 24 h (AUX=0 mA)/ 4 h (AUX=100 mA)
- Temps de charge à 80 % 24 heures
- Courant de recharge :

  DSC pièce n° 17000145 (1,5Ah) 125mA
  DSC pièce n° 17000152 (3,6Ah) 375mA
- Seuil d'indication problème pile faible 7,2 Vcc
- Seuil de rétablissement problème pile faible 7,6 VCC
- Protection contre la décharge profonde de la pile (point de coupure à 6 VCC)
- Appel de courant de la carte principale de circuit imprimé (pile seulement) :
- SCW9055/57 (pas de communicateur alternative)
- Veille . . . . . 160mA VCC
- SCW9055/57 D,G,I, SM (communicateur alternative inclus)
- Veille . . . . . .190 mA VCC
- Transmission (Module communicateur alternative) . . . .195 mA VCC
- Fusibles réarmables (CTP) utilisés sur la carte de circuit imprimé au lieu de fusibles remplaçables
- Surveillance pour une panne de la source d'alimentation principale (panne ca), panne de pile ou tension de pile faible (trouble pile) avec indication fournie sur le clavier
- Horloge interne verrouillée sur la fréquence du courant d'alimentation en ca

Conditions environnementales pour le fonctionnement

- Plage de température : -10°C à +55°C (14°F à 131°F)
- Humidité relative : 93 % non cond.
- Remarque: Testé UL/ULC pour 0°C à +49°C (32°F à 122°F), 85 % H.R.

Caractéristiques du dispositif de transmission du signal d'alarme (ATE)

- Composeur numérique intégral à la carte de contrôle principale
- Permet l'utilisation de tous les formats principaux : SIA, Contact ID, 20BPS et Composeur vocal
- Module de communication optionnel cellules bilatéraux / Ethernet disponibles [modèle "D" et "D-SM» (Amérique du Nord seulement)], 3G ou GSM seulement [modèle de «G» et «G-SM» (NA seulement)], ou IP uniquement [modèle de «Je» et «I-SM» (Amérique du Nord seulement)] peut être installé dans un boîtier et peut être configuré en tant que communicateur primaire ou de sauvegarde avec AES128 bits pour des applications de protection de ligne supérieur

Caractéristiques de surveillance du système

Le SCW9055/57 surveille continuellement plusieurs situations de trouble possibles et fournit une indication sonore et visuelle au clavier. Des signaux multiples sont indiqués à l'aide des boutons de défilement sur les claviers ACL (aucune priorité assignée). Les situations de troubles incluent :

- Panne de courant ca
- Trouble par zone
- Défaut Feu
- Défaut RTC
- Défaut communicateur Cellulaire/ Ethernet
- État pile faible
- Trouble dispositif avertisseur
- Brouillage RF
- Perte de l'horloge interne
- Panne d'alimentation AUX
- Sabotage par zone
- Défaut Transmission
- Panne du module (surveillance ou sabotage)

Caractéristiques additionnelles

- Inhibition automatique (comptage) pour alarme, sabotage, signaux de trouble après trois occurrences dans une période donnée (voir section [377]), Opt. [1] alarmes, [2] sabotages, [3] troubles
- Option de verrouillage du clavier paramétrable (voir section [012])
- Mémoire tampon de 500 événements, horodatés

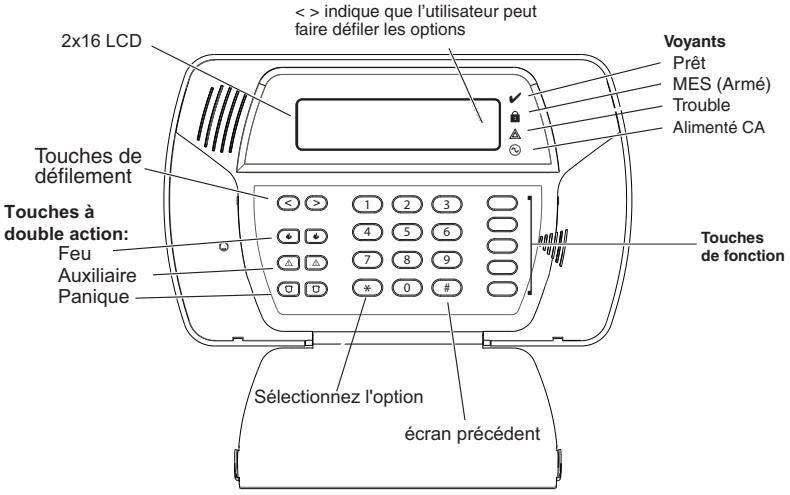
1.4 Contrôles & Indicateurs

Le SCW9055/57 possède quatre indicateurs de l'état situés sur le côté droit avant du panneau de contrôle. Pour plus de détails, voir le tableau ci-dessous :

Tableau 1-6 Contrôles & Indicateurs - Centrale d'alarme

Indicateurs d'alarme	
✔	**Prêt :** La centrale est prête à être armée, mise en service.
🔒	**Armé :** La centrale est mise en service.
⚠	**Trouble :** Saisir [✱][2] pour voir les troubles. Le jaune indique un Trouble. L'orange indique un Trouble Brouillage RF.
⏦	**Alimentation CA :** ON = Alimenté CA. OFF = Absence CA.

Figure 1-1 Contrôles & Indicateurs - Clavier



1.5 Saisie de données

Conventions utilisées dans ce manuel

Crochets « [ ] » indiquent les chiffres ou les symboles à saisir sur le clavier.
par ex., [∗][**8**][Code de l'installateur][898] nécessite les saisies au Clavier suivantes :

[✱] [8] [5] [5] [5] [5] [8] [9] [8]

[∗] indique au système d'alarme qu'une commande spéciale sera entrée.

[**8**] met le système d'alarme en Mode paramétrage Installateur.

[5555] est le Code de l'installateur par défaut. Le Code de l'installateur par défaut doit être changé durant le paramétrage initial du système.

[898] indique la section de paramétrage précise qui est accédée. par ex., **[898]** Attribution du dispositif sans fil , **[899]** Paramétrage par modèles, **[999]** Paramètres par défaut du système d'alarme.

Touches spéciales :

Les Symboles de défilement < > sur l'affichage indiquent que les options peuvent être vues en appuyant sur les touches [<] [>] . Ces touches de défilement peuvent également être utilisées pour positionner le curseur.

La touche [✱] a une fonction similaire à la touche « ENTRÉE/RETOUR » sur un ordinateur personnel. Elle est généralement utilisée pour accepter l'option de paramétrage existante. C'est également la première touche d'entrée pour les commandes [∗] et elle peut être utilisée pour saisir les lettres A-F dans le Mode paramétrage Installateur.

La touche [#] fonctionne comme la touche « ECH » (échappement) sur un ordinateur personnel. Elle est généralement utilisée pour sortir de la section de paramétrage courante ou pour revenir au menu précédent.

Saisie lettres

1. Dans le paramétrage Installateur, entrez dans la Section désirée pour ajouter un texte (généralement un Intitulé du système).
2. Utilisez les touches flèches [<][>] pour déplacer le curseur sur la lettre que vous désirez changer.
3. Appuyez sur la touche du chiffre correspondant à la lettre requise. Chaque touche de chiffre donne accès à trois lettres et à un chiffre (voir tableau à l'étape 4). Le premier enfoncement de la touche du chiffre affiche la première lettre. Le deuxième enfoncement de la touche du chiffre affiche la deuxième lettre, etc.
4. Pour choisir des lettres en minuscule, appuyez sur [*], faites défiler jusqu'à « minuscule » et appuyez à nouveau sur [*] pour sélectionner.

[1] - A, B, C, 1	[4] - J, K, L, 4	[7] - S, T, U, 7	[0] - Espace
[2] - D, E, F, 2	[5] - M, N, O, 5	[8] - V, W, X, 8	
[3] - G, H, I, 3	[6] - P, Q, R, 6	[9] - Y, Z, 9	

5. Lorsque la lettre ou le chiffre requis est affiché, utilisez les touches flèches [<][>] pour passer à la lettre suivante.
6. Lorsque vous avez fini le paramétrage de l'Intitulé de zone, appuyez sur la touche [*], utilisez les touches [<][>] pour faire défiler jusqu'à « Sauvegarder » puis appuyez sur [*].
7. Continuez à partir de l'étape 2 jusqu'à ce que tous les intitulés soient programmés.

Saisie des caractères ASCII

Pour saisir les Caractères ASCII, appuyez sur [*], faites défiler jusqu'à « Entrée ASCII » puis appuyez sur [*] pour sélectionner. Entrez le nombre à trois chiffres correspondant et appuyez sur [*] pour sauvegarder et sortir.

! 33	" 34	# 35	$ 36	% 37	& 38	' 39	(40	) 41	* 42	+ 43	, 44	- 45	. 46	/ 47	0 48	1 49	2 50	3 51	4 52	5 53	6 54	7 55	8 56
9 57	: 58	; 59	< 60	= 61	> 62	? 63	@ 64	A 65	B 66	C 67	D 68	E 69	F 70	G 71	H 72	I 73	J 74	K 75	L 76	M 77	N 78	O 79	P 80
Q 81	R 82	S 83	T 84	U 85	V 86	W 87	X 88	Y 89	Z 90	[91	¥ 92	] 93	^ 94	_ 95	＼ 96	a 97	b 98	c 99	d 100	e 101	f 102	g 103	h 104
i 105	j 106	k 107	l 108	m 109	n 110	o 111	p 112	q 113	r 114	s 115	t 116	u 117	v 118	w 119	x 120	y 121	z 122	{ 123	ı 124	} 125	→ 126	← 127	160
□ 161	「 162	」 163	､ 164	▪ 165	ヲ 166	ｧ 167	ｨ 168	ｩ 169	ｪ 170	ｫ 171	ｶ 172	ｭ 173	ｮ 174	ｼ 175	− 176	ｱ 177	ｲ 178	ｳ 179	ｴ 180	ｵ 181	ｶ 182	キ 183	ク 184
ケ 185	コ 186	サ 187	シ 188	ス 189	セ 190	ソ 191	タ 192	ダ 193	ツ 194	テ 195	ト 196	ナ 197	ニ 198	ヌ 199	ネ 200	ノ 201	ハ 202	ヒ 203	フ 204	ヘ 205	ホ 206	マ 207	ミ 208
ム 209	メ 210	モ 211	ヤ 212	ユ 213	ヨ 214	ラ 215	リ 216	ル 217	レ 218	ロ 219	ワ 220	ン 221	ﾞ 222	□ 223	α 224	ä 225	β 226	Ɛ 227	μ 228	σ 229	ρ 230	ɔ 231	∫ 232
⊣ 233	j 234	x 235	¢ 236	£ 237	ñ 238	Ö 239	p 240	q 241	θ 242	œ 243	Ω 244	ü 245	Σ 246	π 247	x̄ 248	y 249	千 250	Ħ 251	Ħ 252	÷ 253	254	■ 255	

Saisies incorrectes :

Pour changer une saisie de données avant qu'elle n'ait été acceptée par le système d'alarme, utilisez les touches de défilement pour repositionner le curseur et saisir à nouveau le caractère. Si la donnée a déjà été acceptée, appuyez sur [#] pour sortir de la section, puis entrez à nouveau dans la section de paramétrage et saisissez à nouveau la donnée.

Si vous vous êtes trompé et avez saisi 0001 à l'étape 2 du *Paramétrage du système d'alarme* dans le paramétrage par modèles, vous devez soit réinitialiser le système d'alarme à RAZ, valeurs par défaut, (Sect. [996], réenregistrer tous les dispositifs sans fil et reparamétrer le système), soit saisir à nouveau les données exactes dans le mode Installateur [∗][8].

Choix des Options de programmation

Pour activer ou désactiver une option de programmation, entrez dans la section de paramétrage par la programmation de l'Installateur. 8 espaces sont affichés, chacun d'entre eux représente une option de paramétrage différente. Appuyez sur le chiffre correspondant à l'option que vous désirez activer/désactiver. Les Options de programmation activées affichent le numéro de l'option. Les Options de programmation désactivées affichent un tiret.

Par ex.

Option bascule

12- - - -7-

Dans l'exemple ci-dessus, les options de programmation 1, 2 et 7 sont activées.

2 Installation

Cette section explique comment installer et connecter le SCW9055/57.

2.1 Montage

1. Si nécessaire, séparez les couvercles avant et arrière en retirant la vis du couvercle puis en insérant un petit tournevis à lame plate entre les couvercles avant et arrière et en tournant le tournevis délicatement pour les séparer.
2. Faites passer le câblage de la ligne téléphonique, le câblage E/S et le câble d'alimentation CA dans le trou du couvercle arrière (voir fig. 2 Montage et détails du câblage). Si vous faites un paramétrage avec DLS, voir « 4.2.1 Paramétrage local avec PC-LINK » à la page 17. Si vous utilisez un Paramétrage par modèles ou un paramétrage avancé du clavier, passez à l'étape suivante.
3. Fixez le couvercle arrière au mur avec les vis fournies. Voir figure 2, Montage et détails du câblage, pour l'emplacement des trous.
   Remarque : Si vous installez un dispositif dans un boîtier à double commande avec la caractéristique autoprotection murale, fixez la plaque arrière sur le côté droit du boîtier à double commande en utilisant les trous de montage du centre. Cela donne à l'interrupteur anti sabotage un accès non obstrué à la surface du mur.
4. Connectez les fils aux bornes indiquées. Pour de plus amples renseignements, voir section « 2.2 Câblage » à la page 6.
   Remarque : Ne mettez sous tension que lorsque tout le câblage est achevé.
5. Connectez le connecteur du câble de pile à la carte de circuit imprimé.
   Remarque : Vérifiez que la clé du connecteur est orientée correctement.
6. Mettez le couvercle sur la plaque arrière. Vérifiez que l'interrupteur anti sabotage est en bonne position, s'il est utilisé.
7. Insérez le couvercle dans le bord supérieur de la plaque arrière à un angle de 35 ° à 55 °, puis engagez le couvercle à sa place.
8. Mettre le système sous tension.

Une fois que le système est câblé et installé, effectuez les étapes suivantes :

- Enregistrement des dispositifs Saisir [*][8][Code Installateur][898]. Voir « 2.3 Configuration des dispositifs sans fil » à la page 7.
- Si vous effectuez un Paramétrage par modèles, saisissez [*][8][Code de l'installateur][899]. Voir « 4.1 Paramétrage par modèles » à la page 14.
  Remarque :
  - Voir le paramétrage DLS à la page 17 pour reprogrammer une installation existante.
  - Le dispositif doit être sous tension pour que le système d'alarme réponde aux appels d'arrivée du DLS. Après l'installation initiale, il faut accorder 24 h à la pile de secours pour qu'elle soit totalement chargée.

Figure -1, Ouverture du couvercle

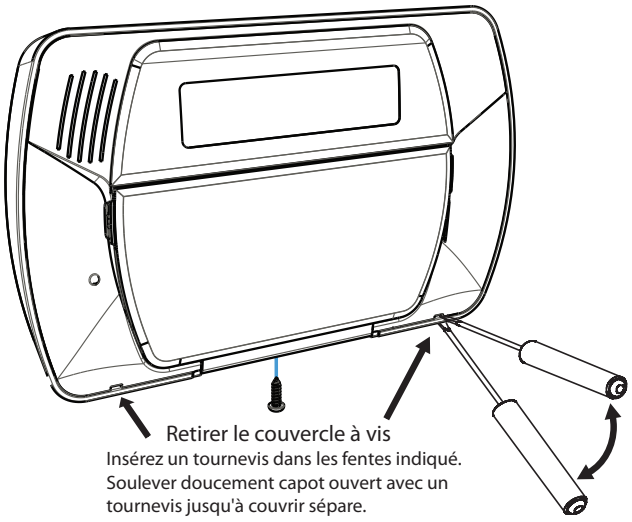
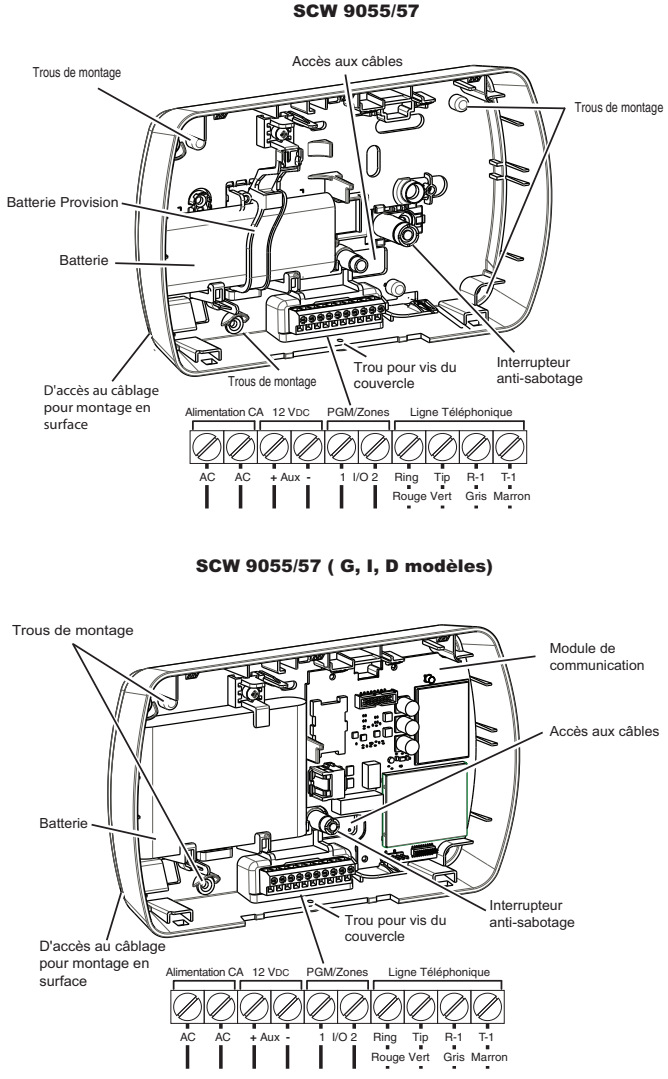

Retirer le couvercle à vis
Insérez un tournevis dans les fentes indiqué.
Soulever doucement capot ouvert avec un
tournevis jusqu'à couvrir sépare.

Figure -2, Montage et détails du câblage



2.2 Câblage

Caution: Il incombe à l'installateur la responsabilité d'assurer que le tracé des câbles de Très Basse Tension de Sécurité (T.B.T.S.) (par ex., AUX, I/O, etc.) est loin du circuit de tension du réseau de communication (TNV).

2.2.1. Câblage de zone

Les zones peuvent être câblées pour des contacts Normalement Ouverts (NO) et des contacts Normalement Fermés (NF) avec des résistances Fin-de-Ligne Simple (FDLS) ou Fin-De-Ligne Double (FDLD). Respectez les directives suivantes :

- Pour les installations homologuées **UL** /ULC utilisez FDLS ou FDLD seulement
- Fil de calibre minimum 22 AWG, maximum 18 AWG
- **N'UTILISEZ PAS** de fils blindés
- La résistance de tout fil ne doit pas dépasser 100 Ω. Consultez le tableau ci-dessous

Tableau de câblage zone intrusion	
Câble Calibre	Longueur maximum du câble à larésistance Fin-de-ligne (pieds/mètres)
22	3000 / 914
20	4900 / 1493
19	6200 / 1889
18	7800 / 2377
Ces chiffres sont basés sur la résistance de câblage maximum de 100 Ω	

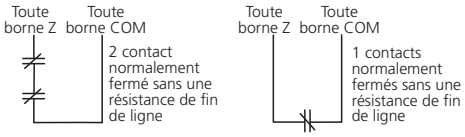
- La Section [003] sélectionne la définition de zone câblée
- La Section [013] Opt [1, 2] sélectionne la fonction E/S comme Zone (Entrée) ou comme PGM (Sortie)
- La Section [206] Opt [1,2] active les zones 33 et 34
- Les Sections [133], [134] Opt [14] sélectionnent Normalement Fermé
- Les Sections [133], [134] Opt [15] sélectionnent les résistances FDLS
- Les Sections [133], [134] Opt [16] sélectionnent les résistances FDLD

Remarque : Les zones 33 et 34 ne fonctionneront pas comme des zones câblées si un numéro de série est paramétré dans la section [804][033], [034].

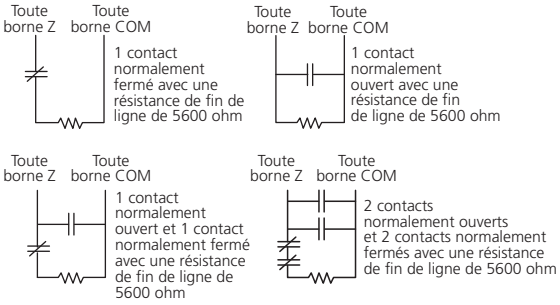
État de zone - Résistance de la boucle/ État de la boucle

- **Défaut** - 0Ω (court-circuité/boucle)
- **Sécurisé** - 5600Ω (contact fermé)
- **Sabotage** - infini (Fil rompu, ouvert)
- **Violé** - 11,200Ω (contact ouvert)

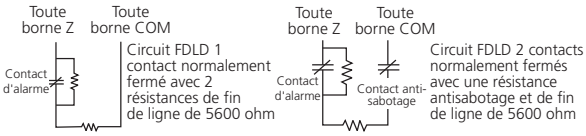
Boucles normalement fermées


Toute borne Z
Toute borne COM
2 contact normalement fermé sans une résistance de fin de ligne
Toute borne Z
Toute borne COM
1 contacts normalement fermés sans une résistance de fin de ligne

Câblage de la résistance de fin de ligne simple

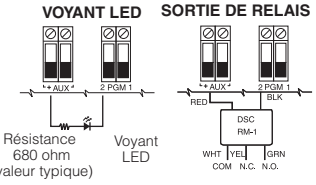

Toute borne Z
Toute borne COM
1 contact normalement fermé avec une résistance de fin de ligne de 5600 ohm
Toute borne Z
Toute borne COM
1 contact normalement ouvert avec une résistance de fin de ligne de 5600 ohm
Toute borne Z
Toute borne COM
1 contact normalement ouvert et 1 contact normalement fermé avec une résistance de fin de ligne de 5600 ohm
Toute borne Z
Toute borne COM
2 contacts normalement ouverts et 2 contacts normalement fermés avec une résistance de fin de ligne de 5600 ohm

Câblage de la résistance de fin de ligne double


Toute borne Z
Toute borne COM
Contact d'alarme
Circuit FDLD 1 contact normalement fermé avec 2 résistances de fin de ligne de 5600 ohm
Toute borne Z
Toute borne COM
Contact d'alarme
Contact anti-sabotage
Circuit FDLD 2 contacts normalement fermés avec une résistance antisabotage et de fin de ligne de 5600 ohm

2.2.2 Câblage alimentation PGM/Aux

Les PGM commutent à la terre lorsqu'ils sont activés par le panneau d'alarme. Connectez le côté plus du dispositif à activer à la borne AUX+. Connectez le côté moins du dispositif à au PGM. Chaque PGM fournit une sortie de 50 mA
REMARQUE : Le panneau d'alarme peut fournir un maximum de 100 mA de courant pour les PGM, relais, DEL, etc.. Tension de fonctionnement min/max pour les PGM, relais et modules est de 12 VCC - 12,6 VCC.
REMARQUE : La tension de la pile (6 - 8,4 VCC) est amplifiée intérieurement pour fournir 12 VCC à la sortie AUX+ en réglant la [014] Opt. [4] à Activé (ON). Cette option doit être activée pour les PGM utilisés dans les installations résidentielles intrusion UL/ULC. Cette sortie NE DOIT PAS être utilisée pour les installations Feu UL/ULC. Cette sortie ne peut pas être utilisée dans les installations résidentielles intrusion UL/ULC si un communicateur de rechange est utilisé avec une pile 1,5 Ah (pièce DSC no 17-145).



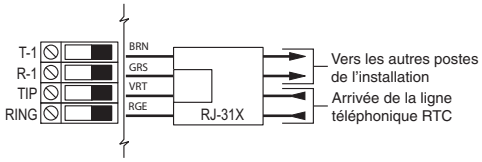
Sortie LED avec résistance limitant le courant et la sortie excitateur de relais.

IMPORTANT : Une distance minimum de 6,4 mm doit être maintenue entre les circuits RM-1 et tous les autres câbles.

2.2.3. Câblage de la ligne téléphonique

Câblez les bornes de connexion du téléphone (TIP, Ring, T-1, R-1) à un connecteur RJ-31X comme indiqué. Utilisez un fil de calibre 24 AWG minimum pour le câblage.

Pour la connexion de plusieurs dispositifs sur la ligne téléphonique, câblez conformément à la séquence indiquée.
Le Format de communication est programmé dans la section **[350]**.
Les directions d'appel sont programmées dans la section **[351]**-**[376]**.



Remarque : Pour les installations homologuées UL, l'installateur doit vérifier le format de communication avec la station de surveillance au moment de l'installation.

2.2.4 Pile

Pour les systèmes n'ayant pas un module GS/Ethernet, un bloc-piles Ni-Mh de 1500 mAh est inclus pour satisfaire aux exigences de veille. Pour les systèmes ayant un module GS/Ethernet, un bloc-piles Ni-Mh de 3600 Ah est inclus. Pour changer la pile, consultez la section [701] option 7.
Remarque : Les installations résidentielles intrusion UL/ULC exigent une pile de veille de 4 h plus 4 minutes annonce d'alarme.
Remarque : Les installations résidentielles Feu UL/ULC exigent une pile de veille de 24 h plus 5 minutes annonce d'alarme. Exige une pile de 3600 mAh.
Remarque : Dans des conditions d'utilisation normales, la vie de la pile est de 3 à 5 ans. La capacité de la pile se détériore avec l'âge et le nombre de cycles charge/décharge. Remplacez la pile tous les 3 à 5 ans.

ATTENTION : Manipulez la batterie avec précaution: ne pas soumettre à un choc mécanique

2.2.5. Câblage CA

Exigences transformateur CA :
Principal :120 VAC, 50/60 Hz., 0,33 A, 240 VAC, 50/60 Hz., 0,165 A
Secondaire: 16,5 VAC/20 VA

Les transformateurs suivants seront utilisés :
installations homologuées UL/ULC - PTD1620U-CC

Remarque : Ne branchez pas le transformateur à une prise contrôlée par un interrupteur. Pour les installations UL/ULC, utilisez un transformateur enfichable, Classe 2, à puissance limitée.

2.3 Configuration des dispositifs sans fil

Cette section explique comment configurer les dispositifs sans fil pour qu'ils fonctionnent avec le panneau d'alarme.

2.3.1 Test de portée du récepteur

Le test de portée du récepteur assure que le SCW9055/57 est placé à un endroit où il y a peu de bruit et d'interférence et où il peut recevoir sans problème les signaux des dispositifs sans fil .
Pour effectuer un test de portée du récepteur :

1. Saisissez le mode test de portée du dispositif RF :
   [*][8][XXXX][904] - pour les zones sans fil
   [*][8][XXXX][905] - pour les claviers sans fil/ IT-410
   [*][8][XXXX][906] - pour les sirènes sans fil
   [*][8][XXXX][907] - pour les répéteurs sans fil
2. Le DEL jaune sur le SCW9055/57 s'allume pour indiquer un niveau inacceptables de trafic RF ou un niveau de bruit au sol. Une fois que le test de portée du dispositif sans fil est saisi, le test de portée du récepteur est continuellement actif jusqu'à la sortie du mode test de portée ou la fin du délai paramétrage Installateur.

2.3.2 Enregistrement du dispositif sans fil

L'enregistrement consiste à programmer le numéro de série électronique (ESN) dans le panneau de sorte qu'il puisse être identifié lorsqu'un événement est communiqué. Les dispositifs bidirectionnels doivent également initier la communication avec la centrale pour achever le processus d'enregistrement. Le panneau de contrôle assigne un numéro unique d'identification système, d'identification dispositif et clé de cryptage au dispositif. Ces renseignements sont sauvegardés dans la mémoire du dispositif.
Remarque : L'ESN est un chiffre alphanumérique à 6 chiffres situé sur une étiquette détachable sur le dispositif sans fil.

Méthode d'enregistrement

Il y a deux méthodes d'enregistrement possibles :

- **Enregistrement rapide** – Utilisé pour l'enregistrement de nouveaux dispositifs sur le système (voir procédure ci-dessous). La procédure d'enregistrement rapide effectue l'enregistrement des communications unilatérales et bilatérales en arrière-plan. Les procédures d'enregistrement pour les deux types de dispositifs sont identiques.
- **Enregistrement manuel ou DLS** – Voir paramétrage Installateur ou Paramétrage DLS (Section [804]). L'enregistrement manuel ou DLS des clés sans fil exige que le dispositif soit déclenché physiquement pour achever l'enregistrement.

Enregistrez les dispositifs sans dans la séquence suivante : Claviers, Sirènes, Capteurs, Pendentifs, clés sans fil ,Répéteurs.
Consultez la fiche d'installation pertinente pour de plus amples détails sur la manière d'activer des dispositifs sans fil particuliers.

Enregistrement du clavier sans fil

Durant la première mise sous tension du panneau d'alarme, une fenêtre de 2 minutes est établie pour l'enregistrement du clavier sans fil (si les voyants LED Alimentation CA et « Prêt » clignotent durant toute la durée de cette fenêtre. Le clavier doit être mis sous tension et l'enregistrement effectué durant cette période. Sinon (par ex., les voyants LED alimentation AC et Prêt cessent de clignoter) le panneau doit être mis hors circuit puis remis sous tension pour rouvrir la fenêtre d'enregistrement de 2 minutes.
Pour enregistrer un clavier :

1. Mise sous tension du système d'alarme.
   - Connectez le système d'alarme à l'alimentation CA. Les voyants Prêt et CA clignotent pendant 2 minutes.
2. Mise sous tension du clavier.
   - Connectez le clavier à une alimentation CA ou mettez de nouvelles piles. Après quelques secondes, le clavier peut émettre des bips rapides et l'écran affiche : « Maintenir [1] et [*] pour enregistrer le clavier »
   - Appuyez sur les touches [*] et [1] simultanément pour enregistrer le clavier. « WFKP Enregistrement réussi » est affiché.

i Si le message « Échec d'enregistrement » est affiché, effectuez les opérations suivantes :
- Réessayez l'enregistrement.
- Placez le clavier plus près du panneau de contrôle.
- Vérifiez que les voyants PRÊT et CA du panneau clignotent. Sinon, déconnectez le panneau des sources d'alimentation CA et CC, puis reconnectez.
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'interférence RF. Voir « 2.3.3 Test de portée des dispositifs sans fil » à la page 9 pour de plus amples renseignements.

Enregistrement rapide des Claviers, Sirènes, Clés sans fil et Répéteurs

1. Saisissez [*][8][5555][898]. Le suivant est affiché : « Mode d'enregistrement sans fil »
2. Activez le dispositif comme indiqué ci-dessous ou sur la fiche d'installation du dispositif.
   - Clavier Appuyez sur les touches [*] et [1] simultanément.
   - Sirène : Mettez le dispositif sous tension, appuyez sur la touche Sabotage ou sur la touche Test pour enregistrer.
   - Clé sans fil : Appuyez sur une touche quelconque pour activer. Pour réenregistrer sur un autre système, appuyez sur ⌂ et 🔓 simultanément et maintenez pendant 3 secondes.
   - Pour IT-410 - **Appuyez sur la touche enregistrement** (remarque : Un clavier doit être enregistré avant que l'IT-410 puisse être enregistré).
   - Répéteur sans fil : Vérifiez que le commutateur DIP 3 sur le répéteur est en position OFF avant d'enregistrer un répéteur sur le SCW9055/57. Appuyez sur la touche sabotage pour enregistrer.
3. Le numéro de série électronique (ESN) est affiché sur le clavier. Saisissez [*] pour confirmer l'ESN. Si le ESN est incorrect, appuyez sur [#], et refaites cette étape.
4. Après la confirmation de la saisie réussie du NSÉ, le système affiche un message guide pour le numéro de l'adresse.
   - L'adresse suivante disponible pour ce type de dispositif est affichée. Appuyez sur [*]pour accepter. (claviers = 01-04, sirènes = 01-04, clés sans fil= 01-16, répéteurs sans fil= 01-04)
   - Pour le réenregistrement d'une clé sans fil appuyez sur ⌂ 🔓 simultanément pendant environ 3 secondes.

Enregistrement des capteurs et pendentifs

1. Saisissez [*][8][898]. Voici ce que l'écran affiche : « Mode d'enregistrement sans fil »
2. Placez le dispositif sans fil à l'endroit désiré.
3. Activez le dispositif comme expliqué sur la fiche d'installation pertinente. Le Numéro de série électronique (ESN) est affiché.
4. Saisissez [*] pour confirmer le numéro de série. Si le numéro de série est incorrect, saisissez [#] et recommencez cette étape. Après la confirmation de la saisie réussie du numéro de série, le système affiche un message guide pour le numéro de zone. La zone disponible suivante est affichée.
5. Saisissez un numéro de zone (01-64) puis saisissez [*] pour accepter. La zone disponible suivante est préchargée.
   Remarque : Un seul dispositif peut être enregistré sur chaque zone Si une zone possède déjà un dispositif enregistré, saisissez [*] pour écraser la zone ou [#] pour saisir un autre numéro de zone. Appuyez sur [*] pour écraser la zone ou sur [#] pour saisir à nouveau le numéro de zone.
6. Après la confirmation de la saisie réussie du numéro de zone, le système affiche un message guide pour le type de zone. (Le type de zone recommandé est affiché). Appuyez sur [*] pour accepter le type de zone ou saisissez

Type de dispositif	Définition de zone
2 Contact porte/fenêtre	[01] Temporisée 1
3 infrarouge passif ou bris de vitre	[05] Intérieur Partielle/Totale
4 Détecteur de fumée	[88] Zone Feu 24 heures standard (sans fil)
5 Pendentif	[16] 24 h Panique
6 & 9 Clé sans fil	S/O
A Répéteur sans fil	S/O

7. Après avoir réussi la saisie d'un type de zone valide, le panneau d'alarme entre automatiquement dans le mode test de portée individuel pour la zone enregistrée. « Activez dispositif pour Test, ou # pour sortir » est affiché à l'écran. Le dispositif peut maintenant avoir un test de portée. Voir les détails ci-dessous.
8. Saisir la touche [#] pour revenir à l'écran d'enregistrement rapide. Refaites la procédure ci-dessus pour la zone suivante.

Enregistrement rapide des badges de proximité

Si cette fonction est disponible sur le clavier, dans le menu [*][5] vous avez l'option d'assigner un badge de proximité à un code d'accès une fois que le code d'accès a été saisi. Faites glisser le badge pour l'enregistrer durant l'assignation du code d'accès utilisateur.

i Pour la suppression d'un badge de proximité, le code de l'utilisateur doit être effacé.

Enregistrement manuel

Pour enregistrer manuellement un dispositif sans fil bidirectionnel :

1. Saisissez [*][8][5555][804].
2. Choisissez la Section de paramétrage correspondant au type de dispositif :
   - Capteurs et pendentifs sans fil [804][001]-[064]
   - Clé sans fil [804][101]-[116]
   - Clavier sans fil/IT-410 [804][201]-[204]
   - Sirène sans fil [804][301]-[304]
   - Répéteur sans fil [804][401]-[404]
3. Saisissez le numéro de série du dispositif.
4. Activez le dispositif comme indiqué sur la fiche d'installation du dispositif. Cela peut se faire dans le Mode paramétrage Installateur ou après en être sorti. Le dispositif est à présent enregistré.

2.3.3 Test de portée des dispositifs sans fil

Durant le test de portée, la sensibilité du récepteur sans fil est réduite de manière significative. Il en est ainsi pour assurer que si de bons tests de portée sont reçus régulièrement avec une sensibilité moindre, le produit devrait avoir une portée plus que suffisante à la sortie du test de portée lorsque la sensibilité revient à la normale. Durant le test de portée, essayez d'éviter de déclencher plusieurs dispositifs au même moment car cela pourrait provoquer des collisions. Une collision pourrait provoquer un mauvais test de portée bien qu'il y ait une couverture suffisante entre le récepteur et le transmetteur.Ce test N'EST PAS requis pour les clés sans fil ou les pendentifs. Vérifiez que les pendentifs et les clés sans fil fonctionnent dans la zone de fonctionnement désirée en armant et en désarmant le système.
Durant le test de portée, le récepteur sans fil exigera la réception de 3 paquets radio sur 4 pour donner un test de portée réussi. En dehors du mode test de portée, un paquet radio reçu est suffisant pour déclencher une alarme ou un état de trouble.
Ce test N'EST PAS requis pour les clés sans fil ou les pendentifs de panique. Vérifiez que les clés sans fil fonctionnent dans la zone de fonctionnement désirée en armant/désarmant le système.

- Testez chaque dispositif 5 fois minimum pour vérifier que l'emplacement est bon. Dans l'idéal, les 5 tests devraient donner de bons résultats de placement.
- Si un dispositif donne de mauvais résultats, repositionnez-le et effectuez le test à nouveau. Un léger changement de l'emplacement ou orientation du transmetteur peut provoquer d'importantes différences dans l'intensité et la portée du signal du dispositif sans fil.
- Évitez d'installer des transmetteurs sans fil sur une porte un cadre de fenêtre en métal à chaque fois que cela est possible.

Remarque : La sirène intérieure émet un son durant le test de portée, même si elle est désactivée dans la section [804][311]-[314] option 1. La sirène extérieure n'émet un son durant le test de portée que si la section [804][311]-[314] option 1 est activée.

Test de portée des zones sans fil

1. Pour faire un test de portée d'une zone, saisir [*][8][XXXX][904]. [XXXX] représente le code de l'installateur. Voici ce que l'écran affiche : « Choisissez le dispositif à tester < >. »
2. Pour effectuer un test de portée sur une zone individuelle, tapez le numéro de zone à 2 chiffres (01 à 64).
   Pour effectuer un test de portée global sur une zone, tapez [00]. Dans ce mode, la portée de toutes les zones, des claviers, sirènes et répéteurs sans fil est testée en même temps. Pour effectuer un autre test de portée de zone sans fil , sortez du test de portée global en saisissant [#] et commencez un nouveau test.
3. Placez le(s) dispositif(s) sans fil à l'endroit où l'installation est prévue).
4. Activez le(s) dispositif(s) conformément à la description contenue sur la fiche d'installation pertinente. Le nom du dispositif et le numéro de zone sont affichés sur l'écran LCD.
   - Si le système d'alarme reçoit un signal FORT, la sonnerie retentira une fois et « Bon emplacement » sera affiché sur l'écran LCD.
   - Si le système d'alarme reçoit un signal FAIBLE, la sonnerie retentira 3 fois et « Mauvais emplacement » sera affiché sur l'écran LCD.
   - Si le système d'alarme ne répond pas, repositionnez le(s) dispositif(s) sans fil et refaites le test.
   - Pour des tests de portée individuels, refaites les étapes 2-3 pour chaque dispositif.
5. Lorsque le test de portée est achevé, saisissez [#] pour sortir du mode paramétrage Installateur.

i Pour qu'elles fonctionnent, les clés sans fil bidirectionnelles doivent être activées en appuyant sur une touche quelconque.
Pour le test de portée d'un clavier RF, saisissez les touches de chiffre 0-9.
Pour le test de portée d'une sirène ou d'un répéteur sans fil , appuyez sur la touche Test ou sabotez le dispositif.

2.3.4 Test de portée individuel des dispositifs sans fil

Un test de portée individuel peut être effectué sur les dispositifs sans fil . Utilisez les touches de défilement ou saisissez une entrée à 2 chiffres pour sélectionner un dispositif précis.

1. Pour tester individuellement les dispositifs sans fil , saisissez :

   [*][8][XXXX][905] - pour les claviers sans fil/IT-410

   [*][8][XXXX][906] - pour les sirènes sans fil

   [*][8][XXXX][907] - pour les répéteurs sans fil

   Remarque : [XXXX] représente le code de l'installateur (5555 par défaut).
2. Sélectionnez le dispositif sans fil pour lequel vous désirez faire un essai de placement en saisissant le numéro du dispositif. Dans la section [905], saisissez 01-04 pour le clavier et IT-410. Dans la section [906], saisissez 01-04 pour la sirène 1 ou 4. Dans la section [907] saisissez 01-04 pour le répéteur sans fil 1-4. Ou alors, faites défiler jusqu'au dispositif désiré et appuyez sur [*] pour commencer l'essai de placement individuel.
3. Placez le dispositif sans fil à l'endroit où l'installation est prévue.
4. Activez le dispositif comme expliqué sur la fiche d'installation pertinente.
   - Si le système d'alarme reçoit un signal FORT, la sonnerie retentira une fois et « Bon emplacement » sera affiché sur l'écran LCD.
   - Si le système d'alarme reçoit un signal FAIBLE, la sonnerie retentira 3 fois et « Mauvais emplacement » sera affiché sur l'écran LCD.
   - Si le système d'alarme ne répond pas, repositionnez le dispositif sans fil et refaites le test.
5. Refaites les étapes 2-3 pour chaque dispositif. Une fois que le test de portée est achevé pour le dispositif, saisissez [#] une fois pour sélectionner le dispositif suivant similaire.
6. Lorsque le test de portée est achevé, saisissez [#][#][#] pour sortir du mode paramétrage Installateur.

2.4 Module communicateur alternative réglages/Initialisation

Après l'installation et le paramétrage du système, vérifiez que les sections suivantes ont été paramétrées :

- Numéro de téléphone de la station centrale, Paramétrage par modèles - Entrée 5) (s'il y a lieu dans les sections [301]-[303] & [305])
- Code Client, Sect. [310], (Paramétrage par modèles — Entrée 6)
- Format de Communications, Section [350] - réglé à [03] Contact ID ou [04] SIA FSK
- Module communicateur alternative activé Sect. [382] Opt[5] — Réglé à Module communicateur alternative activé

3 Fonctionnement

3.1 Modes de fonctionnement

3.1.1 Armement absent/MES totale

La Mise En Service totale arme l'ensemble du système, notamment le chemin d'accès et les dispositifs intérieurs. Le voyant Prêt doit être **ALLUMÉ** pour armer le système. Si le voyant Prêt est **ÉTEINT**, vérifiez que toutes les portes et fenêtres protégées sont bien fermées ou suspendues. Pour armer le système en mode MES Totale, soit appuyez et maintenez la fonction Totale pendant 2 secondes ou Saisissez un code utilisateur valide et quittez les lieux par une porte paramétrée temporisée. Lorsqu'une touche de fonction est enfoncée ou qu'un code d'accès est saisi, le voyant Armé s'**ALLUME**. Si l'option Temporisation Sortie Sonore est activée, le clavier émet un bip chaque seconde pendant la temporisation de sortie (et trois bips par seconde durant les 10 dernières secondes) pour alerter l'utilisateur qu'il doit quitter les lieux. Le voyant Prêt s'éteint à la fin de la **Temporisation Sortie**.

REMARQUE :Pour armer en mode MES Totale, sortie par une porte programmée comme zone de délai après la touche de fonction MES Totale est pressée.

3.1.2 Armement à domicile/MES partielle

> **i** *Les zones doivent être paramétrées avec les définitions de zone : 05 Partielle Chemin d'Accès, 06 Partielle Temporisée 1, ou 32 Partielle Immédiat pour que cette fonction* **activée**.

MES partielle a pour but d'armer le périmètre d'accès des lieux tout en permettant le mouvement sur les lieux. Le voyant Prêt doit être **ALLUMÉ** pour armer le système. Si le voyant Prêt est **ÉTEINT**, vérifiez que toutes les portes et fenêtres protégées sont bien fermées ou suspendues. Pour armer le système en mode MES Partielle, soit appuyez et maintenez la fonction Partielle pendant 2 secondes soit saisissez un code utilisateur valide et restez sur les lieux (**N'ouvrez PAS** une porte paramétrée avec une temporisation). Lorsqu'une touche de fonction est enfoncée ou qu'un code d'accès est saisi, le voyant Armé s'**ALLUME**. Si la touche de fonction MES Partielle est utilisée, le clavier n'émet pas de bip durant la temporisation de sortie et l'utilisateur peut tout de même sortir des lieux sans que la MES passe au Mode MES Totale Si un code utilisateur est utilisé, le clavier bipera si l'option **Temporisation de sortie sonore** est activée. Le voyant Prêt s'éteint à la fin de la **Temporisation de Sortie**.

3.1.3 Armement Nuit/MES Nuit

L'Armement nuit a pour but d'armer le périmètre d'accès et de restreindre les mouvements à certaines zones désignées à l'intérieur des lieux (par ex. couloirs entre les chambres à coucher et les salles de bain). Si les zones de nuit sont paramétrées, saisissez [✱][1] pendant que le système est en mode MES partielle, réactive toutes les zones intérieures sauf celles qui sont paramétrées zones de nuit. Ou alors, pendant que le système est désarmé la touche de fonction MES Nuit peut être enfoncée pendant 2 secondes pour armer la centrale en mode MES Nuit. Le voyant Prêt doit être **ALLUMÉ** (désarmé) ou le système doit être en mode MES partielle pour armer le système dans ce mode. Dans le mode MES Nuit, seules les zones Nuit (Définition de zone 37) sont suspendues. Lorsqu'activé, il n'y a pas de bips de confirmation, la temporisation sortie est silencieuse et la centrale inscrit *MES mode Nuit*. S'il n'y a pas de zones Nuit paramétrées sur le système, le système sera armé en mode Absence, et la centrale affichera MES mode Absence.

3.1.4 Désarmement/MHS

L'utilisateur doit entrer par une porte paramétrée avec une Temporisation. À l'ouverture de la porte, le clavier émet une tonalité d'entrée continue (et une tonalité pulsée des 10 dernières secondes de la Temporisation d'Entrée) pour alerter l'utilisateur pour qu'il désarme le système. Pour désarmer le système, saisissez un code utilisateur valide, présentez votre badge de proximité ou utilisez votre télécommande. Si une alarme s'est produite pendant que la centrale était armée, le clavier affiche **« Alarme en mémoire »** et la(les)zone(s) qui a (ont) été en alarme durant la période MES. Appuyez sur **[#]** pour que le clavier revienne au mode « Prêt ».

3.2 Sélection de la langue

Le clavier peut être paramétré pour afficher des messages et des textes dans différentes langues. La langue peut être choisie avant l'enregistrement du clavier sur le système. Effectuez les opérations suivantes en mode « Prêt pour l'armement » ou dans le menu de base de paramétrage Installateur :

[1] Appuyez et maintenez les deux touches flèche **[< >]** simultanément jusqu'à ce que les options de langue soient affichées.
[2] Faire défiler jusqu'au langage désiré à l'aide des touches flèche **[< >]**.
[3] Saisissez **[✱]** pour sélectionner la langue désirée.

3.3 [✱] Commandes

Voici une liste des commandes [✱] disponibles et une description de chacune :

[✱][1]	Suspension (état désarmé)/Réactivation zones Partielles/Totales (état armé)
[✱][2]	Affichage conditions de trouble
[✱][3]	Affichage mémoire d'alarme
[✱][4]	Carillon porte Activé/Désactivé
[✱][5][Code Maître/Surveillance]	Paramétrage Code utilisateur et enregistrement du badge
[✱][6][Code Maître/Supervision]	Fonctions Utilisateur
[✱][7][1/2]	Commande Sorties 1 et 2
[✱][8][Code Installateur]	Paramétrage Installateur
[✱][9][Code utilisateur]	Armement sans tempo d'entrée

[✱][0] Armement rapide (état désarmé)/Sortie rapide (état armé)

[✱][1] – Suspension/Réactivation A Domicile/Absent et Zones Nuit

Appuyez sur [✱][1] pour entrer dans le mode Suspension. Si l'option de code nécessaire à la suspension a été activé, entrez un code d'utilisateur valide. Le clavier affichera le message « Aller voir zones ouvertes ». Le clavier affichera l'identification des zones programmées et inclura la lettre "O" au coin inférieur droit si la zone a été forcée ou la lettre B si la zone a été suspendue. Défilez vers la zone appropriée et appuyez sur la touche [✱] pour changer l'état de suspension (ou entrez le numéro de deux chiffres de la zone). Après que les zones correctes auront été suspendues, appuyez sur [#] pour sortir.
Commandes de suspension supplémentaires :

Rappel de suspension :	Appuyez sur [99]. Le clavier rappellera le dernier groupe de zones qui ont été suspendues.
Annulez la suspension :	Appuyez sur [00]. Le clavier annulera la suspension dans toutes les zones.
Sauvegardez la suspension :	Appuyez sur [95]. Le clavier sauvegardera les zones qui ont été suspendues manuellement.
Sauvegarder le rappel :	Appuyez sur [91]. Le clavier annulera les zones suspendues gardées en mémoire.

Réactivation à Domicile/Absent et Zones Nuit :
Appuyez sur [✱][1] quand le système est armé dans le mode A domicile pour changer l'état Armé en mode Absent ou mode Nuit. Le système additionnera les zones dans le mode A domicile/Absent au retour du système, après que le temps du Délai de Sortie ait été écoulé.
Si certaines zones sont programmées comme Zones Nuit (définition de zone 37), en appuyant sur [✱][1] on activera le mode Nuit au lieu du mode Absent.

[✱][2] – Affichage de troubles

Consultez la section 6 : Guide de Dépannage pour obtenir de l'aide afin de résoudre les troubles et une description détaillée de toutes les conditions de trouble.

[✱][3] – Affichage de la mémoire d'alarmes

En appuyant sur les touches <> de défilement, on affiche un message d'Alarmes en Mémoire si une alarme s'est produite durant la dernière période d'armement. En appuyant sur [✱][3] on affiche le message "Aller a voir mémoire alarme < >". Le défilement affichera les zones qui sont entrées en alarme. Pour effacer la mémoire, armez et ensuite désarmez le système.

[✱][4] Carillon porte Activé/Désactivé

Tapez **[✱][4]**. Le clavier émet 3 bips rapides pour indiquer que la fonction carillon porte est activée et une tonalité continue de 2 secondes si elle est désactivée. La même chose peut être effectuée en appuyant et maintenant la touche de fonction Carillon pendant 2 secondes.

[✱][5] Paramétrage codes Utilisateur

Le tableau suivant indique les codes utilisateur possibles :

Code	Type	Fonction
[01] – [16]	Codes Utilisateur ordinaires	Déterminé par les attributs paramétrés ci-dessous
[40]	Code Maître	Tous les attributs décrits ci-dessous

Paramétrage des Codes Utilisateur

Saisissez **[✱][5]** suivi par le [Code maître]. Le clavier affiche le premier utilisateur (utilisateur 01) et inclut la lettre « P » si le code utilisateur est paramétré. Faites défiler jusqu'à la zone appropriée et appuyez sur la touche **[✱]** pour paramétrer l'utilisateur (ou saisissez le numéro à 2 chiffres de l'utilisateur). Saisissez un nouveau code utilisateur à 4 ou 6 chiffres **[✱]** pour effacer le code utilisateur Après que le code utilisateur a été paramétré ou effacé, faites défiler jusqu'à un autre utilisateur ou appuyez sur **[#]** pour sortir.

> **i** *Les badges de proximité peuvent être assignés à un code utilisateur paramétré sur les claviers WT5500P. Après avoir assigné un Code utilisateur, l'affichage demande de balayer le badge. Cela assigne un badge de proximité au code utilisateur. Le code utilisateur aura un T dans le coin inférieur droit pour indiquer qu'un badge est associé à ce code. Pour effacer un badge de proximité, le code utilisateur doit être effacé. Pour de plus amples détails, consultez la fiche d'installation du badge de proximité. Le badge de proximité peut être utilisé à la place du code d'accès pour toutes les instructions mentionnées dans la section Fonctionnement de ce manuel.*

Paramétrage des attributs Utilisateur

Saisissez **[✱][5]** suivi par le Code maître ou le Code superviseur. Saisissez **[9]** suivi des 2 chiffres utilisateur pour changer les attributs utilisateur. Pour changer les attributs utilisateur, appuyez sur le nombre correspondant à l'attribut ou défilez jusqu'à l'attribut désiré et appuyez sur **[✱]**. Lorsque les attributs appropriés sont assignés à l'utilisateur, appuyez sur **[#]** pour sortir. Pour changer les attributs d'un utilisateur pour un autre utilisateur, appuyez sur **[9]** suivi par le numéro à 2 chiffres de l'utilisateur. Lorsque vous avez fini, appuyez sur **[#]** sortir.

Ces attributs affectent le fonctionnement des télécommandes.
Les numéros des télécommandes (01-16) correspondent aux codes d'accès utilisateur (01-16).
Les codes panique ne sont pas valides avec l'entrée dans les sections [*][5], [*][6] ou [*][8].
Les duplicatas de codes et les codes à +/- 1 d'un code existant ne peuvent pas être paramétrés.

[1] **Code Superviseur :** Cet attribut rend le code valide pour entrer dans la section **[✱][5]** Paramétrage code Utilisateur et **[✱][6]** Fonctions Utilisateur. Ces codes ne peuvent paramétrer que des codes qui ont des attributs équivalents ou inférieurs. Cet attribut permet aussi à cet utilisateur de créer des groupes de suspension si un code d'accès est nécessaire pour entrer dans **[✱][1]** Suspension.

[2] **Code Contrainte :** Les codes Contrainte sont des codes utilisateur standard qui transmettent le code alarme panique à chaque fois que le code est entré pour effectuer une fonction quelconque sur le système.

[3] **Zones de suspension :** L'utilisateur peut suspendre manuellement les zones si la suspension requiert un code d'accès.

[4] **Accès par téléphone:** Cette caractéristique est utilisée pour préciser quels utilisateurs peuvent accéder au système à distance. **Remarque:** Après 5 codes d'accès invalides, l'accès à distance est verrouillé. La temporisation des codes d'accès invalides est remise à zéro toutes les 60 minutes. Les codes d'accès valides ne réinitialisent pas le nombre de codes d'accès invalides.

[5-6] **Future Utilisation**

[7] **Bruit de sonnerie à MES/MHS :** La centrale émet un bruit de sonnerie lorsque l'utilisateur arme le système avec la touche de fonction MES Totale et un code utilisateur ou si la touche fonction MES Totale est enfoncée sur une télécommande identifiée.

[8] **Code à utiliser une fois :** Le code à utiliser une fois permet un armement illimité, mais ne permet qu'un seul désarmement une fois par jour. La fonction désarmement est RAZ à minuit.

[✱][6] Fonctions utilisateur

Saisissez **[✱][6]** suivi par le Code Maître, puis appuyez sur le nombre correspondant aux fonctions suivantes ou défilez jusqu'à l'option désirée et appuyez sur **[✱]**.

[1] **Paramétrage Date et Heure :** Saisissez l'heure et la date en utilisant le format suivant **[HH:MM] [MM/DD/YY]**. Paramétrez l'heure utilisant la norme militaire (par ex. 8:00 pm = 20 h).

[2]-[3] **Future Utilisation**

[4] **Test du système :** Le système active la sortie sirène à un volume moyen pendant 2 secondes, suivi par une alarme à plein volume de 2 secondes. Tous les voyants d'affichage et les pixels LCD s'allument.

[5] **DLS activé :** La centrale active temporairement l'appel en instance DLS pendant 6 heures.

[6] **DLS lancé par l'utilisateur :** La centrale tente d'appeler l'ordinateur DLS.

[7] **Future Utilisation**

[8] **Mode Walk Test utilisateur :** Le mode Walk Test vous permet de tester le fonctionnement de chaque détecteur sur le système. Saisissez [✱][6][Code maître][8] pour initier le mode Walk Test. Durant le Walk Test, les voyants Prêt, Armé et Trouble clignotent pour indiquer que le Walk Test est actif. Saisissez à nouveau [✱][6][Code Maître][8] pour mettre fin au mode Walk Test. De plus, le système met fin automatiquement au test de portée lorsque ce dernier est fini; il émet un avertissement sonore (5 bips toutes les 10 secondes), commençant 5 minutes avant la fin du test.

[9] **Désarmement tardif activé :** Cette caractéristique permet à un utilisateur d'être notifié si le système d'alarme n'est pas désarmé à un moment paramétré de la journée (voir Désarmement tardif Horaire). Il est généralement utilisé pour faire un suivi des enfants après l'école. Par exemple, si les parents arrivent à la maison du travail à 17 h, et qu'un enfant arrive à 16 h. Le temporisateur paramétrable peut être réglé pour 16 h 15. Si le système n'est pas désarmé à cette heure, une alarme est envoyée à la station de surveillance. Le Clavier affichera « Désarmement tardif activé » et émet un bip si [9] a été pressé dans le menu de fonctions de l'utilisateur lorsque cette fonction est désactivée. Le Clavier CLD affiche « Désarmement tardif est désactivé » et émet une tonalité d'erreur si [9] a été pressé dans le menu de fonctions de l'utilisateur lorsque cette fonction est activée.

[0] **Désarmement tardif horaire :** Cet attribut règle l'heure paramétrée pour le Désarmement tardif activé paramétré pour le fonctionnement de l'Attribut [9]. Les valeurs possibles pour ces sections sont 00:00 - 23:59. Entrer 99:99 désactive la fonction désarmement tardif pour ce jour-là. Après que la touche [0] est enfoncée dans le menu de base **[✱][6]**, des bips de confirmation sont émis et le message *Appuyer sur (*) pour < > Dimanche* est affiché sur le clavier. Appuyer sur la touche [>] fait défiler chaque jour de la semaine de dimanche à samedi. Taper sur les touches 1-7 quand on se trouve dans le menu Désarmement tardif permet également de sélectionner chaque jour de dimanche à samedi.

Fonctions de clavier supplémentaires

Lors du défilement de la liste des fonctions offertes, on trouve également les fonctions supplémentaires suivantes :

Mémoire tampon d'événements :	Utilisée pour voir la mémoire tampon de la centrale pouvant contenir 500-événements.
Contrôle de la luminosité :	Utilisé pour régler le niveau de rétro éclairage de l'affichage pour une meilleure visualisation.
Contrôle du contraste :	Utilisé pour régler le niveau de contraste de l'affichage pour une meilleure visualisation.
Contrôle du Buzzer :	Utilisé pour régler le niveau de tonalité du buzzer du clavier pour une sonorité optimale.
Paramétrage du numéro de téléphone SMS:	Utilisé pour paramétrer un maximum de 8 numéros de téléphone à partir desquels le panneau acceptera des commandes SMS.

[✱][7][1 or 2] Commande Sorties (1&2)

Saisissez**[✱][7]** puis **[1]** ou **[2]**. Si l'option « Code Requis pour Commande sortie » est activée, saisissez un code utilisateur valide. La centrale active toute sortie PGM affectée à la commande sortie. La centrale active une commande de sortie assignée à un PGM quelconque.

[✱][8] Paramétrage Installateur

Saisissez **[✱][8][Code Installateur]** pour entrer dans le paramétrage Installateur. Le paramétrage Installateur permet à l'installateur de paramétrer toutes les fonctions du système.
Consulter la *Section 5 : Paramétrage Installateur pour* de plus amples détails.

[✱][9][Code Utilisateur] Armement sans temporisation d'entrée

Saisissez **[✱][9]** suivi par un code utilisateur valide. Le système s'arme en mode MES Partielle après la fin de la temporisation de sortie, il enlèvera la temporisation d'entrée. Toutes les zones paramétrées avec une temporisation fonctionneront comme des zones instantanées. Le système fait clignoter le voyant Armé pour indiquer que le système est armé sans temporisation d'entrée.

[✱][0] MES rapide/Sortie rapide

MES rapide : Lorsque désarmé, saisissez **[✱][0]** pour armer le système. Le système est armé comme si un code utilisateur valide était entré.
Sortie Rapide : Lorsque MES, saisissez **[✱][0]** pour valider la Sortie rapide. Le système permet la violation et le rétablissement d'une seule zone paramétrée avec temporisation pendant 2 minutes sans changer l'état du système.

3.4 Touches de fonction

Le clavier a 5 touches de fonction paramétrables situées sur une colonne sur le côté droit du clavier. Ces touches peuvent également être activées en appuyant et maintenant le chiffre **[1]** à **[5]** respectivement pendant 2 secondes. Par défaut, ces touches sont paramétrées comme suit :

[1] MES partielle
[2] MES totale
[3] Carillon porte Activé/Désactivé
[4] Suspension
[5] Sortie rapide

3.5 Prévention système d'évacuation

Pour empêcher les intrus de désactiver le système, le SCW9055/57 inclut une caractéristique de prévention Prévention système d'évacuation. Cette caractéristique fonctionne comme suit :

1. Lorsqu'une temporisation d'entrée a commencé, le panneau notifie le communicateur 3G /Ethernet.
2. Le communicateur établit un contact avec le réseau dès qu'il reçoit la notification ci-dessus.
3. Si un sabotage du système est détecté, le panneau notifie le communicateur, provoquant un événement cambriolage à envoyer à la station centrale.

4 Paramétrage

Le SCW9055/SCW9057 peut être paramétré en utilisant une des méthodes suivantes :

Méthode de paramétrage	Description	Procédure
Paramétrage par modèles	Permet de paramétrer le minimum de données requises. Cela permet également de configurer le logiciel de téléchargement DLS.	Saisissez [899] à l'écran « Section d'entrée ». Pour plus de détails, voir *Paramétrage par modèles* ci-dessous.
Programmation DLS	Permet le paramétrage d'être téléchargé à l'aide du logiciel DLS-IV™. • Le paramétrage DLS peut être effectué localement avec un câble PC-Link et un ordinateur ayant le logiciel DLS-IV installé. • Le paramétrage DLS peut également être effectuée à distance par une ligne téléphonique, un réseau 3G ou l'Internet.	Le paramétrage DLS peut être réglé à partir du Paramétrage par modèles (Voir étapes 3, 4 et 5 ou à partir du Paramétrage Installateur (Voir les sections de paramétrage[401]-[404]).
Mode paramétrage Installateur	Permet un accès direct à toutes les sections de paramétrage. Le Paramétrage par modèles est accédé à partir d'ici.	Saisissez [*][8][Code Installateur] pendant que le système est désarmé. Pour plus de détails, consultez le *Paramétrage* Installateur dans la section 4.3.

4.1 Paramétrage par modèles

Le Paramétrage par modèles permet à l'installateur de paramétrer rapidement le minimum de fonctions requises pour un fonctionnement de base. L'installateur reçoit un message-guide lui demandant de saisir un code à 4 chiffres qui sélectionne les définitions de zone prédéfinie, les Formats de transmission de code par événement et les Troubles/Fin de trouble (voir le tableau suivant pour les chiffres 1-4).
Effectuez les opérations suivantes après avoir achevé l'installation du matériel. Vérifiez que vous avez les renseignements suivants à votre portée pour le paramétrage. Inscrivez ces renseignements dans "5.2 Description du paramétrage" on page 19 pour référence ultérieure :

- Numéro de téléphone de la station de surveillance - Fourni par votre service de surveillance d'alarme.
- Code Client de la station de surveillance - Fourni par votre service de surveillance d'alarme.
- Code d'accès de téléchargement.
- Temporisation d'entrée - Définie par l'installateur.
- Temporisation de sortie - Définie par l'installateur.
- Code de l'installateur - Paramétrable, Code à 4 chiffres unique. La valeur par défaut est [5555].

Pour effectuer un Paramétrage par modèles :

1. À l'écran « Prêt pour l'Armement », saisissez [*][8][5555][899].
2. À l'écran « Saisissez les données », saisissez [0001] pour accepter le paramétrage par défaut existant. Voir les tableaux ci-dessous pour les détails relatifs aux chiffres 1-4.

   Remarque: Une fois entré dans cette section, l'Installateur ne peut pas en sortir avant que toutes les sections aient été achevées. Saisissez de nouvelles données et/ou appuyez sur la touche # pour accepter la donnée affichée et passer à la section suivante. Changer un seul chiffre et appuyez sur la touche # fait passer à la section suivante mais ne sauvegarde pas les données changées. Saisissez les 4 chiffres ou faites défiler jusqu'à la fin du Paramétrage par modèles et sortez pour sauvegarder les données.
3. Après la saisie de [0001], le premier numéro de téléphone est affiché. Composez le numéro de téléphone de la station de surveillance après le « D ».
4. Après avoir paramétré le premier numéro de téléphone, saisissez un code client du système.
   - Le Code Client du système peut être une combinaison quelconque de 6 chiffres (0-9) et lettres (A-F). Si le Code Client du système a 4 caractères numériques, les deux derniers caractères numériques doivent être « FF ».
   - Pour saisir les lettres A à F, appuyez sur [*] puis sur les chiffres 1 à 6 pour la lettre A à F respectivement. Appuyez à nouveau sur [*] pour revenir à l'entrée décimale. Par ex., pour saisir « 1234FF» saisissez [1234*66].

   Pour plus de détails, voir la Section [310]
5. Après le paramétrage du code client du système, le code d'accès pour le téléchargement est affiché. Saisissez le nouveau code d'accès pour le téléchargement ou appuyez sur [#] pour passer à l'étape suivante. Pour plus de détails, voir la Section [403].
6. La temporisation d'entrée est le délai accordé pour désarmer le système d'alarme après être entré sur les lieux par une zone de type temporisation avant qu'une alarme ne soit déclenchée. Appuyez sur [>][>][>] pour accepter la temporisation par défaut de 30 secondes (030) ou entrer une temporisation d'entrée comprise entre 001 et 255. Par ex., Saisissez 020 pour une temporisation de 20 secondes. Pour plus de détails, voir la Section [005].
7. La temporisation de sortie est le temps accordé pour sortir des lieux après avoir appuyé sur la touche Armement, avant qu'une alarme ne soit déclenchée. Appuyez sur [>][>][>] pour accepter la temporisation par défaut de 120 secondes (001) ou entrer une temporisation d'entrée comprise entre 001 et 255. Par ex., saisissez 030 pour une temporisation de 30 secondes. Pour plus de détails, voir la Section [005].
8. Après avoir paramétré la temporisation de sortie, saisissez un code de l'installateur 4 à 6 chiffres selon la valeur dans la section [701] option 5. Pour plus de détails sur le code de l'installateur, voir la Section [006].
9. Appuyez sur [#] pour sortir du Paramétrage par modèles.

- **Le 1er chiffre** choisit l'une des 6 options suivantes pour les définitions de zone pour les 8 premières zones. Un « 0 » à l'emplacement du 1er chiffre indique que les configurations par défaut des 8 premières zones sont en place à moins qu'elles ne soient annulées. Voir Section [001]-[002] à la page 20 pour les valeurs par défaut.

Option	Zn1	Zn2	Zn3	Zn4	Zn5	Zn6	Zn7	Zn8
1	1	3	3	3	4	4	4	4
2	1	3	3	5	5	5	5	88
3	1	3	3	5	5	5	5	87
4	1	1	3	3	3	3	3	3
5	1	3	3	6	5	5	5	5
6	1	3	3	6	5	5	5	88
Veuillez consulter "[001]-[002] Définitions de Zones" on page 41 pour plus de détails.								

Définitions de zone (Options 1-6)
1 Temporisée 1
2 Temporisée 2
3 Immédiat
4 Intérieure
5 Partielle/Totale Intérieure
6 Partielle/Totale Temporisée
87 24 h Temporisée Feu (sans fil)
88 24 h Standard Feu (sans fil)

- **Le 2e chiffre** choisit l'une des 6 options suivantes pour les Codes Transmis par Événement.

Opt no	**Ligne téléphonique no 1**	**Section de paramétrage**	**Ligne téléphonique no 2**	**Section de paramétrage**
1	Désactivé	[380] Opt 1 OFF	Désactivé	
2	Codes Transmis par Événement SIA automatique activé	[350] 1er no de téléphone [04] [380] Opt 1 ON [381] Opt 3 OFF	Codes Transmis par Événement SIA automatique activé	[350] 2e no de téléphone [04]
3	Codes Transmis par Événement Contact ID activé	[350] 1er no de téléphone [03] [380] Opt 1 ON [381] Opt 7 OFF	Codes Transmis par Événement SIA automatique activé	[350] 2e no de téléphone [04] [381] Opt 3 OFF
4	Codes Transmis par Événement SIA automatique activé	[350] 1er no de téléphone #[04] [380] Opt 1 ON [381] Opt 3 OFF	Composition Résidentielle activé	[350] 2e no de téléphone [06]
5	Codes Transmis par Événement Contact ID activé	[350] 1er no de téléphone [03] [380] Opt 1 ON [381] Opt 7 OFF	Composition Résidentielle activé	[350] 2e no de téléphone [06]
6	Codes Transmis par Événement Contact ID activé	[350] 1er no de téléphone [03] [380] Opt 1 ON [381] Opt 7 OFF	Codes de signalisation Contact ID activé	[350] 2e node téléphone [03]

- **Le 3e chiffre** choisit l'une des 8 options suivantes.

Option	**Ordinaire Groupe**	**Sélectionné Troubles**	**MHS/ MES**	**Fin défaut de zone**	**DLS/Installateur Ligne entrée/Sortie**
1	✔			✖	✖
2	✔	✔		✖	✖
3	✔		✔	✖	✖
4	✔	✔	✔	✖	✖
5	✔	✔			✖
6	✔		✔		✖
7	✔	✔	✔		✖
8	✔				
✔ indique inclus, Espace vide indique réglage par défaut, ✖ indique désactivé					

- **Groupe commun -** Configure tous les Codes Transmis par Événement à Automatique.

Description	**Téléphone 1**	**Téléphone 2**	**Sections**
Configure tous les Codes Transmis par Événement à Automatique			[320] - [348] FF
Directions appel Alarme/Fin d'alarme activé	✔	✖	[351][1] ON, [2] OFF
Directions appel AP/Fin AP activé	✖	✖	[359][1] OFF, [2] OFF
Directions appel Armement/Désarmement	✖	✖	[367][1] OFF, [2] OFF
Directions appel défaut technique activé	✔	✖	[375][1] ON, [2] OFF

- **Troubles sélectionnés** - Active les Troubles suivants.

Trouble	[345] Alarmes	[346] Fin d'alarme
Batterie	FF	FF
Défaut CA	00	00
Défaut Feu	FF	FF
Aux PS	FF	FF
RTC	XX	00
Système général	00	00
FF = Défaut Général Système, 00 = Désactivé, XX = Pas transmis		

- **Ouverture & Fermeture** - Configure les Codes Transmis par Événement résidentiel pour toutes les ouvertures et fermetures.

Utilisateurs	**FERMETURES, Codes Transmis par Événement, Résidentiel**								**Section**
1-8	51	52	53	54	55	56	57	58	[339]
9-16	61	62	63	64	65	66	67	68	[339]
40	99	FF	FF	FF	FF	XX	XX	XX	[341]
Utilisateurs	**OUVERTURES, Codes Transmis par Événement, Résidentiel**								**Section**
1-8	11	12	13	14	15	16	17	18	[342]
9-16	21	22	23	24	25	26	27	28	[342]
40	98	FF	XX	XX	XX	XX	XX	XX	[344]
Permet Directions d'appel ouvertures/Fermetures pour le téléphone no2 FF = Communique en mode automatique, XX = Pas utilisé									[367] Opt 2 ON

- **Entrée/Sortie Installateur et Entrée/Sortie DLS**

Entrée Téléchargement DLS Sect [347] Opt 4	Sortie de Téléchargement DLS Sect [347] Opt 5	Sortie Installateur Sect [347] Opt 11	Entrée Installateur Sect [347] Opt 12
Désactivé pour toutes les options de modèles sauf option 8			

Le 4e chiffre indique/sélectionne l'une des 3 connexions DLS suivantes.

Option	Double appel Sect [401] Opt 1	Rappel Sect [401] Opt 3	Appel DLS utilisateur Sect [401] Opt 4	nbre de sonneries Sect [406] Opt 3
1	✖	✖	✖	000
2	✔	✖	✖	008
3	✔	✔	✖	008
4	✔	✖	✔	008

4.2 Paramétrage DLS

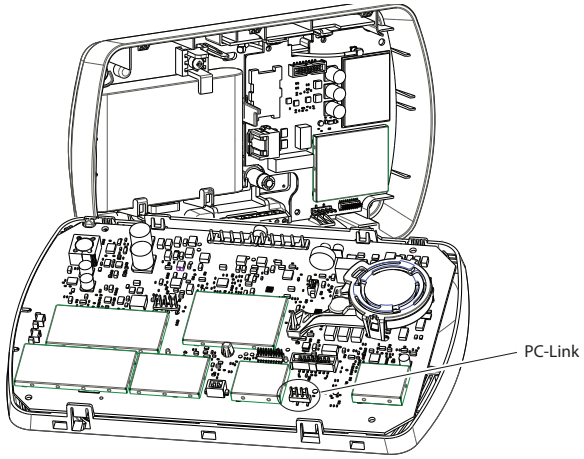
4.2.1 Paramétrage local avec PC-LINK

Suivez les étapes suivantes dans l'ordre indiqué pour configurer le paramétrage local à l'aide de DLS :

1. Connectez le câble CA avant d'installer la plaque arrière.

   i Dan une nouvelle installation, la pile de secours nécessite une charge de 24 h. Une alimentation CA est nécessaire pour le paramétrage PC-Link jusqu'à ce que la batterie soit chargée.
2. Retirez le couvercle avant de la plaque arrière en prenant soin de ne pas déconnecter les bornes du module communicateur alternative et de la pile.
3. Lancer une séance DLS PC-Link sur l'ordinateur DLS.
4. Branchez l'embase PC-LINK.
5. Lancez une session DLS sur l'ordinateur DLS.

Figure -1, Connexion PC-Link



REMARQUE: La connexion du PC DLS au système lance automatiquement la connexion.

6. Lorsque la séance est finie, retirez le câble PC-LINK du système d'alarme.
7. Finissez l'installation.

4.2.2 Mise à niveau du micrologiciel local

1. Si le dispositif est installé sur le mur, retirez le couvercle avant de la plaque arrière ou retirez tout le dispositif du mur. Branchez l'embase du DLS. Mettez le dispositif hors tension, puis sous tension.
   REMARQUE: La session DLS doit être initié dans les 10 secondes du pouvoir en place. Ne tentez pas d'effectuer une mise à jour du firmware si un défaut de batterie faible est présent.
2. Ouvrez l'application Flash Utility dans le DLS, choisissez le dernier fichier de micrologiciel sur le Web ou trouvez le fichier flash sauvegardé sur votre disque dur. Suivez les étapes indiquées par les messages-guides de l'application Flash Utility. Un message est affiché lorsque le téléchargement est fini.
3. Une fois que la mise à niveau du micrologiciel est finie, le panneau se met sous tension.

4.2.3 Mise à niveau du micrologicie à distance

Le micrologiciel du panneau peut être mis à niveau à distance à l'aide du communicateur. Si une mise à niveau du micrologiciel est disponible ou si le micrologiciel installé est défectueux, la dernière version est installée. Durant la mise à niveau, « FW Updating/Mise à niveau ML » est affiché sur l'écran LCD. Si la mise à niveau du micrologiciel échoue, « System Error/Erreur du système » (Ligne supérieure) « Service Req. » (Ligne inférieure) est affiché.
Le panneau effectue une mise à niveau du micrologiciel dans les conditions suivantes :

- Le panneau n'est pas armé
- Il n'y a pas de panne de courant
- Il n'y a pas de trouble pile faible
- Il n'y a pas de défaut transmission
- Toutes les alarmes en mémoire ont été vues
- Il n'y a pas d'événement en cours de communication

4.2.4 Paramétrage à distance par le biais d'une ligne téléphonique

Pour plus de détails consultez la section « [401] Premières Options de Téléchargement » à la page 30.

REMARQUE: Le dispositif doit être sous tension pour que le système d'alarme réponde aux appels d'entrées du DLS.

4.3 Paramétrage Installateur

Saisissez [*][8][Code Installateur].
Le système affiche un message guide demandant le numéro de section de paramétrage à 3 chiffres (consultez le Chapitre 5 pour les détails de paramétrage).

Section 5: Programmation avancée

5.1 Comment programmer

Pour réduire le temps de paramétrage et éliminer les erreurs, remplissez la Feuille de paramétrage avec les paramètres par défaut avant de programmer le système.
Pour entrer dans la programmation de l'installateur, appuyez sur **[✱][8][Code installation]**. Le clavier ACL affichera **'Entrez Section'**. Une tonalité d'erreur indique que le code installateur entré n'est pas correct. Appuyez sur **[#]** pour annuler l'opération antérieure et essayez de nouveau.

Le code standard installateur est [5555].

Les voyants Armé et Prêt indiquent l'état de programmation :

Voyant Armé ALLUMÉ : La centrale attend le numéro de la section avec 3 chiffres.

Voyant Prêt ALLUMÉ : La centrale attend la saisie des données.

Voyant Prêt CLIGNOTANT : La centrale attend la saisie des donnés HEX.

Vous ne pouvez pas entrer dans la programmation de l'installateur alors que le système est armé ou en alarme.

5.1.1 Programmation d'options à bascule

Entrez le numéro de programmation de 3 chiffres

OPTION ACTIVEE	OPTION DESACTIVEE
# affiché	Tiret **[-]** affiché

- Le voyant Armé **s'éteindra** et le voyant Prêt **s'allumera**.
- Le clavier affichera quelles options de modification sont **ACTIVÉES** ou **DESACTIVÉES** suivant le tableau.
- Pour **activer** ou **désactiver** une option, appuyez sur le numéro correspondant sur le clavier. L'écran changera suivant le numéro choisi.
- Quand toutes les options de modification auront été configurées correctement, appuyez sur la touche **[#]** pour quitter la section de programmation.
- Le voyant Prêt **s'éteindra,** le voyant Armé **s'allumera** et le clavier ACL affichera **"Entrez Section"**.

5.1.2 Programmation des données décimales et hexadécimales (HEX)

- Entrez le numéro de programmation de 3 chiffres.
- Le voyant Armé s'**éteindra** et le voyant Prêt s'**allumera**.
- Entrez les donnés écrites dans les cases appropriées.

Pour les sections qui requièrent plusieurs numéros de 2 ou 3 chiffres, le clavier émettra deux bips après chaque entrée de 2 ou 3 chiffres et passera au prochain élément de la liste. Lorsque le dernier chiffre de la section est entré, le clavier émettra cinq fois un bip rapide et quittera la section de programmation. Le voyant Prêt s'**éteindra**, le voyant Armé s'**allumera** et le clavier ACL affichera **"Entrez Section"**.

Pour les sections qui ne requièrent pas de données dans tous les cases comme les numéros de téléphone, appuyez sur la touche **[#]** pour quitter la section programmation après avoir saisi toutes les donnés nécessaires. Le voyant Prêt **s'éteindra,** le voyant Armé **s'allumera** et le clavier ACL affichera **"Entrez Section"**.
A n'importe quel moment on peut appuyer sur la touche **[#]** pour sortir de n'importe quelle section de programmation. Toutes les modifications réalisées jusqu'à ce point seront sauvegardées.

Les Chiffres HEX
En plus des chiffres standard 0-9, les chiffres HEX et les fonctions spéciales de composition peuvent aussi être programmées.

1. Appuyez sur la touche **[✱]** pour commencer la programmation HEX. Le voyant Prêt CLIGNOTERA.
2. Appuyez sur le nombre correspondant au chiffre HEX requis (1=A, 2=B, 3=C, 4=D, 5=E, 6=F). Le voyant Prêt continuera à CLIGNOTER.
3. Appuyez sur **[✱]** à nouveau pour retourner à la programmation décimale normale. Le voyant Prêt S' **ALLUMERA**.

5.1.3 Comment quitter la programmation installateur

Pour sortir du Mode paramétrage Installateur, appuyez sur [#], à l'écran " Saisissez la Section ".

5.1.4 Visualisation de la programmation

Le clavier affiche immédiatement tous les renseignements paramétrés à l'entrée dans une section. Utilisez les touches flèches (< >) pour faire défiler les données disponibles. Faites défiler le texte jusqu'à la fin des données affichées ou appuyez sur [#] pour quitter la section.

5.2 Description du paramétrage

Section	Description	Pages
[001]-[004]	Définitions des Zones	20/41
[005]	Temporisations	20/43
[006]	Code Installateur	21/43
[007]	Code maître	21/43
[008]	Code Maintenance	21/43
[009]	Paramétrage E/S	21/43
[012]	Options de Blocage Clavier	21/45
[013]	Options Système nº 1	21/45
[014]	Options Système nº 2	21/45
[015]	Options Système nº 3	22/46
[016]	Options Système nº 4	22/46
[018]	Options Système nº 6	22/47
[023]	Options Système nº 10	22/47
[024]	Options Systèmes nº 11	22/48
[030]	Réponse Zone Normal/Rapide	22/48
[101]-[164]	Attributs de Zone	23/48
[167]	Interface comm. alt. attend accusé de réception de la Baie	23/49
[168]	Heure avancée	24/49
[169]	Heure avancée	24/50
[170]	Temporisation de sorties PGM	24/50
[170]	Temporisation sonnerie	24/50
[176]	Temporisation Zones croisées/Temporisation Code Police	24/50
[190]	Temps de préalarme d'inactivité	24/50
[191]	Temps d'armement par Inactivité	24/50
[202]-[209]	Adressage des Zones	24/50
[301]	Numéro de Téléphone 1	24/50
[302]	Numéro de téléphone 2	24/50
[303]	Numéro de téléphone 3	24/50
[304]	Code d'annulation de l'appel en instance	24/51
[305]	Numéro de téléphone 4	24/51
[310]	Code Client du Système	25/51
[320]-[323]	Codes Transmis si Début et Rétablissement d'Alarme	25/51
[324]-[327]	Codes Transmis si Début et Rétablissement d'Alarme	25/51
[328]	Codes Transmis si Alarmes diverses	26/51
[329]	Codes Transmis si Début et Rétablissement d' Alarmes Prioritaires (alarme incendie, Auxiliaire, Panique début/rétablissement et Absence d'activité)	26/51
[330]-[333]	Codes Transmis si Sabotage & Rétablissement Sabotage	26/51
[334]-[337]	Codes Transmis si Sabotage & Rétablissement Sabotage	27/51
[338]	Codes Transmis si Diverses Sabotage	27/51
[339]	Codes Transmis si MES Utilisateurs 1-16	27/51
[341]	Codes Transmis si MES Diverses	27/52
[342]	Codes Transmis si MHS (Désarmement) (Utilisateurs 1-16)	27/52
[344]	Codes Transmis si MHS (Désarmement) Diverses	27/52
[345]	Codes Transmis si Alarmes Techniques	28/52
[346]	Codes Transmis si Alarmes Techniques	28/52
[347]	Codes Transmis si Alarmes Techniques Diverses	28/53
[348]	Codes Transmis si Test	28/54
[350]	Protocoles de transmission	28/54
[351]-[376]	Direction Appel	29/54
[377]	Variables de Transmission	29/54
[378]	Cycle Périodique, heure du jour	29/55
[380]	Options de Transmission nº 1	29/55
[381]	Options de transmission nº 2	30/55
[382]	Options de transmission nº 3	30/56
[383]	Options de transmission nº 4	30/56
[389]	Temporisation de contrôle d'erreur comm. alt.	30/57
[401]	Code première option de téléchargement	30/57
[402]	N° de Téléphone d'Appel de PC de Téléchargement	30/57
[403]	Code d'Identification du PC	30/58
[404]	Code d'identification de la centrale	30/58
[405]	Temporisation de l'appel en instance	30/58
[406]	Nombre de sonneries avant le décroché	31/58
[501]-[502]	Attributs PGM	31/58
[591]-[592]	Horaires d'Inactivité	31/58
[600]	Options de contrôle audio bidirectionnelles	32/59
[601]	Contrôle Interphonie Bidirectionnelle Options 2	32/59
[609]	Codes Transmis si Autoprotection Module	32/59
[610]	Codes transmis si trouble du Communicateur Récepteur Secondaire	32/60
[611]	Code Transmis par événement AP Répéteur/Panne de courant	32/60
[700]	Réglage automatique de l'horloge	32/60
[701]	Code Options Internationales no1	32/60
[702]	Code Options internationales no2	33/60
[703]	Délai entre deux Tentatives d'Appels	33/60
[800]	Options de carillons pour les zones 1-64	33/61
[804]	Programación de dispositivos inalámbricos	34/61
[804][001]-[064]	Numéro de série du dispositif sans-fil	34/61
[804][081]	Fenêtres de supervision sans fils	34/61
[804][082]-[089]	Options Zones émetteur Supervisées	34/61
[804][101]-[116]	Numéro de série de la clé sans fil	35/61
[804][141]-[156]	Options des touches de fonction des clés sans fil	35/62
[804][181]-[182]	Clé sans fil Activée/Désactivé	35/62
[804][201]-[204]	Numéro ESN Clavier RF	35/62
[804][301]-[304]	Numéro ESN Sirène RF	35/62
[804][311]-[314]	Options Sirène RF 1-3	36/62
[804][320]	Options Globales Sirène	36/63
[804][330]	Temps Maximum d'Activation sirène WT4911	36/63
[804][401]-[404]	Paramétrage Répéteur sans fil	36/63
[804][900]	Options Générales sans fils	36/63
[850]	Puissance du signal 3G	37/63
[851]	Puissance du signal 3G	37/63
[898]	Apprentissage périphérique RF	37/64
[899]	Paramétrage par modèles	37/64
[900]	Version de la centrale	37/64
[904]	Test de portée des périphériques de détection	37/64
[905]	Test de portée des Claviers RF	37/64
[906]	Test de portée des Sirènes RF	37/64
[907]	Test de portée des Répéteurs sans fil	37/64
[908]	Modules sans fil	37/64
[990]	Activation du blocage Code Installateur	37/64
[991]	Désactivation du blocage Code Installateur	37/64
[992]	Transfert des textes Module Comm. Alt. (Broadcast)	37/64
[996]	RAZ Valeurs par Défaut du paramétrage RF	37/64
[998]	RAZ valeurs par Défaut de la centrale	37/64
[999]	RAZ paramétrage	37/64
	Paramétrage des touches de fonction sur le clavier local	37/64
[001]-[064]	Paramétrage Texte	38/66
[065]-[067]	Paramétrage Texte	39/67
[074]	Options Clavier nº 1	39/68
[075]	Options Clavier nº 2	40/68
[076]	Options Clavier nº 3	40/69
[077]	Message LCD	40/69
[078]	Options pour la Durée d'affichage du Message Exporté	40/69
[100]	Message détecteur monoxyde de carbone	40/69
[101]	Texte Système	40/69
[120]-[121]	Textes sortie utilitaire	40/69
[996]	RAZ de tous les textes paramétrables aux valeurs par Défaut	40/69
[997]	Version Clavier	40/69
[998]	Transfert des textes vers autres Claviers (Broadcast)	40/69
[999]	RAZ paramétrage	40/69

5.3 Feuillets Paramétrage - Standard (NA, CP-01, EU)

i Déf *Indique les paramètres par défaut commun à toutes les versions.*

CIA FAR CP-01 = (✓) (003)

[001]-[004] Définitions des Zones

00 Non Utilisée
01 Temporisée 1*
02 Temporisée 2*
03 Immédiate*
04 Chemin d'Accès*
05 Partielle Chemin d'Accès*
06 Partielle Temporisée 1*
07 Future Utilisation
08 Future Utilisation
09 24H Supervisée Silence (filaire)
10 24H Supervisée Buzzer*
11 24H Intrusion Sirène*
12 Future Utilisation
13 24H Gaz*
14 24H Température*
15 24H Médicale*
16 24H Panique*
17 24H Urgence*
18 Future Utilisation
19 24H Inondation*
20 24H Congélateur*
21 Future Utilisation
22 MES/MHS Impulsionnelle*
23 MES/MHS Marche/Arrêt*
24 Future Utilisation
25 Chem. Accès Total/Tempo Partiel*
26 24H Sans-Alarme*
27 Future Utilisation
28-30 Future Utilisation
31 Zone Jour
32 Partielle Immédiate*
33 Future Utilisation
34 Future Utilisation
35 Future Utilisation
36 24H Sabotage Sans Reset
37 Zone Nuit*
81 24-Hr Détection Monoxyde Carbone (Filaire)**
82 Future Utilisation
87 24H Feu Temporisée (Radio)**
88 24H Feu immédiat (Radio)**
89 Feu Auto Vérifié (Radio)**

*** Applications Intrusion seulement ** Applications Feu Résidentiel Hors norme**

Sect	Zone	Déf		Zone	Déf		Sect	Zone	Déf		Zone	Déf	
[001]	1	01		9	00		[002]	17	00		25	00	
	2	03		10	00			18	00		26	00	
	3	03		11	00			19	00		27	00	
	4	03		12	00			20	00		28	00	
	5	04		13	00			21	00		29	00	
	6	04		14	00			22	00		30	00	
	7	04		15	00			23	00		31	00	
	8	04		16	00			24	00		32	00	
Sect	Zone	Déf		Zone	Déf		Sect	Zone	Déf		Zone	Déf	
[003]	33	00		41	00		[004]	49	00		57	00	
	34	00		42	00			50	00		58	00	
	35	00		43	00			51	00		59	00	
	36	00		44	00			52	00		60	00	
	37	00		45	00			53	00		61	00	
	38	00		46	00			54	00		62	00	
	39	00		47	00			55	00		63	00	
	40	00		48	00			56	00		64	00	

[005] Temporisations

Valeurs Possibles de tempo d'entrée de 030-255.

Sous Sect.

Sous Sections [01]-[08] sont réservées pour une future utilisation

		Déf	
[01]	Tempo Entrée 1	030	
	Tempo Entrée 2	030	
	Tempo Sortie	060	
[09]	Tempo Bell	004	Valeurs Possibles de tempo d'bell de 001-255 (en minutes).

i ***Installations conformes SIA CP-01, Tempo de sortie de 045-255 secondes (Défaut 60 seconds). Si la tempo de Sortie est silencieuse (Section 14, Option 6 ou Armement par Touche).***

i ***Installations conformes UL, Tempo d'Entrée + Retard Transmission ne doivent pas excéder 60 secondes.***

[006] Code Installateur

[007] Code Maitre

[008] Code Maintenance

i ***Ces codes sont à 4 ou 6 chiffres (programmé dans la section [701] Option [5]).***
Si Code à 4 chiffres, la valeur par défaut est composé par les 4 chiffres de droite (XXXX--).

Déf 632100 _____ Déf 123456 _____ Déf AAAA00 _____

Options de paramétrage des sorties PGM

00 PGM Non Utilisée
01 Alarme Vol et Incendie
02 Future Utilisation
03 Future Utilisation
04 Future Utilisation
05 Système Armé
06 Prêt pour l'Armement
07 Suivi Buzzer Clavier
08 Impulsion d'éclairage Accueil (Tempo E/S+2min)
09 Troubles Système (avec Options Troubles)
10 Evénements Système (avec Opts Evénements)
11 Autoprotection toutes sources: zones, claviers
12 Défaut RTC et Alarme
13-16 Future Utilisation
17 Etat MES Totale
18 Etat MES Partielle
19 Télécommande Sortie #1 ([*][7][1])
20 Télécommande Sortie #2 ([*][7][2])
21-40 Future Utilisation

[009] Paramétrage PGM

Déf 00 _____	PGM 1	Entrer Définition PGM
Déf 00 _____	PGM 2	Entrer Définition PGM

i Les zones 33 et 34 ne fonctionneront pas comme des zones câblées si un numéro de série est paramétré dans la section [208].

[012] Options de Blocage Clavier

i ***Si le blocage clavier est actif, le système ne peut pas être désarmé avec une clé sans fil.***

Def 006 _____	Nombre de tentatives avec blocage	(Valeurs Possibles 000-255)
Déf 002 _____	Durée du Blocage (en minutes)	(Valeurs Possibles 000-255)

[013] Options Système N°1

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	Zone Filaire 33 Activée	Sortie Pgm 1 Activée
2	✓	Zone Filaire 34 Activée	Sortie Pgm 2 Activée
3		Future Utilisation	
4		Future Utilisation	
5		Future Utilisation	
6	✓	Sirène si défaut de sortie	Pas de sirène si défaut de sortie
7		Future Utilisation	
8	✓	Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat	Sirène Incendie Pulsée

[014] Options Système N°2

Opt	Déf	ON	OFF
1		Bip Sirène sur MES/MHS	Pas Bip Sirène sur MES/MHS
2		Future Utilisation	
3		Mémoire Brouillage RF 5 Minutes	Mémoire Brouillage RF 20s
4- 5		Future Utilisation	
6	✓	Bips fort en fin de tempo de sortie	Tempo de sortie silencieuse
7		Future Utilisation	
8		Sirène Feu Continue	Sirène Feu suit Tempo Bell

[015] Options Système N°3

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	[F] Touche Validée	[F] Touche Invalidée
2	✓	[P] Touche Sirène / Buzzer	[P] Touche Silencieuse
3		Sortie Rapide Validée	Sortie Rapide Invalidée
4	✓	MES rapide Validée (* 0)	Mes Rapide Invalidée (Fonct. nécessite Code)
5		Code pour Suspension de Zone	Pas de Code pour Suspension
6		Code Maître Non Changeable	Code Maître Changeable
7		Surveillance RTC Validée	Surveillance RTC Invalidée
8	✓	Autoprotection Système Validée	Autoprotection Système Invalidée

[016] Options Système N°4

Opt	Déf	ON	OFF
1		Dble Déclenchement de Zone Validée	Code Police Dévalidée
2	✓	Relance Tempo de Sortie Validée	Relance Tempo de Sortie Dévalidée
3		Extinction Clavier si non utilisé	Clavier Toujours éclairé
4		Code pour Réactivation du Clavier	Pas de code nécessaire
5	✓	Future Utilisation	
6		ID Téléco non requise pour le Désarmement	ID Téléco requise pour le Désarmement
7		Affichage suspension pendant MES	Pas d'Affichage suspension pendant MES
8	✓	Horaire Eté/Hiver Validé	Horaire Eté/Hiver Dévalidé

[018] Options Système N°6

Opt	Déf	ON	OFF
1		Future Utilisation	
2		Ap Claviers Activée	Ap Claviers Désactivée
3-4		Future Utilisation	
5	✓	Clavier suit Tempo Sirène Validé	Clavier suit Tempo Sirène Dévalidé
6-8		Future Utilisation	

[023] Options Système N°10

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	Carillon sur les ouvertures Activée	Carillon sur les ouvertures Désactivée
2		Carillon sur les fermetures Activée	Carillon sur les fermetures Désactivée
3		Cycle Test asservi à la MES	Cycle Test non asservi à la MES
4		Cycle Test en Heures	Cycle Test en Jours
5	✓	Passage de MES Total à Partiel Validé	Passage de MES Total à Partiel Devalidé
6	✓	Les nouvelles alarmes ne déconnectent pas l'Interphonie bidirectionnelle	Nouvelles alarmes déconnectent l'Interphonie bidirectionnelle
7		Défauts Silencieux	Défauts = Bips toutes les 10 secondes
8		Zone MES/MHS Totale seulement	Zone MES/MHS Totale et Partielle

[024] Options Systèmes N°11

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	Affichage Température Validée	Affichage Température Dévalidée
2		Afficher la Température en Celsius	Afficher la Température en Fahrenheit
3	✓	Sirène Interne SCW9055/57 Validée	Sirène Interne SCW9055/57 Dévalidée
4	✓	Suivi Inactivité toutes zones	Suivi Inactivité seulement zone 24H sans alarme
5	✓	Horloge temps réel activée	Horloge temps réel désactivée
6-8		Future Utilisation	

[030] Réponse Zone Normal/Rapide

Opt	Déf	ON	OFF
1		Zone 33 Temps de Réponse Rapide	Zone 33 Temps de Réponse Normal
2		Zone 34 Temps de Réponse Rapide	Zone 34 Temps de Réponse Normal

[101]-[164] Attribut de Zone(Attributs 10-13 sont réservés pour Future Utilisation)

Option 9 ne s'applique pas aux SCW9055. Les options 14, 15 et 16 ne s'appliquent qu'à des zones câblées (zones 33 et 34 quand elles sont utilisées comme des zones câblées). Appuyez à nouveau sur 9 pour paramétrer les caractéristiques 1à 8.

Attribut:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	14	15	16
✓= ON	Sonore	Continu	Carillon	Ejection	Forcée	Compt.	Retard	X-Zone	Interph	NF	1R	2R
Type de zone OFF	Silence	Pulsé	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Ecoute	Boucle		
00 Non Utilisée												
01 Temporisée 1	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓	
02 Temporisée 2	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓	
03 Immédiat	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓	
04 Chemin d'Accès	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓	
05 Partielle Chemin d'Accès	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	
06 Partielle Temporisée 1	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	
07 Future utilisation												
08 Future Utilisation												
09 24H Supervisée Silence (filaire)		✓			✓	✓	✓				✓	
10 24H Supervisée Buzzer	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	
11 24H Intrusion Sirène	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	
12 Future Utilisation												
13 24 H Gaz	✓					✓	✓		✓	✓	✓	
14 24H Température												
15 24H Médicale	✓	✓				✓	✓		✓		✓	
16 24H Panique	✓	✓				✓	✓		✓		✓	
17 24H Urgence	✓	✓				✓	✓		✓		✓	
18 Future Utilisation												
19 24H Inondation	✓	✓				✓	✓		✓		✓	
20 24H Congélateur	✓	✓				✓	✓		✓		✓	
21 Future Utilisation												
22 MES/MHS Impulsionnelle												
23 MES/MHS Marche/Arrêt												
24 Future Utilisation												
25 Chemin d'Accès Total/Tempo Partiel	✓	✓		✓		✓	✓		✓		✓	
26 24H Sans Alarme												
27-30 Future Utilisation												
31 Zone Jour	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	
32 Partielle Immédiate	✓	✓		✓		✓	✓		✓		✓	
33-35 Future Utilisation												
36 24H Sabotage Sans Reset		✓				✓	✓				✓	
37 Zone Nuit	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	
81 24-Hr Détection Monoxyde Carbone (Radio)	✓											
82 Interphonie=Sorties Sirènes OFF												
87 24H Feu Temporisée (Radio)	✓											
88 24H Feu Immédiat (Radio)	✓											
89 24H Feu Auto Vérifié (Radio)	✓											

**** Pour les Installations UL, ne pas changer l'attribut 5 (Armement Forcé) du paramétrage par défaut.***

Pour les Installations CP-01 :
Option 6 (Comptage) est par défaut à ON pour les zones Définies en 09-11, 13-17, 19,20.
Option 7 (Retard Transmission) est par défaut à ON pour les zones Définies en 01-06, 09-11, 13-17, 19,20,25,32,36,37.

[167] Interface 3G/Ethernet attend d'acquis de la Baie

Déf 060 ___ Valeurs Possibles 001-255 secondes

[168] Heure d'Eté

	Déf		
Mois	003	____	Possibles 001-012
Semaine	002	____	Possibles 001-005
Jour	000	____	Possibles 000-031
Heure	002	____	Possibles 000-023
Incrément	001	____	Possibles 001-002

[169] Heure d'Hiver

	Déf		
Mois	011	____	Possibles 001-012
Semaine	001	____	Possibles 001-005
Jour	000	____	Possibles 000-031
Heure	002	____	Possibles 000-023
Décrément	001	____	Possibles 001-002

[170] Temporisation de sorties PGM

Déf 005 ____ Valeurs Possibles 001-255 secondes

[176] Tempo Zones croisées/Tempo Zone Police

Déf 060 ____ Valeurs Possibles 001-255 secondes/minutes

[190] Temps de préalarme d'inactivité

Déf 001 ____ Valeurs Possibles 001-255 minutes, 000 = pas de préalarme **Remarque:** Pas CP-01 conformes

[191] Temps d'armement par Inactivité

Déf 000 ____ Valeurs Possibles 001-255 minutes, 000 = pas de préalarme **Remarque:** Pas CP-01 conformes

[202]-[209] Adressage des Zones

Opt.	Déf	[202] Zone 1-8	[203] Zone 9-16	[204] Zone 17-24	[205] Zone 25-32	[206] Zone 33-34
1	✓	Zone 1	Zone 9	Zone 17	Zone 25	Zone 33
2	✓	Zone 2	Zone 10	Zone 18	Zone 26	Zone 34
3	✓	Zone 3	Zone 11	Zone 19	Zone 27	Zone 35
4	✓	Zone 4	Zone 12	Zone 20	Zone 28	Zone 36
5	✓	Zone 5	Zone 13	Zone 21	Zone 29	Zone 37
6	✓	Zone 6	Zone 14	Zone 22	Zone 30	Zone 38
7	✓	Zone 7	Zone 15	Zone 23	Zone 31	Zone 39
8	✓	Zone 8	Zone 16	Zone 24	Zone 32	Zone 40

Opt.	Déf	[207] Zone 41-48	[208] Zone 49-56	[209] Zone 57-64
1		Zone 41	Zone 49	Zone 57
2		Zone 42	Zone 50	Zone 58
3		Zone 43	Zone 51	Zone 59
4		Zone 44	Zone 52	Zone 60
5		Zone 45	Zone 53	Zone 61
6		Zone 46	Zone 54	Zone 62
7		Zone 47	Zone 55	Zone 63
8		Zone 48	Zone 56	Zone 64

[301] Numéro de Téléphone 1 (32 Digits)

D ____

[302] Numéro de Téléphone 2 (32 Digits)

D ____

[303] Numéro de Téléphone 3 (32 Digits)

D ____

[304] Code d'annulation du double appel

Déf DB70EF ____ Mettre 'F' si non utilisé. Cette fonction est activée à la section 382, option 4.

i *Les Six digits doivent être saisis pour que le changement soit sauvegardé. Mettre 'F' si non utilisé.*

[305]Numéro de Téléphone 4 (32 Digits)

D ____

[310] Code Client du Système

Entrer les 6-digits du code client de transmission. Seul le SIA supporte 6-digits. Mettre des F sur les digits de droites non utilisés.

Déf FFFFFF _ _ _ _ _ _ Seul le format SIA supporte 6-digits. Mettre des F sur les digits de droites non utilisés.

Codes Transmis par Evénement

i ***Tous les codes Transmis sont à 'FF' par défauts, sauf indication contraire.***

[320]-[323] Codes transmis si Alarme, Zones 01-64

[320]

Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6	Zone 7	Zone 8
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 9	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[321]

Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[322]

Zone 33	Zone 34	Zone 35	Zone 36	Zone 37	Zone 38	Zone 39	Zone 40
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 41	Zone 42	Zone 43	Zone 44	Zone 45	Zone 46	Zone 47	Zone 48
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[323]

Zone 49	Zone 50	Zone 51	Zone 52	Zone 53	Zone 54	Zone 55	Zone 56
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 57	Zone 58	Zone 59	Zone 60	Zone 61	Zone 62	Zone 63	Zone 64
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[324]-[327] Codes Transmis si Fin d'Alarme, Zones 01-64

[324]

Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6	Zone 7	Zone 8
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 9	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[325]

Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[326]

Zone 33	Zone 34	Zone 35	Zone 36	Zone 37	Zone 38	Zone 39	Zone 40
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 41	Zone 42	Zone 43	Zone 44	Zone 45	Zone 46	Zone 47	Zone 48
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[327]

Zone 49	Zone 50	Zone 51	Zone 52	Zone 53	Zone 54	Zone 55	Zone 56
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
Zone 57	Zone 58	Zone 59	Zone 60	Zone 61	Zone 62	Zone 63	Zone 64
_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

[328] Codes Transmis si Alarmes diverses

___	Alarme sous Contrainte
___	MHS après Alarme
___	MES récente
___	Future Utilisation
___	Future Utilisation
___	Zone Croisée/ Alarme Code Police
___	Intrusion Non Vérifiée
___	Alarme Annulée

[329] Codes Transmis si Début et Fin Alarmes Prioritaires

___	Touche [F] Clavier
___	Touche [A] Clavier
___	Touche [P] Clavier
___	Absence de MHS
___	Fin Touche [F] Clavier
___	Fin Touche [A] Clavier
___	Fin Touche [P] Clavier
___	Future Utilisation

[330]-[333] Codes Transmis si AP, Zones 01-64

Section								
[330]	Zone 1 ___	Zone 2 ___	Zone 3 ___	Zone 4 ___	Zone 5 ___	Zone 6 ___	Zone 7 ___	Zone 8 ___
	Zone 9 ___	Zone 10 ___	Zone 11 ___	Zone 12 ___	Zone13 ___	Zone 14 ___	Zone 15 ___	Zone 16 ___
[331]	Zone 17 ___	Zone 18 ___	Zone 19 ___	Zone 20 ___	Zone 21 ___	Zone 22 ___	Zone 23 ___	Zone 24 ___
	Zone 25 ___	Zone 26 ___	Zone 27 ___	Zone 28 ___	Zone 29 ___	Zone 30 ___	Zone 31 ___	Zone 32 ___
[332]	Zone 33 ___	Zone 34 ___	Zone 35 ___	Zone 36 ___	Zone 37 ___	Zone 38 ___	Zone 39 ___	Zone 40 ___
	Zone 41 ___	Zone 42 ___	Zone 43 ___	Zone 44 ___	Zone 45 ___	Zone 46 ___	Zone 47 ___	Zone 48 ___
[333]	Zone 49 ___	Zone 50 ___	Zone 51 ___	Zone 52 ___	Zone 53 ___	Zone 54 ___	Zone 55 ___	Zone 56 ___
	Zone 57 ___	Zone 58 ___	Zone 59 ___	Zone 60 ___	Zone 61 ___	Zone 62 ___	Zone 63 ___	Zone 64 ___

[334]-[337] Codes Transmis si AP, Zones 01-64

Section

[334]

Zone 1 Zone 2 Zone 3 Zone 4 Zone 5 Zone 6 Zone 7 Zone 8

Zone 9 Zone 10 Zone 11 Zone 12 Zone13 Zone 14 Zone 15 Zone 16

[335]

Zone 17 Zone 18 Zone 19 Zone 20 Zone 21 Zone 22 Zone 23 Zone 24

Zone 25 Zone 26 Zone 27 Zone 28 Zone 29 Zone 30 Zone 31 Zone 32

[336]

Zone 33 Zone 34 Zone 35 Zone 36 Zone 37 Zone 38 Zone 39 Zone 40

Zone 41 Zone 42 Zone 43 Zone 44 Zone 45 Zone 46 Zone 47 Zone 48

[337]

Zone 49 Zone 50 Zone 51 Zone 52 Zone 53 Zone 54 Zone 55 Zone 56

Zone 57 Zone 58 Zone 59 Zone 60 Zone 61 Zone 62 Zone 63 Zone 64

[338] Codes Transmis si Diverses Autoprotections

Autoprotection Générale

Fin d'Autoprotection Générale

Blocage Clavier

[339] Codes Transmis si MES Utilisateurs 1-16

Code 1 Code 2 Code 3 Code 4 Code 5 Code 6 Code 7 Code 8

Code 9 Code 10 Code 11 Code 12 Code 13 Code 14 Code 15 Code 16

[341] Codes Transmis si MES Diverses

MES par Code 40

Zone Suspendue Auto

MES Partielle

MES Spéciale

Défaut de Sortie

[342] Codes Transmis si MHS Utilisateurs 1-16

Zone 1 Zone 2 Zone 3 Zone 4 Zone 5 Zone 6 Zone 7 Zone 8

Zone 9 Zone 10 Zone 11 Zone 12 Zone13 Zone 14 Zone 15 Zone 16

[344] Codes Transmis si MHS Diverses

MHS par Code 40

MHS Spéciale

MHS après Alarme

[345] Codes Transmis si Alarmes Techniques

Batterie Basse
0 0 Absence 220V
Future Utilisation
Défaut Incendie
Défaut Alimentation 12V
0 0 Absence RTC
Défaut Général Système
Surveillance trouble système général

[346] Codes Transmis si Fin d'Alarmes Techniques

Fin Batterie Basse
Fin Absence 220V
Future Utilisation
Fin Défaut Incendie
Fin Défaut Alimentation 12V
Fin Absence RTC
Fin Défaut Général Système
Rétablissement Défaut Général Système
0 0 Démarrage à froid

[347] Codes Transmis si Alarmes Techniques Diverses

Fin Déf Transmission Tél #1
Fin Déf Transmission Tél #2
Future Utilisation
0 0 Entrée Téléchargement DLS
0 0 Sortie de Téléchargement DLS
Défaut Général Zone
Fin Défaut Général Zone
Absence d'Activité
Défaut Général Pile Radio
Fin Défaut Général Pile Radio
0 0 Sortie Installateur
0 0 Entrée Installateur
Fin Déf Transmission Tél #3
Fin Déf Transmission Tél #4
Mise à niveau du micrologiciel du panneau Réussie

[348] Codes Transmis si Test

Fin Walk Test
Début Walk Test
Future Utilisation
Cycle Test RTC
Test Utilisateur

[350] Communicator Format Options

1er Numéro de Téléphone	2ème Numéro de Téléphone	3ème Numéro de Téléphone	4ème Numéro de Téléphone
Déf 03	Déf 03	Déf 03	Déf 03

01 20 BPS, 1400 Hz **02** 20 BPS, 2300 Hz **03** Contact ID DTMF **04** SIA FSK
05 Future Utilisation * **06** Résidentiel (Bips)

* Un défaut de communication au protocole Résidentiel ne générera pas de "Trouble d'Acquittement".

[351] Alarmes § Fin d'Alarmes

Opt 1	Opt 2	Opt 3	Opt 4	Opt 5-8
1er Téléphone	2ème Téléphone	3ème Téléphone	4ème Téléphone	Future Utilisa
Déf ✓	Déf	Déf	Déf	Déf

[359] AP § Fin AP

Opt 1	Opt 2	Opt 3	Opt 4	Opt 5-8
1er Téléphone	2ème Téléphone	3ème Téléphone	4ème Téléphone	Future Utilisa
Déf ✓	Def	Def	Def	Déf

[367] Armement § Désarmement

Opt 1	Opt 2	Opt 3	Opt 4	Opt 5-8
1er Téléphone	2ème Téléphone	3ème Téléphone	4ème Téléphone	Future Utilisa
Déf	Déf	Déf	Déf	Déf

[375] Défauts Techniques § Fin Défauts Techniques

Opt 1	Opt 2	Opt 3	Opt 4	Opt 5-8
1er Téléphone	2ème Téléphone	3ème Téléphone	4ème Téléphone	Future Utilisa
Déf ✓	Déf	Déf	Déf	Déf

[376] Tests

Opt 1	Opt 2	Opt 3	Opt 4	Opt 5-8
1er Téléphone	2ème Téléphone	3ème Téléphone	4ème Téléphone	Future Utilisa
Déf ✓	Déf	Déf	Déf	Déf

[377] Variables de Transmission

Déf 002	___	Comptage d'Alarme & Fin	Valeurs Possibles: 000-014, 000=Désactivé
003	___	Comptage d'AP & Fin	Valeurs Possibles: 000-014, 000=Désactivé
003	___	Comptage Début § Fin Déf Techniques	Valeurs Possibles: 000-014, 000=Désactivé
030	___	Retard de Transmission	Valeurs Possibles: 000-255 Secondes
030	___	Retard Absence 220v	Valeurs Possibles: 000-255 Mins/Hrs*
010	___	Retard Absence RTC	Valeurs Possibles: 000-255 x 3 Secondes
030	___	Cycle Test Périodique RTC	Val Possibles: 000-255 Hrs/Jrs, 000=Désactivé'
030	___	Future Utilisation	
007	___	Retard Défaut Pile Radio	Valeurs Possibles: 000-255 Jours
030	___	Retard d'Inactivité	Val Possibles: 000-255 Hrs/Jrs***, 000=Dés
005	___	Tempo d'annulation d'alarme	Valeurs Possibles: 000-255 Minutes

*Dépend de la programmation de la section [382], option [6]. **Dépend de la programmation de la section [023], option [4]. ***Dépend de la programmation de la section [380], option [8].

i Pour les installations UL, le temps du délai d'entrée et du délai de communications ne doit pas dépasser 60 secondes.

[378] Heure du Cycle Périodique en Jour

Def 0300 ___ Valeurs Possibles (0000-2359), 9999 pour désactiver

[380] Options de transmission N°1

Opt	Déf	ON	OFF
1		Transmetteur Validé	Transmetteur Dévalidé
2		Fin Alarme avec arrêt Sirène	Fin Alarme suit état zone
3		Numérotation Décimale	Numérotation DTMF
4		Future Utilisation	
5		Future Utilisation	
6		Communication alternative (1er § 3ème)	Appel 1er Numéro, 3ème Backup
7		Future Utilisation	
8		Absence d'Activité de Zone (Heures)	Absence de MES (Jours)

[381]Options de transmission N°2

Opt	Déf	ON	OFF
1		8 Bips Clavier si MHS après Alarme Activé	8 Bips Clavier si MHS après Alarme Désactivé
2		Future Utilisation	
3		SIA non automatique, code à programmer	SIA en code automatique
4		8 Bips de Confirmation de MES Activé	8 Bips de Confirmation de MES Désactivé
5		Future Utilisation	
6		Future Utilisation	
7		Contact I.D. non automatique, code à programmer	Contact I.D. En code automatique
8		Future Utilisation	

[382] Options de transmission N°3

Opt	Déf	ON	OFF
1		Future Utilisation	
2		Transmissions durant Walk Test Activé*	Transmissions durant Walk Test Désactivé
3	✓	Code d'annulation du double appel Activé	Code d'annulation du double appel Désactivé
4		Code d'annulation du double appel Activé**	Code d'annulation du double appel Désactivé
5		Module 3G/IP Activé (actif pour les modèles G/D/I seulemen	Module 3G/Ethernet Désactivé
6		Retard Transmission Abs 220v en Heures	Retard Transmission Abs 220v en Minutes
7		# Nbre de transmission en Résidentiel est de 1	# Nbre de transmission en Résidentiel est de 5
8		Future Utilisation	

*Cette option doit rester en ON (activée) pour les installation CP-01.** Une annulation d'appel en instance dans une ligne sans la fonction d'appel en instance empêchera une connexion réussie avec la centrale.

[383] Options de transmission N°4

Opt	Déf	ON	OFF
1		Future Utilisation	
2	✓	N° Téléphone 2 Backup de 1	N° Téléphone 2 est Independent
3		N° Téléphone 3 Backup de 2	N° Téléphone 3 est Independent
4		N° Téléphone 4 Backup de 3	N° Téléphone 4 est Independent
5	✓	Erreur de communication transmis	Erreur de communication non transmis
6	✓	Contrôle Code Client Activé	Contrôle Code Client Désactivé
7		Future Utilisation	
8		Le format de notification à distances est SIA	Le format de notification à distance est CID

[389] Tempo de contrôle d'erreur 3G/Ethernet

Déf 010 _ _ _ Valeurs possibles 003-255 x 3 secondes (par exemple, 003x3 = 9 secondes).

[401] Options de Téléchargement

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	Réponse téléchargement Double Appel Activé	Réponse téléchargement Double Appel Désactivé
2	✓	Fenêtre DLS avec Autorisation Utilisateur	Utilisateur ne peut pas ouvrir une fenêtre DLS
3		Contre-appel Activé	Contre-appel Désactivé
4	✓	Appel DLS utilisateur Activé	Appel DLS utilisateur Désactivé
5		Future Utilisation	
6		Communication à 300 Baud	Communication à 110 Baud
7		Future Utilisation	
8	✓	Communicateur secondaire Toujours DLS	Communicateur secondaire suit Fenêtre DLS

[402] N° de Téléphone d'Appel de PC de Téléchargement (32 Digits)

D _

[403] Code d'Identification du PC

Déf 632100 _ _ _ _ _ _

[404] Code d'Identification de la Centrale

Déf 905500 _ _ _ _ _ _

[405] Tempo de Double Appel

Déf 030 _ _ _ Valeurs Possibles (001-255) secondes

[406] Nombre de sonnerie avant le décroché

Déf 008 ___ Valeurs Possibles (000-009) sonneries

[501]-[502] ATTRIBUTS PGM (bits 1 to 8)

Attributs PGM pas Défauts (OFF sauf indication contraire)

PGM Option	Attribut: ✓ : ON OFF	1 Non Utilisé -	2 Non Utilisé -	3 sens Vrai Inversé	4 Suivi Tempo ON/OFF	5 Code Req. Non Code	6 Non Utilisé Non	7 Non Utilisé Non	8 Non Utilisé Non
00 PGM Non Utilisée									
01 Alarme Vol et Incendie				✓					
02 Future Utilisation									
03Future Utilisation									
04Future Utilisation									
05 Système Armé				✓					
06 Prêt pour l'Armement				✓					
07 Suivi Buzzer Clavier				✓					
08 Impulsion d'éclairage Accueil				✓					
* 09 Trouble Système		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
* 10 Evénement Système		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
11 AP toutes sources				✓					
12 Défaut RTC et Alarme				✓					
13 Future Utilisation									
14 Future Utilisation									
15 Future Utilisation									
16 Future Utilisation									
17 Etat MES Totale				✓					
18 Etat MES Partielle				✓					
19 Télécommande Sortie #1 (*71)				✓	✓	✓			
20 Télécommande Sortie #2 (*72)				✓	✓				
21-39 Future Utilisation									

* Option Attributs pour 9, 10 & 40

	Attribut:	1 Entretien	2 Abs 220V	3 Abs RTC	4 Déf Trans	5 Déf Zone	6 Déf AP	7 Pile	8 Heure
	ON	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Basse	perdue
	OFF	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
09 Trouble Système		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

	Attribut:	1 Intrusion	2 Feu	3 Panique	4 Médicale	5 Supervision	6 Prioritaire	7 Contraint	8 Suivi
	ON	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Tempo
	OFF	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Maintenu
10 Evénement Système		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Sect	PGM	Type PGM	1	2	3	4	5	6	7	8
[501]	1	___								
[502]	2	___								

[591-592] Horaires d'Inactivité Début § Fin 1 & 2

Sect	Déf	Heure de Début	Déf	Heure de Fin	Valeurs Possibles
[591] Horaire #1	9999	____	9999	____	00:00 - 23:59 Hrs
[592] Horaire #2	9999	____	9999	____	9999 désactivé

[600] Options #1 de contrôle audio bidirectionnelles

Opt	Déf	ON		OFF
1		Sabotages Activés	✓	Sabotages désactivés
2		Ouvertures et Fermetures Activées	✓	Ouvertures et Fermetures Désactivées
3	✓	Touche Alarme [A] activée		Touche Alarme [A] désactivée
4	✓	Touche Alarme [P] activée		Touche Alarme [P] désactivée
5		Alarme de Contrainte Activée	✓	Alarme de contrainte désactivée
6	✓	Ouverture après alarme activée		Ouverture après alarme désactivée
* 7		Sirène active durant interphonie bidirectionnelle	✓	Silencieuse durant interphonie bidirectionnelle
8	✓	L'interphonie bidirectionnelle est lancée par l'opérateur CS		La session d'interphonie bidirectionnelle est immédiate

* Cette option doit être à ON pour les installations homologuées UL.

[601] Options #2 de contrôle audio bidirectionnelles

Opt	Déf	ON		OFF
1		Parler/Écouter au téléphone n° 1 Activé*	✓	Parler/Écouter au téléphone n° 1 Désactivé*
2		Parler/Écouter au téléphone n° 2 Activé*	✓	Parler/Écouter au téléphone n° 2 Désactivé*
3		Parler/Écouter au téléphone n° 3 Activé*	✓	Parler/Écouter au téléphone n° 3 Désactivé*
4		Parler/Écouter au téléphone n° 4 Activé*	✓	Parler/Écouter au téléphone n° 4 Désactivé*
5 -8		Future Utilisation		

*Lors de l'utilisation de communications redondantes avec un ligne téléphonique et 3G, si une séance d'interphonie bidirectionnelle est établ sur les deux voies en même temps.

[609] Codes transmis Fin Autoprection Module

___	AP Clavier 1	___	AP Sirène 1
___	AP Clavier 2	___	AP Sirène 2
___	AP Clavier 3	___	AP Sirène 3
___	AP Clavier 4	___	AP Sirène 4
___	Fin AP Clavier 1	___	Fin AP Sirène 1
___	Fin AP Clavier 2	___	Fin AP Sirène 2
___	Fin AP Clavier 3	___	Fin AP Sirène 3
___	Fin AP Clavier 4	___	Fin AP Sirène 4

[610] Codes transmis si trouble du Communicateur Récepteur secondaire

___	Trouble récepteur 1	___	Trouble récepteur 1
___	Trouble récepteur 2	___	Trouble récepteur 2
___	Trouble récepteur 3	___	Trouble récepteur 3
___	Trouble récepteur 4	___	Trouble récepteur 4
___	Trouble général communicateur secondaire	___	Trouble général communicateur secondaire

[611] Code transmis par événement pour sabotage du Répéteur/Panne de courant

___	AP Répéteur 1	___	Fin AP Répéteur 1
___	AP Répéteur 2	___	Fin AP Répéteur 2
___	AP Répéteur 3	___	Fin AP Répéteur 3
___	AP Répéteur 4	___	Fin AP Répéteur 4
___	Abs CA Répéteur 1	___	Fin Abs CA Répéteur 1
___	Abs CA Répéteur 2	___	Fin Abs CA Répéteur 2
___	Abs CA Répéteur 3	___	Fin Abs CA Répéteur 3
___	Abs CA Répéteur 4	___	Fin Abs CA Répéteur 4

[700] Ajustement automatique de l'horloge

Déf 60 ___ Valeurs Possibles (00-99) secondes

[701] Options Internationales N°1

Opt	Déf	220 VAC 50 Hz		OFF
1		50 Hz AC Input	✓	220VAC60 Hz
2		Synchronisation Horloge sur le Quartz	✓	Synchronisation Horloge sur le 220VAC
3		MES Impossible si Défaut 220VAC/12VDC	✓	MES Possible si Défaut 220VAC/12VDC
4		Reset AP Nécessite le Code Installateur	✓	Reset AP ne Nécessite pas de Code Installateur
5		Code Utilisateur 6-Digit	✓	Code Utilisateur 4-Digit
6		Détection de ligne occupée Activée	✓	Détection de ligne occupée Désactivée
7		Chargement la pile haute capacité (ON = la pile 3.6Ah)	✓	Chargement la pile capacité normale (ON = la pile 1.5Ah)
8		Future Utilisation		

[702] Options Internationales N°2

Opt	Déf	ON	OFF
1		Impulsions de Numérotation ratio 33/67	Impulsions de Numérotation ratio 40/60
2	✓	Numérotation forcée Activée	Numérotation forcée Désactivée
3		Future Utilisation	
4		Prise de ligne 1600 Hz	Prise de ligne Standard
5		Tonalité d'Identification Activée	Tonalité d'Identification Désactivée
6		Tonalité d'Identification 2100 Hz	Tonalité d'Identification 1300 Hz
7		Future Utilisation	
8		Future Utilisation	

[703] Délai entre deux Tentatives d'Appels

Déf 003 _ _ _ Valeurs Possibles (000-255) minutes

[800] Carillon pour les Zones 1-64

Option		1	2	3	4
	OFF	6 Bips	Bing Bing	Ding Dong	Alarme
	OFF	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
Sect	Zone	Déf	Déf	Déf	Déf
[01]	1	✓			
[02]	2	✓			
[03]	3	✓			
[04]	4	✓			
[05]	5	✓			
[06]	6	✓			
[07]	7	✓			
[08]	8	✓			
[09]	9	✓			
[10]	10	✓			
[11]	11	✓			
[12]	12	✓			
[13]	13	✓			
[14]	14	✓			
[15]	15	✓			
[16]	16	✓			
[17]	17	✓			
[18]	18	✓			
[19]	19	✓			
[20]	20	✓			
[21]	21	✓			
[22]	22	✓			
[23]	23	✓			
[24]	24	✓			
[25]	25	✓			
[26]	26	✓			
[27]	27	✓			
[28]	28	✓			
[29]	29	✓			
[30]	30	✓			
[31]	31	✓			
[32]	32	✓			

Option		1	2	3	4
	ON	6 Bips	Bing Bing	Ding Dong	Alarme
	OFF	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
Sect	Zone	Déf	Déf	Déf	Déf
[33]	33	✓			
[34]	34	✓			
[35]	35	✓			
[36]	36	✓			
[37]	37	✓			
[38]	38	✓			
[39]	39	✓			
[40]	40	✓			
[41]	41	✓			
[42]	42	✓			
[43]	43	✓			
[44]	44	✓			
[45]	45	✓			
[46]	46	✓			
[47]	47	✓			
[48]	48	✓			
[49]	49	✓			
[50]	50	✓			
[51]	51	✓			
[52]	52	✓			
[53]	53	✓			
[54]	54	✓			
[55]	55	✓			
[56]	56	✓			
[57]	57	✓			
[58]	58	✓			
[59]	59	✓			
[60]	60	✓			
[61]	61	✓			
[62]	62	✓			
[63]	63	✓			
[64]	64	✓			

[804] Paramétrage Récepteur Radio RF

[804][001]-[064] Numéro ESN des zones

Zone	Sous Sect.	Numéro ESN	Zone	Sous Sect.	Numéro ESN	Zone	Sous Sect.	Numéro ESN
1	[001]		23	[023]		45	[045]	
2	[002]		24	[024]		46	[046]	
3	[003]		25	[025]		47	[047]	
4	[004]		26	[026]		48	[048]	
5	[005]		27	[027]		49	[049]	
6	[006]		28	[028]		50	[050]	
7	[007]		29	[029]		51	[051]	
8	[008]		30	[030]		52	[052]	
9	[009]		31	[031]		53	[053]	
10	[010]		32	[032]		54	[054]	
11	[011]		33	[033]		55	[055]	
12	[012]		34	[034]		56	[056]	
13	[013]		35	[035]		57	[057]	
14	[014]		36	[036]		58	[058]	
15	[015]		37	[037]		59	[059]	
16	[016]		38	[038]		60	[060]	
17	[017]		39	[039]		61	[061]	
18	[018]		40	[040]		62	[062]	
19	[019]		41	[041]		63	[063]	
20	[020]		42	[042]		64	[064]	
21	[021]		43	[043]				
22	[022]		44	[044]				

[804][081] Fenêtre de Supervision Radio

Déf 96 96 ____ Fenêtre de Supervision Mono directionnelle

96 96 ____ Fenêtre de Supervision Bi directionnelle

Valeur = Choix x 15 minutes. Ex., 6x15 minutes. Valeur possibles 4-96 (1Hr - 24Hr)

[804][082]-[089] Zones Supervisées

Option	[082] Zone	Déf	[083] Zone	Déf	[084] Zone	Déf	[085] Zone	Déf
1	1	✓	9	✓	17	✓	25	✓
2	2	✓	10	✓	18	✓	26	✓
3	3	✓	11	✓	19	✓	27	✓
4	4	✓	12	✓	20	✓	28	✓
5	5	✓	13	✓	21	✓	29	✓
6	6	✓	14	✓	22	✓	30	✓
7	7	✓	15	✓	23	✓	31	✓
8	8	✓	16	✓	24	✓	32	✓

Option	[086] Zone	Déf	[087] Zone	Déf	[088] Zone	Déf	[089] Zone	Déf
1	33		41		49		57	
2	34		42		50		58	
3	35		43		51		59	
4	36		44		52		60	
5	37		45		53		61	
6	38		46		54		62	
7	39		47		55		63	
8	40		48		56		64	

[804][101]-[184] Paramétrage Télécommande RF (Mono ou Bidirectionnelle)

	Sous Sect.	Numéro ESN	Sous Sect.	Paramétrage des touches #1 Déf 03	#2 Déf 04	#3 Déf 27	#4 Déf 30	#5 Déf 13	#6 Déf 14	Activé/Désactivé Sous Sect.	Part.1 Déf
1	[101]		[141]							[181]	✓
2	[102]		[142]								✓
3	[103]		[143]								✓
4	[104]		[144]								✓
5	[105]		[145]								✓
6	[106]		[146]								✓
7	[107]		[147]								✓
8	[108]		[148]								✓
9	[109]		[149]							[182]	✓
10	[110]		[150]								✓
11	[111]		[151]								✓
12	[112]		[152]								✓
13	[113]		[153]								✓
14	[114]		[154]								✓
15	[115]		[155]								✓
16	[116]		[156]								✓

[804][181] Clé sans fil 1-8 Activé/Désactivé

Opt	Déf	ON	OFF
1		Clé 1 Activé	Clé 1 Désactivé
2	✓	Clé 2 Activé	Clé 2 Désactivé
3	✓	Clé 3 Activé	Clé 3 Désactivé
4	✓	Clé 4 Activé	Clé 4 Désactivé
5	✓	Clé 5 Activé	Clé 5 Désactivé
6	✓	Clé 6 Activé	Clé 6 Désactivé
7	✓	Clé 7 Activé	Clé 7 Désactivé
8	✓	Clé 8 Activé	Clé 8 Désactivé

[804][182] Clé sans fil 9-16 Activé/Désactivé

Opt	Déf	ON	OFF
1		Clé 9 Activé	Clé 9 Désactivé
2	✓	Clé 10 Activé	Clé 10 Désactivé
3	✓	Clé 11 Activé	Clé 11 Désactivé
4	✓	Clé 12 Activé	Clé 12 Désactivé
5	✓	Clé 13 Activé	Clé 13 Désactivé
6	✓	Clé 14 Activé	Clé 14 Désactivé
7	✓	Clé 15 Activé	Clé 15 Désactivé
8	✓	Clé 16 Activé	Clé 16 Désactivé

[804][201]-[204]Numéro de série Clavier sans fil

Numéro de série Clavier sans fil Déf 00000000

[201] _____

[202] _____

[203] _____

[204] _____

[301]-[302] Numéro ESN Sirène RF

Numéro de série Sirène n°1 sans fil Déf 00000000

[301] _____

[302] _____

[303] _____

[303] _____

[804][311] Options Sirène RF #01

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	Sirène Intrusion Activé	Sirène Intrusion Désactivé
2	✓	Notifications Buzzer Activé	Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	Carillon Activé	Carillon Désactivé
4	✓	Bips si Trouble Activé	Bips si Trouble Désactivé
5		Bips MES/MHS Activé	✓ Bips MES/MHS Désactivé
6		Flash Activé	✓ Flash Désactivé
7		Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	✓ Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8		Ap Sirène Activée	✓ Ap Sirène Désactivée

[804][312]Options Sirène RF #02

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	Sirène Intrusion Activé	Sirène Intrusion Désactivé
2	✓	Notifications Buzzer Activé	Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	Carillon Activé	Carillon Désactivé
4	✓	Bips si Trouble Activé	Bips si Trouble Désactivé
5		Bips MES/MHS Activé	✓ Bips MES/MHS Désactivé
6		Flash Activé	✓ Flash Désactivé
7		Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	✓ Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8		Ap Sirène Activée	✓ Ap Sirène Désactivée

[804][313]Options Sirène RF #03

Opt	Déf	ON	OFF
1		Sirène Intrusion Activé	Sirène Intrusion Désactivé
2	✓	Notifications Buzzer Activé	Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	Carillon Activé	Carillon Désactivé
4	✓	Bips si Trouble Activé	Bips si Trouble Désactivé
5	✓ ✓	Bips MES/MHS Activé	✓ Bips MES/MHS Désactivé
6		Flash Activé	✓ Flash Désactivé
7		Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	✓ Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8		Ap Sirène Activée	✓ Ap Sirène Désactivée

[804][314]Options Sirène RF #04

Opt	Déf	ON		OFF
1		Sirène Intrusion Activé		Sirène Intrusion Désactivé
2		Notifications Buzzer Activé		Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	Carillon Activé		Carillon Désactivé
4	✓	Bips si Trouble Activé		Bips si Trouble Désactivé
5	✓ ✓	Bips MES/MHS Activé	✓	Bips MES/MHS Désactivé
6	✓ ✓	Flash Activé	✓	Flash Désactivé
7		Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	✓	Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8		Ap Sirène Activée	✓	Ap Sirène Désactivée

[804][320] Options Globales Sirène

Opt	Déf	ON		OFF
1		AP déclenche Sirène/Flash Activé	✓	AP déclenche Sirène/Flash Désactivé
2		Signal Préalarme Activé	✓	Signal Préalarme Désactivé
3		Future Utilisation		
4		Future Utilisation		
5		Future Utilisation		
6		Future Utilisation		
7		Future Utilisation		
8		Future Utilisation		

[804][330] Temps Maximum d'Activation Sirène Extérieure

Déf 010 ____ Valeurs Possibles (001-255) minutes

[804][401]-[404] Paramétrage Répéteur sans fil

1 [401] Numéro de série Répéteur sans fil n° 01 Déf 00000000 ____

2 [402] Numéro de série Répéteur sans fil n° 02 Déf 00000000 ____

3 [403] Numéro de série Répéteur sans fil n° 03 Déf 00000000 ____

4 [404] Numéro de série Répéteur sans fil n° 04 Déf 00000000 ____

Remarque: Pour la supervision du répéteur, vérifiez que le commutateur DIP 3 est en position OFF.

[804][900] Options Générales Radio

Opt	Déf	ON		OFF
1		Test de portée du répéteur en milieu défavorable Activé	✓	Test de portée du répéteur en milieu défavorable Désactivé
2		Future Utilisation		
3		Future Utilisation		
4		Future Utilisation		
5		Future Utilisation		
6		Future Utilisation		
7	✓	Brouillage RF Désactivé		Brouillage RF Activé
8		Future Utilisation		

[850] Puissance du signal 3G

Saisissez [*][8][Code Installateur][850] pour afficher la puissance du signal du réseau 3G sur l'écran LCD du SCW 9055/57. Faites défiler vers le bas pour visualiser. 5 barres indiquent une puissance maximale du signal.

[851] Paramétrage Module 3G/Ethernet

Pour toute information concernant la programmation du module Communicator, reportez-vous au guide d'installation de Communicator.

[898] Apprentissage Périphérique RF

Voir Paragraphe 2.3 "Configuration des dispositifs sans fil"

[899] Paramétrage par modèles

Voir Paragraphe 4.1 "Paramétrage par modèles"

[900] Version de la centrale

____ Non Paramétrable (ex., Ver 1.0 = 0100)

[904]-[907] Test de portée des périphériques de détection RF

Saisir [*][8][Installer Code][904], [905], [906] ou [907] pour placemet zones sans fil de test, les sirènes et les répéteurs respectivement. Voir 2.3 "Configuration des dispositifs sans fil" à la page 7.

[908] Modules sans fil

Saisissez [*][8][Code Installateur][908] pour afficher tous les modules sans fil enregistrés sur le système. Faites défiler pour afficher le nom et le numéro de l'adresse de chaque dispositif, par

ex., une sirène intérieure enregistrée sur l'adresse un est affichée « WT49X1 1 ».

[990] Activation du blocage Code Installateur

Saisir [990][Code Installateur][990] pour activer la blocage installateur (Reset Impossible sans code installateur)

[991] Désactivation du blocage Code Installateur

Saisir [991][Code Installateur][991] pour désactiver la blocage installateur

[992] 3G Module Labe Broadcast

Saisir [992][*]

[996] RAZ PC9X5X Valeurs par défaut du paramétrage RF

Saisir [996][Code Installateur][996]

[998] RAZ PC9X5X (Centrale Seulement) Valeurs par défaut

Saisir [998][Code Installateur][998]

[999] RAZ Centrale

Saisir [999][Code Installateur][999] Voir le chapitre 6.3 RAZ, retour aux valeurs par défaut

Paramétrage Clavier

Saisir [*]depuis le mode installateur pour entrer dans le paramétrage du Clavier

[000] Touches de Fonction des claviers

	NA	CP
[1] Fonction de la touche 1	03	03
[2] Fonction de la touche 2	04	04
[3] Fonction de la touche 3	06	06
[4] Fonction de la touche 4	08	08
[5] Fonction de la touche 5	16	16

Fonctions disponibles

[00] Non Utilisée
[01] Future Utilisation
[02] Future Utilisation
[03] MES Partielle
[04] MES Totale
[05] [*][9]Sans Tempo d'Entrée
[06] [*][4] Carillon On/Off
[07] Future Utilisation
[08] [*][9] Menu Ejection de zone
[09] Future Utilisation
[10] Future Utilisation
[11] Future Utilisation
[12] Future Utilisation
[13] [*][7][1] Commande Sortie #1
[14] [*][7][2]Commande Sortie #2
[15] Future Utilisation
[16] [*][0] Sortie Rapide
[17] [*][1]Réactiver Zones Partiel/Total
[25] MES Partielle sans Tempo*
[26]-[33] Future Utilisation
*[33] MES nuit

*Applicable aux Télécommande seulement

Déf Tche 1	Déf Tche 2	Def Tche 3	Déf Tche 4	Déf Tche 5
0 3	0 4	0 6	0 8	1 6

[001]-[064] Paramétrage du Texte (Zone 1-64)

Déf Z O N E — — — — X X — — — — X X = 01-64

Zone	Sect.	Texte	Zone	Sect.	Texte
1	[001]		20	[020]	
2	[002]		21	[021]	
3	[003]		22	[022]	
4	[004]		23	[023]	
5	[005]		24	[024]	
6	[006]		25	[025]	
7	[007]		26	[026]	
8	[008]		27	[027]	
9	[009]		28	[028]	
10	[010]		29	[029]	
11	[011]		30	[030]	
12	[012]		31	[031]	
13	[013]		32	[032]	
14	[014]		33	[033]	
15	[015]		34	[034]	
16	[016]		35	[035]	
17	[017]		36	[036]	
18	[018]		37	[037]	
19	[019]		38	[038]	

[001]-[064] Paramétrage Texte (Zone 01-64) suite

39	[039]		52	[052]	
40	[040]		53	[053]	
41	[041]		54	[054]	
42	[042]		55	[055]	
43	[043]		56	[056]	
44	[044]		57	[057]	
45	[045]		58	[058]	
46	[046]		59	[059]	
47	[047]		60	[060]	
48	[048]		61	[061]	
49	[049]		62	[062]	
50	[050]		63	[063]	
51	[051]		64	[064]	

[065] Texte Alarme Feu (14 Caractères)

Déf F I R E — Z O N E — — — — —
— — — — — — — — — — — — — —

[066] Texte Défaut d'armement (16 Caractères)

Déf S Y S T E M — H A S — — — — — —
F A I L E D — T O — A R M — — —

[067] Texte Mémoire d'alarme durant l'armement (16 Caractères)

Déf A L A R M — O C C U R R E D — —
W H I L E — A R M E D — — — < >

[074] Options Clavier N°1

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	[F] Touche Activée	[F] Touche Désactivée
2		[A] Touche Activée	[A] Touche Désactivée
3	✓	[P]Touche Activée	[P] Touche Désactivée
4	✓	MES Rapide On	MES Rapide Off
5		Sortie Rapide On	Sortie Rapide Off
6	✓	Menu de Suspension Affiché	Menu de Suspension Off
7	✓	Menu d'Appel DLS Utilisateur Affiché	Menu d'Appel DLS Utilisateur Off
8	✓	Affiche alarme Touche [P]	Pas d'Affiche alarme Touche [P]

[075] Options Clavier N°2

Opt	Déf	ON	OFF
1	✓	Affichage de l'heure Activé	Affichage de l'heure Désactivé
2		Heure au format 24 Hr	Heure au format Am/Pm (12H)
3	✓	Défilement auto des Alarmes Activé	Défilement auto des Alarmes Désactivé
4	✓	Sélection Langue accessible à tous	Sélection Langue accessible seulement Installateur
5		LED Alimentation Activée	LED Alimentation Désactivée
6	✓	LED Alimentation Indique présence 220V	LED Alimentation Indique absence 220V
7	✓	Affichage des Alarmes durant MES	Pas Affichage des Alarmes durant MES
8		Défilement Zone Ouverte Activé	Défilement Zone Ouverte Désactivé

[076] Options Clavier N°3

Opt	Déf	ON	OFF
1-4		Future Utilisation	Voyant Armé ON/OFF en mode Veille
5	✓	Messages guide Retard d'ouverture Activé	Messages guide Retard d'ouverture Désactivé
6-8		Future Utilisation	

[077] Message LCD (16 Caractères)

Def — — — — — — — — — — — — — — — —
— — — — — — — — — — — — — — — —

[078] Durée d'affichage du Message Exporté

Déf 003 ⌊_⌊_⌊_⌋ Valeurs Possibles 000-255, 000 = Délai illimité

[100] Message Détecteur Monoxyde de Carbone (14 Caractères)

Déf C O — A L A R M — — — — — —
E V A C U A T E — A R E A —

[101] Texte Partition

Déf S Y S T E M — — — — — — — —
— — — — — — — — — — — — — —

[*][120]Texte Commande Sortie N°1 (14 Caractères)

Déf C O M M A N D — O / P — 1 —
— — — — — — — — — — — — — —

[*][121] Texte Commande Sortie N°2 (14 Caractères)

Déf C O M M A N D — O / P — 2 —
— — — — — — — — — — — — — —

[996] RAZ Texte

Saisir [996][*]

[997] Version Clavier

Saisir [997] Lecture seule (par exemple, 1234 = Version 12.34)

[998] Transfert des textes vers autres Claviers (Broadcast)

Saisir [998][*] Remarque : Le transfert des textes doit être effectué par le dispositif principal SCW9055/57.

[999] RAZ de tous les claviers aux valeurs par défaut

Saisir [999][*]

5.4 Descriptions du paramétrage

Voici une description des caractéristiques de paramétrage et des options offertes sur le panneau de contrôle.

[001]-[002] Définitions de Zones

i Les zones incendie et les zones 24 h déclenchent une alarme que le système soit armé ou désarmé et ne suivent pas la temporisation de sortie.

00 **Non Utilisée :** Ce type de zone est destiné aux zones qui NE sont PAS utilisées.

01 **Temporisée 1 :** Ce type de zone suit la temporisation de sortie 1 et les temporisations de sortie paramétrées dans la Section [005] et il est normalement utilisé pour les portes entrée/sortie. Le délai de sortie commence dès que le panneau est armé. La zone peut être ouverte et fermée durant la période de délai sans déclencher une alarme. Après la fin de la temporisation de sortie, l'ouverture d'une zone lance la temporisation d'entrée. Durant la temporisation d'entrée, l'avertisseur du clavier émet une tonalité continue pour avertir l'utilisateur que le système doit être désarmé. Si la centrale est désarmée avant la fin de la temporisation, aucune alarme n'est déclenchée.

02 **Temporisée 2 :** Ce type de zone fonctionne comme la zone de temporisation 1 [01] sauf qu'elle suit la temporisation d'entrée 2 établie dans la Section [005].

03 **Immédiat :** Ce type de zone est normalement utilisé pour les contacts portes/fenêtres, mais il est immédiat lorsque ces zones sont ouvertes après la fin de la temporisation de sortie.

04 **Intérieur :** Ce type de zone est utilisé avec les détecteurs de mouvement intérieurs. Les zones intérieures ont une temporisation de sortie et d'entrée si une zone de type temporisation a d'abord été violée. La zone déclenche une alarme lorsque la temporisation d'entrée d'une zone de type temporisation a expiré, si le système n'a pas été désarmé. Si l'on entre dans la zone protégée sans passer par l'entrée temporisée et si une zone intérieure est violée, une alarme est déclenchée immédiatement.

05 **Partielle/Totale Intérieure :** Si le système est en mode MES Partielle, ce type de zone est suspendu. Si le système est armé en mode MES Totale, la zone agit comme une zone de type Intérieur [04].

06 **Partielle/Totale Temporisée :** Si le système est en mode MES Partielle, ce type de zone est suspendu. Si le système est en mode MES Totale, cette zone suit toujours la temporisation d'entrée de la Temporisation d'Entrée 1 lorsqu'elle est violée.

i La suspension automatique de zones de type MES Partielle/Totale N'est PAS éliminée par un événement autre qu'une sortie valide par une zone de type Temporisation 1 durant la temporisation de sortie, avec un armement utilisant la touche de fonction MES Totale ou en appuyant sur [*][1] pendant que le système est armé.

07-08 Pour utilisation ultérieure

09 **24 h Supervisée Silence (câblée) :** La zone est similaire à une zone incendie. Les options de Surveillance (NF, FDL, et FDLD) n'affectent pas la fonctionnalité de la zone. La fin de l'état de ce type de zone est 5,6 K zone fin de ligne, l'état d'Alarme est Court et l'état trouble est Ouvert.

i Ce type de zone ne doit pas être utilisé pour les zones sans-fil.

10 **24 h Supervisée Avertisseur :** Lorsque le système est violé, son avertisseur émet une tonalité continue à un volume moyen jusqu'à la saisie d'un code d'accès valide.

11 **24 h Intrusion :** Ce type de zone est toujours activé. Il transmet un code que la centrale soit armée ou désarmée. Ce type de zone déclenche la sirène durant toute la durée de la temporisation Sonnerie (section [005]) si l'attribut sonore est activé.

12 Pour utilisation ultérieure

13 **24 h Gaz :** Similaire à 24 h Intrusion sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.

14 **24 h Température :** Similaire à 24 h Intrusion sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.

15 **24 h Médicale :** Similaire à 24 h Intrusion sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.

16 **24 h Panique :** Similaire à 24 h Intrusion sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.

17 **24 h Urgence :** Similaire à 24 h Intrusion sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.

18 Pour utilisation ultérieure

19 **24 h Inondation :** Similaire à 24 h Intrusion sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.

20 **24 h Congélateur :** Similaire à 24 h Intrusion sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.

21 Pour utilisation ultérieure

22 **MES/MHS clé-interrupteur à impulsions :** Un dispositif clé-interrupteur peut être connecté à une zone paramétrée comme MES/MHS clé-interrupteur à impulsions. L'activation momentanée de la zone arme et désarme le système alternativement et met les alarmes au silence. Les sabotages et défauts sabotage ne provoquent que leur séquence de trouble respectif. Le clavier n'affiche aucune indication lorsque ce type de zone est activé.

i Avec l'alarme sonore active, l'utilisation de la clé-interrupteur lorsque le système est désarmé revient à saisir un code d'accès au clavier. Utiliser la clé-interrupteur durant les 30 premières secondes d'une alarme incendie temporisée revient à appuyer sur une touche du clavier (la temporisation de 90 secondes commence). La violation d'une zone avec clé-interrupteur arme ou désarme le système. La violation de ce type de zone N'est PAS enregistrée et le code police n'est pas émis. Une suspension de ce type de zone n'est pas non-suspendue lorsque le système est désarmé. Une suspension de ce type de zone n'est pas non-suspendue lorsque le système est désarmé. Lorsque la zone est suspendue, un enregistrement dans la mémoire tampon de suspension de zone et la transmission se produit immédiatement, mais PAS lorsque le système est armé.

23 **MES/MHS maintenu par clé-interrupteur (câblé) :** Une clé-interrupteur peut être connectée aux zones paramétrées comme MES/MHS Maintenu Clé-Interrupteur. À la fin de l'état, le panneau est désarmé. La violation de la zone arme le panneau. Les sabotages et les défauts commencent leur séquence de Trouble connexe. Si le système est armé avec cette clé-interrupteur, puis désarmé par une autre méthode, la zone avec la clé-interrupteur doit alors être rétablie puis violée avant que le système puisse être réarmé avec cette zone. Cela est également vrai pour le désarmement. Si la zone est rétablie et le système armé, la zone de la clé-interrupteur doit être violée puis rétablie pour désarmer le système.

i Ce type de zone NE doit PAS être utilisé pour les zones sans-fil. L'activation de la zone clé-interrupteur a pour but d'armer ou de désarmer le système. L'activation de cette zone n'est pas enregistrée et ne transmet pas le code de police. Une suspension de ce type de zone n'est pas non-suspendue lorsque le système est désarmé. Lorsque la zone est suspendue, l'enregistrement dans la mémoire tampon de suspension de zone et la transmission se produisent immédiatement, ce N'est PAS le cas lorsque le système est armé.
Avec une alarme sonore active, l'utilisation de la clé-interrupteur lorsque le système est désarmé revient à saisir un code d'accès au clavier. L'activation de ce type de zone durant les 30 premières secondes d'une alarme incendie temporisée revient à appuyer sur une touche du clavier (la temporisation de 90 secondes commence). Si laissé dans l'état violé, le système ne se réarme que lorsque la zone a été rétablie et violée à nouveau.

24 Pour utilisation ultérieure

25 **Zone délai intérieur :** Ce type de zone est normalement utilisé avec les détecteurs de mouvement et a une temporisation de sortie standard.
Si le panneau est en mode MES Totale, la zone intérieure temporisée devient active à la fin de la temporisation de sortie. La zone agit alors comme une zone de type Intérieur [04]. Si le système est en mode MES Partielle, une violation de cette zone lance une temporisation de sortie 1. La violation de cette zone durant la temporisation de sortie, ne provoque pas l'armement du système en mode MES Totale, comme des zones ordinaires de temporisation.

26 **Zone 24 h sans alarme (ou alarme locale) :** Les zones paramétrées de ce type sont toujours actives, mais ne déclenchent pas une alarme et ne sont pas sauvegardées dans la mémoire d'alarme. Des attributs de zone tels que suspension de zone et carillon de porte affectent la fonctionnalité de cette zone.

i Ce type de zone déclenche la sonnerie mais ne transmet pas durant un essai de marche. Les sabotages et défauts dans les zones paramétrées comme Zone de type 24 h sans alarme ne déclenchent pas d'alarmes.

27-30 Pour utilisation ultérieure

31 **Zone jour :** La violation de cette zone lorsque le système est désarmé déclenche l'avertisseur du clavier, mais n'enregistre pas et ne transmet pas les événements. La violation de cette zone lorsque le système est armé déclenche la sirène et transmet l'événement.

32 **Zone Partielle/Totale, Immédiate :** Cette zone est suspendue lorsque le système est MES Partielle mais elle fonctionne de la même manière qu'une Zone Immédiate [03] lorsque le système est MES Totale. Ce type de zone est utile pour les détecteurs de mouvement qui NE doivent PAS suivre la temporisation d'entrée après qu'une zone de temporisation a été violée, mais qui doit tout de même conserver la fonctionnalité Partielle/Totale.

33-35 Pour utilisation ultérieure

36 **Zone 24 h Autoprotection non verrouillable :** Cette zone déclenche un état de sabotage lorsqu'elle est violée. Cette zone est active qu'elle soit armée ou désarmée.

37 **Zone Nuit.** Cette zone agit comme une zone Partielle Chemin d'Accès [05] lorsque la centrale est armée par quelque méthode que ce soit sauf par ce qui suit. Lors que le système est en mode MES Partielle et que les zones Chemin d'Accès sont réactivées par l'utilisateur en saisissant **[✱][1]**, ce type de zone n'est pas activé.

81 **24 h Détection Monoxyde Carbone.** Ce type de zone est utilisé avec un détecteur de monoxyde de carbone sans-fil. Cette définition de zone a une cadence de sirène distincte en cas d'alarme. La cadence de cette alarme est 4 cycles de pulsation 100 ms ON/OFF, suivis d'une pause de 5 secondes, puis c'est répété. Après 4 minutes, la pause de 5 secondes est étendue à une pause de 60 secondes. La sirène est mise au silence lorsqu'un code d'accès est saisi ou à la fin de la temporisation sirène.

87 **Feu temporisé 24 h (Sans Fils).** Cette zone est utilisée avec des détecteurs de fumée sans-fil. Cette zone fonctionne comme la zone feu immédiat 24 h, sauf que la mémoire d'alarme et la transmission par le communicateur sont retardées de 30 secondes. Si l'alarme est confirmée en appuyant sur une touche quelconque dans les 30 secondes, les sirènes cessent et la transmission est annulée. Si le détecteur de fumée n'est pas rétabli après que l'alarme a été confirmée, la sortie sirène est déclenchée après 90 secondes. L'utilisateur a ensuite une temporisation de 30 secondes avant que la sortie de sirène se verrouille et les communications activées. Un code est alors requis pour mettre au silence la sortie sirène. Le sabotage ou le défaut de ce type de zone provoque un événement Défaut incendie à enregistrer et à transmettre.

i ***La temporisation Feu est terminée si une deuxième alarme incendie est déclenchée ou si la touche [🔥] est appuyée durant une temporisation.***

88 **24 h Feu immédiat (Sans Fils).** Cette zone est utilisée avec des détecteurs de fumée sans-fil. La sortie sirène retentit immédiatement pour indiquer que le détecteur de fumée a été activé lorsqu'il a été violé. S'il est activé, le communicateur transmet immédiatement l'alarme à la station de surveillance. Le sabotage ou le défaut de ce type de zone provoque un événement Défaut incendie à enregistrer et à transmettre.

i ***Les attributs de zone NE doivent PAS être changés à partir des paramètres par défaut pour toutes les zones de type Feu.***

89 **Zone Feu auto vérifiée (Sans Fils) (Requise pour CP-01).** Cette zone doit être utilisée avec des détecteurs de fumée sans-fil. Cette définition de zone assure qu'une condition d'alarme persiste en cherchant une deuxième transmission d'alarme ou l'absence d'un rétablissement d'alarme. Le système ignore les transmissions d'alarme subséquentes après que la première transmission de la même zone pendant 40 secondes. Si le détecteur est dans un état d'alarme à la fin de la temporisation de 40 secondes, le système entre en pleine alarme, avec le retentissement de la sirène et l'enregistrement et la transmission de l'événement. Si la zone est dans un état rétabli à la fin de la temporisation des 40 secondes, le système recommence une séquence de vérification de 80 secondes. Si une zone feu déclenche une alarme durant cette période, le système entre en pleine alarme, avec le retentissement de la sirène et l'enregistrement et la transmission de l'événement.

Le sabotage ou le défaut de ce type de zone provoque un événement Défaut incendie à enregistrer et à transmettre. Le détecteur de fumée sans-fil qui est utilisé dans ce type de zone doit avoir un résonateur qui agit comme une préalarme du système.

Détections d'incendies multiples : Si un autre dispositif détecte un incendie durant la séquence d'auto vérification ou la temporisation, la séquence est terminée et les alarmes sont immédiatement déclenchées pour toutes les autres zones. Cela s'applique à toutes les autres zones Feu, ou touche d'alarmes du système[*], sur le système (par ex. deux alarmes incendie provenant de dispositifs différents sur le système annulent toutes les temporisations feu en attente et créent des alarmes immédiates).

[005] Temporisateurs du système

Après être entré dans la Section [005], paramétrez T**empo entrée 1, Tempo entrée 2** et **Tempo sortie** pour le système. Les entrées sont en secondes. **Paramétrez la Temporisation de sonnerie.** Les valeurs possibles sont en minutes. Une valeur de 000 dans les sections de temporisation d'entrée ou de sortie produit une temporisation de 255 secondes. Une valeur de 000 dans la section temporisation sonnerie produit une temporisation de sonnerie d'une (1) minute. Toutefois ces temps sont affichés 000.

[006] - Code de l'installateur

Par défaut, le Code Installateur est le **[5555]** ou le **[555555]** si les codes d'accès à 6 chiffres sont activés.

[007] Code maître

Le Code Maître est un code utilisateur sur le système qui permet le paramétrage de codes d'accès supplémentaires, [*][5]. Par défaut, le Code Maître est [1234] ou [123456] si des codes d'accès de 6 chiffres sont paramétrés. Voir Section [701] Opt. [5].

[008] Code Maintenance

Le Code Maintenance est un code utilisateur du système qui ne peut qu'armer et désarmer. Toute autre fonction du système qui exige un code d'accès n'est pas accessible avec ce code. Par défaut, le Code Maintenance est [AAAA] ou [AAAA00] si des codes d'accès de 6 chiffres sont paramétrés. Voir Section [701] Opt. 5.

[009] Paramétrage PGM

Saisissez la définition de zone à deux (2) chiffres ou l'option PGM à 2 chiffres requise basée sur le type d'E/S choisi dans la section [013] option [1] & [2].

Options de sortie PGM :

00 **PGM (Non Utilisée)**

01 **Suiveur d'Alarme Intrusion et Feu.** Le PGM commute à la terre lorsqu'une alarme quelconque se produit. Ce type PGM suit :

- Pré alarmes incendie
- Signal d'alarme monoxyde de carbone
- Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat (si activé)
- Toutes les alarmes Intrusion et Feu
- Temporisation Sonnerie

Cette sortie **NE** suit **PAS** les bruits de sonnerie. La sirène principale est toujours active pour toutes les alarmes.

La sirène Feu a priorité sur la sirène Intrusion. Si une alarme incendie se produit lorsqu'une alarme intrusion est active, les sorties Feu et Intrusion pulseront (PGM « Feu ») avec la sirène principale. Ce type PGM suit la sirène (par impulsions si Feu, continue si Intrusion).

02-04 Pour utilisation ultérieure

05 **État Système Armé.** Le PGM commute à la terre au début de la temporisation de sortie lorsque le système est armé. La sortie s'ouvre lorsque le système est désarmé.

06 **Prêt à l'Armement.** Le PGM commute à la terre lorsque le système est prêt à l'armement (toutes les zones non forcées que l'on peut armer sur le système sont rétablies). Lorsqu'un code d'accès est saisi pour armer le système et que la temporisation de sortie commence, la sortie PGM est désactivée. Ce PGM fonctionne comme décrit durant le mode essai de marche (si toutes les zones sont rétablies).

07 **Suivi Avertisseur Clavier.** La sortie PGM commute à la terre lorsque l'avertisseur de clavier est activé par les événements décrits ci-dessous :

- Alarme de zone avertisseur de surveillance 24 h
- Temporisation d'entrée
- Temporisation de sortie sonore
- Pré alarme armement inactivité
- Défaut de Sortie sonore
- Carillon porte

La sortie PGM reste commutée à la terre lorsque l'avertisseur de clavier est actif. Ce type de PGM ne s'active pas pour les pressions sur les touches locales, ou les bips de trouble.

08 **Impulsion d'éclairage.** Accueil Cette sortie PGM commute à la terre pendant 2 minutes après la fin des temporisations d'entrée et de sortie pour donner le temps d'entrer ou de sortir des lieux. Si le système est armé par la méthode Armement Inactivité cette sortie N'est PAS activée.

09 **Trouble Système.** Cette sortie PGM commute à la terre lorsque l'un des troubles sélectionnés est détecté. La sortie PGM est désactivée lorsque tous les troubles sélectionnés sont finis. Les attributs PGM de cette sortie sont les suivants :

1 Entretien requis	**5** Défaut dispositif (Feu)
2 Défaut CA	**6** Autoprotection Dispositif
3 Absence RTC	**7** Pile dispositif faible
4 Communications (Défaut Transmission)	**8** Perte horloge

10 **Événement du système verrouillé (Flash).** Cette sortie PGM commute à la terre lorsque l'un des événements de système (Alarmes) choisis se produit sur le système. La sortie PGM est désactivée lorsqu'un code d'accès est saisi pour désarmer le système. Si une alarme active cette sortie en état désarmé, l'alarme est désactivée lorsqu'un code est saisi durant la temporisation de sonnerie ou si le système est armé après la temporisation de sonnerie.

Cette sortie est activée pour toutes les alarmes silencieuses et sonores.

1 Intrusion	Tempo, Tempo intérieure, Immédiat, Intérieur, Partielle/Totale, Partielle/Totale Immédiate, Nuit, Zone jour et zones Intrusion 24 h
2 Feu	Touche, Zone Feu
3 Panique	Touche et Panique
4 Soins médicaux	Touche, Soins médicaux et Zones Urgence
5 Surveillance	Zones Surveillance, Ind. sonore 24 h, Auxiliaire, Gel et Inondation
6 Priorité	Zones Gaz, Chaleur, monoxyde de carbone 24 h, Autoprotection non verrouillable 24 h
7 Contrainte	Alarmes contraintes
8 Verrouillé	Suit tempo de sortie

i **Remarque:** Cette sortie PGM est activée pour des conditions d'alarme seulement. Pré alarmes ou temporisations N'activent PAS la sortie. Lorsque cette sortie suit la temporisation de sortie, les événements dont l'activation de sortie a été annulée ne relancent pas la temporisation.

11 **Autoprotection du système.** Cette sortie PGM commute à la terre lorsqu'un état AP se produit sur le système. Si réglée pour un fonctionnement continu, cette sortie devient active à la fin de tous les états AP sur le système. Si cette sortie est réglée pour une sortie à impulsions, la sortie PGM commute à la terre lorsqu'un état AP se produit et reste ainsi durant la temporisation de sortie PGM (paramétrée dans la section [170]). Cela s'active pour chaque état AP, même si un état AP existe encore sur le système. Les autoprotections incluent les sabotages de zone (FDLD), sabotages du coffret du Panneau d'alarme, Absence RTC, Brouillage RF et tous les sabotages de zone et de dispositifs.

12 **Défaut RTC et Alarme.** La sortie est activée lorsqu'un Défaut RTC se produit et ensuite une alarme est déclenchée sur le système.

13-16 Pour utilisation ultérieure

17 **État MES Totale.** Cette sortie PGM suit l'état des zones Partielle/Totale. Si le système est armé avec les zones Partielle/Totale toujours actives, alors la sortie Totale est activée.

18 **État MES Partielle.** Cette sortie PGM suit l'état des zones Partielle/Totale. Si le système est armé avec les zones Partielle/Totale suspendues, alors la sortie partielle est activée. L'Armement en mode Nuit active cette sortie PGM.

19 **Commande Sortie nº 1.** La saisie de la commande [*][7][1] active le type PGM selon la configuration des attributs PGM. Consulter les sections [501] et [502] pour les renseignements sur les attributs.

20 **Commande Sortie n°2.** La saisie de la commande [*][7][2] active le type PGM selon la configuration des attributs PGM. Consulter les sections [501] et [502] pour les renseignements sur les attributs.

21-39 Pour utilisation ultérieure

[012] Options de Blocage Clavier

Cette section détermine comment la fonction de clavier fonctionne.

Nombre de codes non valides Avant blocage

Le paramétrage d'un nombre entre 000 et 255 détermine le nombre de tentatives de saisies non valides pour les codes maîtres, utilisateur ou installateur avant d'atteindre le blocage du clavier. Lorsqu'un blocage de clavier se produit, le système ne fonctionne plus par l'intermédiaire du clavier pour la durée paramétrée seulement (clés sans fil et zones d'armement par clé-interrupteur continuent de fonctionner). Lorsqu'une touche quelconque est enfoncée, une tonalité d'erreur est émise. Saisir 000 désactive le blocage du clavier.

Durée du blocage

Saisissez une durée comprise entre 000 et 255 minutes pour déterminer la temporisation avant le déblocage et la possibilité d'utiliser le clavier à nouveau.

- Si le verrouillage n'est pas atteint avant l'heure de reconduction, le nombre de tentatives non valables est ré-initialisé à 0.
- Après la saisie d'un code d'accès valide, le nombre de tentatives invalides est remis à 0.
- Les touches Feu, Auxiliaire et Panique restent actives durant le blocage du clavier.
- L'enfoncement des touches ne réinitialise pas la temporisation.
- Si la temporisation de blocage était active avant la mise hors circuit, le blocage du système reste actif pendant la durée paramétrée à la mise sous tension.

[013] Options Système nº 1

Option	Description
[1]	**ON : Zone câblée 33 Activée.** La Zone d'entrée câblée 33 est activée. La borne E/S-1 fonctionne comme une entrée pour la Zone 33. La définition de zone est paramétrée dans la première entrée de la Section [003]. La zone de surveillance est déterminée par les attributs 14, 15 et 16 paramétrés dans la section [133]. **OFF : Sortie PGM1 activée.** La borne E/S-1 fonctionne comme une sortie. Le type de PGM est paramétré dans la première saisie de la section [009]. Les attributs PGM sont paramétrés dans la Section [501].
[2]	**ON : Zone câblée 34 Activée.** La Zone d'entrée câblée 34 est activée. La borne E/S-2 fonctionne comme une entrée pour la Zone 34. La définition de zone est paramétrée dans la première entrée de la Section [003]. La zone de surveillance est déterminée par les attributs 14, 15 et 16 paramétrés dans la section [134]. **OFF : Sortie PGM2 activée.** La borne E/S-2 fonctionne comme une sortie. Le type de PGM est paramétré dans la première saisie de la section [009]. Les attributs PGM sont paramétrés dans la Section [502].
[3]-[5]	Pour utilisation ultérieure
[6]	**ON : Défaut de Sortie sonore activé.** Si une zone temporisée n'est pas bien sécurisée et n'est pas en armement forcé, à la fin de la temporisation de sortie, le système entre en temporisation entrée et active la sortie de sonnerie. **OFF : Défaut de Sortie sonore désactivé**. La temporisation d'entrée émet une sonorité sur le clavier mais pas sur la sirène.
[7]	Pour utilisation ultérieure
[8]	**ON : Sirène Feu 3 Bips Pause en alternance.** La Sirène Feu 3 Bips Pause en alternance est utilisée pour indiquer les alarme incendie (½ seconde ON, ½ seconde OFF, ½ seconde ON, ½ seconde OFF, ½ seconde ON, 1 ½ secondes OFF). **OFF : Sirène Incendie Pulsée**. Le système pulse la sortie sirène (1 seconde ON, 1 seconde OFF).

[014] Options Système n°2

Option	Description
[1]	**ON : Bruit Sirène sur MES/MHS activé.** Le système émet un bruit de sirène une fois lorsqu'il est armé, deux fois lorsqu'il est désarmé et 3 fois lorsqu'il est désarmé avec des alarmes en mémoire. **OFF : Bip Sirène sur MES/MHS désactivé.** La sortie sirène n'est pas activée.
[2]	Pour utilisation ultérieure
[3]	**ON : Mémoire Brouillage RF 5 Minutes.** Le système enregistre un état de trouble Brouillage RF si cet état dure 5 minutes. **OFF : Mémoire Brouillage RF 20 secondes**. Le système enregistre l'état de trouble après 20 secondes.
i	Le trouble est affiché sur le clavier dès qu'il se produit. Le voyant Trouble du panneau passe du jaune à l'orange indiquant la présence d'un brouillage RF.
[4]	**ON : Rehaussement Aux activé.** Lorsque le système est en mode économie d'énergie, (Trouble CA) la tension de sortie Aux+ est régulée à 12 VCC. **OFF : Rehaussement Aux désactivé**. La tension de sortie Aux+ n'est pas régulée.
[5]	Pour utilisation ultérieure
[6]	**ON : Bips forts en fin de tempo de sortie.** Le clavier bipe une fois par seconde et 3 fois par seconde durant les 10 dernières secondes, durant la temporisation de sortie lorsque le système est armé avec un code utilisateur ou armé en mode MES Totale. **OFF : Temporisation de sortie silencieuse.** Le clavier n'émet pas de son durant la Temporisation de sortie.
[7]	Pour utilisation ultérieure
[8]	**ON : Sirène incendie est continue.** La sortie sirène ne s'arrête pas si une alarme incendie se produit. L'utilisateur doit arrêter la sirène en saisissant un code utilisateur valide. **OFF : Sirène incendie suit la temporisation sonnerie.** La sortie sirène prend fin normalement. **Remarque:** Seules les définitions de zone [87], [88] et [89] (avec la touche [F]) utilisent ce signalement.

[015] Options Système nº 3

Option	Description
[1]	**ON : Touche Feu activée.** Appuyer et maintenir la touche Feu pendant 2 secondes déclenche une alarme incendie. Le clavier émet 3 bips pour confirmer la validité de l'alarme et l'avertisseur envoie une alarme par impulsions durant toute la durée de la temporisation Sonnerie ou jusqu'à ce qu'un code d'accès soit entré. Un Code est transmis si une alarme est déclenchée (si paramétré). **OFF : Touche Feu désactivée.** La touche Feu ne déclenche pas la sirène et ne transmet pas d'alarme lorsqu'elle est enfoncée.
i	Lorsqu'elle est activée, cette touche déclenche des alarmes en tout temps.
[2]	**ON : Touche Panique sonore.** Lorsqu'une touche d'alarme Panique est enfoncée, l'avertisseur sonore du clavier émet 3 bips pour confirmer l'alarme. L'avertisseur émet une tonalité continue pendant toute la durée de la temporisation sonnerie ou jusqu'à l'entrée d'un code d'accès. **OFF : Touche Panique silencieuse.** Lorsqu'une touche d'alarme Panique est enfoncée, l'alarme est déclenchée, l'avertisseur du clavier et la sortie sirène restent silencieux, mais le code est tout de même transmis (si paramétré).
[3]	**ON : Sortie Rapide Validée.** Voir [*][0] dans la section 3.3 Commandes [*]. **OFF : Sortie rapide désactivée.**
[4]	**ON : MES rapide activé/Touches de fonction n'exigent pas de code.** Les touches de fonction [*][0] MES Partielle/Totale peuvent être utilisées pour armer le système sans saisir un code d'accès valide. Les clés sans fil qui ne sont pas associées à un code utilisateur peuvent également être utilisées. **OFF : MES rapide désactivée/Touches de fonction exigent un code.** MES [*][0] n'est pas autorisée, et les touches de fonction Partielle/Totale exigent la saisie d'un code d'accès pour armer le système.
i	Cette option doit être à OFF pour identifier les clés sans fil pour l'armement.
[5]	**ON : Code requis pour Suspension de Zone.** Après avoir saisi la commande des zones de suspension [*][1], un code d'accès doit être entré avant que les zones ne puissent être suspendues. **OFF : Pas de code nécessaire.** Un code n'est pas requis pour saisir la commande de suspension de zones [*][1] pour suspendre des zones.
[6]	**ON : Code Maître Non Changeable**. Le Code maître (Code d'accès 40) ne peut pas être changé par l'utilisateur avec [*][5] Programmation du code d'accès. Le Code maître ne peut être paramétré que dans le mode Installateur, Section [007]. **OFF : Code Maître Changeable.** Le Code maître (Code d'accès 40) peut être paramétré par l'utilisateur à l'aide de la commande [*][5][Code Maître][40]. Le Code maître peut également être programmé dans le Paramétrage Installateur.
[7]	**ON : Surveillance RTC activée.** La fonction RTC est active et le système indique s'il y a un problème RTC lors de l'utilisation de la commande Visualisation des troubles [*][2]. **OFF : Surveillance RTC désactivée.** La fonction RTC est désactivée et les troubles RTC NE sont PAS indiqués par le système.
[8]	**ON : Autoprotection Système activée.** La centrale surveille le commutateur physique d'autoprotection. Le commutateur est activé si le système est retiré du mur, ou si le couvercle est enlevé, et l'alarme Autoprotection Système est déclenchée. Une autoprotection de système provoque une alarme sonore si le système est armé. Si le système est désarmé lorsqu'un sabotage se produit, le système ne peut pas être armé avant la fin de l'AP. **OFF : Autoprotection Système désactivée.** La centrale ne surveille pas le commutateur physique d'Autoprotection.

[016] Options Système n°4

Option	Description
[1]	**ON : Zone croisée activée.** La centrale utilise l'attribut Zone croisée pour la vérification Intrusion. **OFF : Code police activé.** La centrale utilise la caractéristique Code Police pour la vérification Intrusion.
[2]	**ON : Relance Tempo de Sortie activée.** (CP-01 uniquement) Si une zone temporisée (temporisation 1 ou 2 seulement) est violée durant une temporisation de sortie puis rétablie, le système considère que c'est une sortie. Si une zone temporisée est à nouveau violée, le système considère que c'est une rentrée. Lorsque cette option est activée, la centrale relance la temporisation de sortie. Les violations et rétablissements de zones temporisées suivants ne déclenchent pas à nouveau la temporisation de sortie. **OFF : Relance Tempo de Sortie désactivée.** Les violations et fin tempo de zones temporisées ne relancent pas la temporisation de sortie.
i	La temporisation de sortie ne peut être relancée qu'une seule fois. Cela inclut les relances à partir de touches de fonction MES Totale Si la temporisation de sortie est silencieuse, le délai de sortie supplémentaire reste silencieux et double la temporisation de sortie paramétrée (requis pour CP-01).

[3] **ON : Extinction Clavier si non utilisé.** Si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes, l'écran et toutes les lumières du clavier sauf le rétro éclairage (si activé) **S'ÉTEIGNENT** jusqu'à ce qu'une touche soit enfoncée, qu'il y ait une temporisation d'entrée, une alarme sonore ou un avertissement au clavier.
OFF : Clavier toujours actif. Les lumières du Clavier restent toujours ALLUMÉES.

[4] **ON : Code pour Réactivation du Clavier.** Un code d'accès valide doit être entré avant qu'un clavier éteint puisse être utilisé. Si la temporisation sirène ou entrée est active, saisir un code d'accès rallume le clavier et désarme le système.
OFF : Code d'accès non requis. Appuyer sur une touche quelconque sur un clavier éteint enlève l'extinction. Si la touche est un chiffre, elle est considérée comme le premier chiffre d'un code d'accès.

[5] **ON : Rétro éclairage du clavier activé.** Le rétro éclairage du clavier est toujours allumé.
OFF : Le rétro éclairage du clavier est désactivé. Le rétro éclairage du clavier n'est jamais allumé.

[6] Pour utilisation ultérieure

[7] **ON : Affichage suspension pendant MES.** « Attention, suspension active » s'affiche si les zones sont suspendues manuellement pendant que le système est en mode MES Totale.
OFF : Pas d'Affichage suspension pendant MES. Les zones qui ont été suspendues manuellement ne sont pas indiquées lorsque le système est armé en mode MES Totale.

[8] **ON : Horaire Été/Hiver Activé.** La centrale passe de l'heure avancée à l'heure normale selon l'horaire paramétré et le nombre d'heures dans les Sections [168] et [169].
OFF : Horaire Été/Hiver désactivé. La centrale NE fait PAS le réglage pour l'heure avancée.

[018] Options Système n°6

Option	Description
[1]	Pour utilisation ultérieure
[2]	**ON : Autoprotections de clavier activé.** Tous les claviers du système déclenchent les troubles AP et fin AP. **OFF : Autoprotections de clavier désactivé.** Les claviers du système NE déclenchent Pas les troubles AP et fin AP.
[3]-[4]	Pour utilisation ultérieure
[5]	**ON : Clavier suit Tempo Sirène activé**. Les avertisseurs de clavier suivent l'état de sirène. **OFF : Clavier suit Tempo Sirène désactivé.** Les avertisseurs de clavier NE suivent PAS toute l'activité sirène. Seules les alarmes désignées activent l'avertisseur de clavier.
[6]-[8]	Pour utilisation ultérieure

[023] Options Système n°10

Option	Description
[1]	**ON : Carillon à l'ouverture Activé.** Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est violée, les claviers et les sirènes (si activées) du système émettent le bip du carillon de porte. **OFF : Carillon à l'ouverture Désactivé.** Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est violée, les claviers et les sirènes (si activées) du système n'émettent pas le bip carillon de porte.
[2]	**ON : Carillon à la fermeture Activé.** Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est rétabli, les claviers et les sirènes (si activées) du système émettent le bip du carillon de porte. **OFF : Carillon à la fermeture Désactivé.** Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est rétablie, les claviers et les sirènes (si activées) du système n'émettent pas le bip du carillon de porte.
[3]	**ON : Cycle Test asservi à la MES.** Le Code transmis par événement de la transmission d'essai n'est transmis que si le système est armé au moment où il est programmé pour signaler l'événement. **OFF : Cycle Test non asservi à la MES.** Le système transmet toujours l'événement de la transmission d'essai au moment paramétré.
[4]	**ON : Cycle Test en Heures.** Le système change le moment du cycle de transmission d'essai de jours en heures. **OFF : Cycle Test en jours.** Le moment du cycle de transmission d'essai est en jours.
[5]	**ON : Passage de MES Totale à Partielle désactivé.** L'utilisateur NE peut PAS passer du mode MES Totale au mode MES Partielle à l'aide de touches de fonction **OFF : Option Passage de MES Totale à Partielle permis.** L'utilisateur peut passer d'un mode d'armement à l'autre.
[6]	**ON : Les nouvelles alarmes ne déconnectent pas l'Interphonie bidirectionnelle.** Le système ne déconnecte pas une séance d'écoute bidirectionnelle si une alarme de produit. **OFF : Nouvelles alarmes déconnectent l'Interphonie bidirectionnelle.** Le système déconnecte une séance d'écoute bidirectionnelle. Nouveaux événements transmis après la fin de la séance.
i	Cette option doit être DÉSACTIVÉE pour les installations homologuées UL. Ne s'applique qu'à SCW9057.
[7]	**ON : Bips de Défaut Silencieux.** Le système N'active PAS l'avertisseur sonore du clavier pour tout trouble sauf incendie. **OFF : Défauts émet un Bip toutes les 10 secondes.** Le système indique les troubles par le biais de l'avertisseur sonore du clavier (2 bips toutes les 10 secondes).

[8] **ON : Clé-interrupteur MES Totale seulement.** Les zones clé-interrupteur du système arment en mode MES Totale seulement.
OFF : Clé-interrupteur arme en mode MES Totale ou Partielle. Lorsqu'une zone clé-interrupteur est utilisée pour armer le système, le mode d'armement final dépend de l'ouverture ou non d'une zone temporisation de sortie par l'utilisateur. Si l'utilisateur déclenche une zone temporisation, le système s'arme en mode MES Totale; Sinon, le système s'arme en mode MES Partielle. Cela revient à armer le système au clavier avec un code d'accès. La Temporisation de sortie est sonore.

[024] Options Systèmes nº 11

Option	Description
[1]	**ON : Affichage Température activée.** Le clavier affiche la température reçue par la sirène externe dont le numéro est le plus bas. Si l'horloge locale est également activée, alors le clavier affiche la date, l'heure et la température. **OFF : Affichage Température désactivée.** Le clavier N'affiche PAS la température.
[2]	**ON : Afficher la Température en Celsius.** Le clavier affiche la température en Celsius. **OFF : Afficher la Température en Fahrenheit.** Le clavier affiche la température en degrés Fahrenheit.
[3]	**ON :** Sirène interne activée. La Sirène interne sur la centrale est activée. **OFF :** Sirène interne désactivée. La Sirène interne sur la centrale est désactivée.
[4]	**ON : Inactivité surveillée toutes zones.** Si aucune violation ne se produit sur une des zones intrusion durant les fenêtres Tempo Inactivité (section [591]-[592]), la centrale transmet le code Échec d'envoi de message, si paramétré. **i** Ce code n'est pas transmis pour les centrales qui sont armées en mode MES Totale. Les zones de trouble et de suspension ne provoquent pas d'indications d'activité. **OFF : Inactivité surveillée seulement par des zones 24 h sans alarme.** Si aucune zone 24 h sans alarme n'est violée durant la fenêtre de temporisation d'inactivité (Section [591]-[592]), la centrale transmet un code Échec d'envoi de message si paramétré.
[5]	**ON : Horloge temps réel activée :** Le panneau envoie une demande à un module communicateur substitut pour la synchronisation heure/date réelle à minuit ou lorsque l'heure de l'horloge de la centrale est perdue. Mise à jour heure/date est affichée sur l'écran de la centrale. **OFF : Horloge temps réel désactivée :** La centrale utilise le réglage de l'heure locale pour l'heure du système. **i** Cette option doit également être activée dans le communicateur de rechange pour activer cette caractéristique. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le Manuel d'installation du communicateur de rechange.
[6]-[8]	Pour utilisation ultérieure

[030] Réponse Zone Normal/Rapide

Cette section est utilisée pour déterminer le temps de réponse pour les zones câblées 33 et 34.

Option	Description
[1]	**ON : Zone 33 Temps de Réponse Rapide :** La zone 33 a un temps de réponse rapide (36 ms). **OFF : Zone 33 Temps de Réponse Normal :** La zone 33 a un temps de réponse normal (400 ms).
[2]	**ON : Zone 34 Temps de Réponse Rapide :** La zone 34 a un temps de réponse rapide (36 ms). **OFF : Zone 34 Temps de Réponse Normal :** La zone 34 a un temps de réponse normal (400 ms).
[3]-[8]	Pour utilisation ultérieure

[101]-[164] Attributs de Zone

Les options suivantes peuvent être activées ou désactivées pour chaque zone. Appuyer sur le [9] dans l'une de ces sections porte l'installateur à la banque supérieure (attributs 9 à 16). De la banque supérieure, appuyez sur [9] pour revenir à la banque inférieure (attribut 1 à 8).

i Ces attributs remplacent les réglages par défaut. NE changez PAS les attributs de zone incendie de leurs réglages par défaut.

Option	Description	
[1]	Sirène sonore	**ON :** Une alarme active la sirène. **OFF :** Alarme silencieuse.
[2]	Type de sirène continue ou pulsée	**ON :** La sortie sirène est continue lorsque la zone est en alarme. **OFF :** La sortie sirène est par impulsions lorsque la zone est en alarme.
[3]	Carillon	**ON :** Le clavier carillonne lorsque la zone est violée et lorsque la zone est sécurisée. **OFF :** La zone ne carillonne pas sur le clavier.
[4]	Suspension	**ON :** La zone peut être suspendue manuellement. **OFF :** La zone ne peut pas être suspendue.
[5]	Armement forcé	**ON :** Le système peut être armé avec la zone violée. La zone est temporairement suspendue et lorsque la zone est sécurisée, elle est surveillée par le système. **OFF :** Le système ne peut pas être armé si la zone est ouverte.

[6]	Comptage/Arrêt de battement	**ON :** Lorsqu'une alarme est déclenchée sur la zone pendant le nombre de fois paramétré dans le comptage (voir Section [377]), elle s'arrête sans que de nouvelles transmissions soient envoyées à la station de surveillance. La sirène suit le comptage si paramétré. **OFF :** L'Arrêt de battement est désactivé. Toutes les alarmes sont transmises et ne suivent pas le comptage.

i Si une zone est dans le comptage, et si cet attribut est désactivé puis réactivé, la zone n'est plus dans un comptage.

[7]	Temporisation de transmission	**ON :** Les alarmes de zone transmises sont temporisées pendant la durée paramétrée dans la Section [377] après le déclenchement de l'alarme de la zone. Si un code d'accès valide est saisi durant cette période, aucun signal d'alarme n'est transmis. **OFF :** Lorsqu'une alarme se produit, le code de signalement est transmis immédiatement.
[8]	Zone croisée	**ON :** La zone est activée pour le croisement de zone. **OFF :** La Zone n'est pas activée pour un croisement de zone.
[9]	Interphonie bidirectionnelle	**ON :** La zone lance une session d'interphonie bidirectionnelle avec la station centrale. **OFF :** Cette zone ne lance pas une session d'interphonie bidirectionnelle (s'applique aux Zones câblées 33 et 34 seulement).
[10]	Parler-Écouter/ Écouter seulement	**ON :** La zone lance une session d'interphonie bidirectionnelle avec la station centrale. Le microphone et au haut-parleur sont activés. Cette option n'est offerte que lorsque l'attribut de zone [9] est activé. **OFF :** La zone lance une session d'interphonie bidirectionnelle avec la station centrale. Seul le microphone est activé. Cette option n'est offerte que lorsque l'attribut de zone [9] est activé.
[11]-[13]	Pour utilisation ultérieure	

Les options [14] à [16] sont utilisées exclusivement pour les zones 33 et 34. Si plus d'une option est activée pour les options 14, 15 et 16, l'attribut avec le numéro le plus bas a priorité. Si les options 14 et 15 sont toutes deux activées la zone suit la configuration boucle NF.

[14]	Boucles normalement fermées .	**ON :** La zone suit la configuration boucle Normalement Fermée (NF). **OFF :** La zone **NE** suit **PAS** la configuration boucle NF.
[15]	Résistances Fin De Ligne Simple (FDLS)	**ON :** La zone suit la configuration zone FDLS. **OFF :** La zone **NE** suit **PAS** la configuration Zone FDLS.
[16]	Résistances Fin De Ligne Double (FDLD) .	**ON :** La zone suit la configuration zone FDLD. **OFF :** La zone **NE** suit **PAS** la configuration Zone DFLD.

i Lorsque les types de zone (section [001] à [002]) sont paramétrés, le système change les Attributs de zone par ceux qui se trouvent dans le tableau des Feuilles de Paramétrage. Les Attributs de zone passeront aux valeurs par défaut si un nouveau Type de zone est paramétré pour une zone particulière.
Voyant Prêt allumé ON :Paramétrage des attributs [1-8].
Voyants Prêt et Armé sont allumés (ON) : Paramétrage des attributs [9-16] (appuyez sur [1] pour option 9, appuyez sur [6] pour option 14 ,etc.).
Appuyer sur [9] pour passer des attributs [1-8] aux attributs [9-16] et vice-versa.

[167] Communicateur alternative attend accusé de réception

La valeur représente le temps pendant lequel le communicateur attend un accusé de réception du récepteur après l'envoi d'un Paquet SIA ou CID à la station centrale. Si cette temporisation prend fin avant la réception de l'accusé de réception, le SCW retransmet le Paquet et augment le nombre de tentatives de composition.

[168] Commencement de l'Heure avancée

Ces sections sont utilisées pour paramétrer la date, l'heure et l'incrément pour que l'horloge avance pour l'heure avancée chaque année. Les attributs suivants peuvent être paramétrés :

Mois	[001] à [012] représente janvier à décembre.
Semaine	[000] indique que le jour du mois est programmé dans la section Jour suivante. [001] à [005] représente les semaines 1 à 5 du mois. La semaine 5 représente la dernière semaine du mois, que le nombre de semaines dans le mois soit de 4 ou de 5.
Jour	[001] à [031] représente le jour du mois si [000] a été paramétré dans la section semaine ci-dessus. Si [001] à [005] a été paramétré dans la section semaine ci-dessus, alors [000] à [006] représente Dimanche à Samedi.
Heure	[000] à [022] représente l'heure à laquelle l'heure avancée commence.
Incrément	[001] à [002] représente le nombre d'heures à avancer sur l'horloge pour l'heure avancée.

i Ne paramétrez pas l'heure en dehors des valeurs valides ou l'heure ne changera pas.
Ne paramétrez pas une valeur d'Incrément supérieure au nombre de jours restant dans la journée courante.

[169] Fin de l'Heure avancée

Ces sections sont utilisées pour paramétrer la date, l'heure et l'incrément pour que l'horloge retarde pour l'heure normale chaque année. Les attributs suivants peuvent être paramétrés :

Mois	[001] à [012] représente janvier à décembre.
Semaine	[000] indique que le jour du mois est programmé dans la section Jour suivante. [001] à [005] représente les semaines 1 à 5 du mois. La semaine 5 représente la dernière semaine du mois, que le nombre de semaines dans le mois soit de 4 ou de 5.
Jour	[001] à [031] représente le jour du mois si [000] a été paramétré dans la section Semaine ci-dessus. Si [001] à [005] a été paramétré dans la section semaine ci-dessus, alors [000] à [006] représente Dimanche à Samedi.
Heure	[000] à [023] représente l'heure à laquelle l'heure normale commence.
Incrément	[001] à [002] représente le nombre d'heures à reculer sur l'horloge pour l'heure normale.

i Si l'heure avancée se produit à minuit, paramétrez l'heure à 2 h du matin.

[170] Temporisation de sorties PGM

Paramétrez le temps en secondes, les Sorties PGM paramétrées pour suivre la temporisation sortie PGM pour lesquelles elle sera activée. Les valeurs possibles sont de [001] à [255].

[176] Temporisation Zones croisées/Temporisation Code Police

Paramétrez le temps en secondes (Zone croisée) ou minutes (code police), que le panneau utilise pour déterminer si un événement Zone croisée ou Code police s'est produit. Si **[000]** est paramétré en utilisant la caractéristique Code police, le panneau génère un événement Code Police (si une alarme est déclenchée dans l'une des deux zones durant une période armé-à-armé). Les valeurs possibles sont de [001] à [255].

[190] Pré alarme d'armement par inactivité

Paramétrez le temps, en minutes, pour le temps de pré alarme d'armement par inactivité. Le clavier émet une tonalité continue prévenant l'utilisateur que le système est en armement. L'utilisateur peut soit violer une zone ou enfoncer une touche pour avorter la séquence d'armement. Les valeurs possibles : sont de **[000]** à **[255]. Remarque:** Pas CP-01 conformes.

[191] Temporisateur d'armement par Inactivité

Paramétrez le temps, en minutes, pour la temporisation d'armement par inactivité. Si les zones temporisées et rétablies et si aucune activité de zone n'est détectée pour le temps paramétré, la séquence d'auto-armement commence. Les valeurs possibles sont de [000] à [255]. **Remarque:** Pas CP-01 conformes.

[202]-[209] Adressage des Zones

Active les zones sélectionnées. Les zones 1-64 sont à ON par défaut. Si une zone est activée, elle est supervisée par le système et fonctionne conformément au type de zone paramétré. Si une zone n'est pas assignée au système, elle n'est pas supervisée et toute activité sur la zone est ignorée par la centrale.

i Si une attribution de zone et établie sans que le Numéro de série soit enregistré (zones 1-64), ou si les bornes sont établies comme des sorties PGM et pas comme des entrées de zone (Zones 33 et 34), alors ces zones apparaissent dans la liste de suspension.

[301]-[303] Numéros de téléphone pour la communication

L'information dans cette section s'applique également aux Sections [302], [303] et [305].
Ces sections déterminent le type de communicateur activé en cas d'alarme (Téléphone, 3G et Ethernet) et la séquence que le système suit en cas d'échec de transmission.

- La saisie de [D] suivie par un [Numéro de Téléphone] s'achevant avec « F » configure la section pour la composition de numéro de téléphone.
  Par ex. : [D12223334444F]
- La saisie de [D] suivie de [CAA] s'achevant avec « F » permet à la configuration du système d'être déterminée par le module communicateur alternative.
  Par ex.: [DCAAF]
- Saisissez [DCBBF] pour configurer la section pour le Récepteur Ethernet 1
- Saisissez [DCCCF] pour configurer la section pour le Récepteur Ethernet 2
- Saisissez [DCDDF] pour configurer la section pour le Récepteur 3G 1
- Saisissez [DCEEF] pour configurer la section pour le Récepteur 3G 2

Communications téléphoniques

Tous les numéros de téléphone dans la section ont 32 chiffres. Des chiffres hexadécimaux peuvent être paramétrés dans le numéro de téléphone pour effectuer des fonctions supplémentaires comme suit :

Saisissez [*][2][*] – HEX B pour composer « * »
Saisissez [*][3][*] – HEX C pour composer « # »
Saisissez [*][4][*] – HEX D pour la recherche d'une tonalité supplémentaire, comme exigée par des systèmes de téléphone PBX
Saisissez [*][5][*] – HEX E pour insérer une pause de 2 secondes dans le numéro de téléphone

i Il y a une pause automatique de 2 secondes avant le lancement de recherche de tonalité supplémentaire.

HEX A n'est pas utilisé.
HEX F représente la fin du numéro de téléphone (tout ce qui suit F est ignoré).
Appuyer sur [#] dans ces sections vous permet de sortir du paramétrage et de sauvegarder tout le numéro de téléphone.
La centrale ne tente pas de communiquer s'il n'y a pas de numéro de téléphone paramétré. Cela s'applique aux numéros de téléphone 1 et 2.

[304] Code d'annulation du double appel

Paramétrez les chiffres requis pour désactiver le double appel. Si activé, le système compose la chaîne paramétrée lors de la première tentative de composition.
Paramétrez tous les chiffres inutilisés avec la donnée [F]. Cette section est activée dans la Section [382] Opt [4].

[305] Quatrième Numéro de téléphone

Pour plus de détails, voir [301]-[303] Numéros de téléphone pour La communication

[310] Numéro de compte du système

Paramétrage du Numéro de compte du système. Seul le format SIA permet l'utilisation de numéros de compte à 6 chiffres. Si un numéro de compte à 4 chiffres est requis, paramétrez les deux derniers chiffres comme une donnée [FF]. Pour les formats autres que SIA, paramétrez un HEX [A] pour tout chiffre [0] dans le numéro de compte utilisé.

Synchronisation automatique avec le module TL/3G

Si le panneau décèle un module TL3G, il synchronise automatiquement le code du compte du système avec le paramétrage de la section du module TL3G. Codes de compte FFFFXX et 0000XX ne sont pas pris en charge. La synchronisation se tient lorsque l'on sort du mode paramétrage Installateur ou lorsque DLS se déconnecte.

[320]-[327] Codes Transmis par Événement

Ces codes Transmis par Événement sont utilisés par le communicateur pour transmettre des alarmes de zone et des fins d'alarme pour les zones 1 à 64. Ces Codes par Événement sont transmis au groupe d'acheminement Début et Fin d'alarme.

i Les alarmes de zone transmettent la direction d'appel de transmission de test du système lorsqu'elles sont transmises dans le cadre de l'essai de marche (activé si Section [382] Option [2] est ON).

[328] Codes Transmis si Alarmes diverses

Alarme sous Contrainte

Ce code est transmis lorsqu'un code de contrainte est utilisé pour effectuer une fonction quelconque sur le système. Le code est envoyé au groupe d'acheminement des appels début et fin d'alarme.

MHS après Alarme

Ce code est transmis lorsque le système est désarmé après une alarme; si une alarme se produit durant la période MES précédente. Le code est envoyé au groupe d'acheminement des appels début et fin d'alarme.

Intrusion Non Vérifiée

Lorsque le croisement de zone (Section [016] Option [1] ON) est activé, ce code est transmis si la temporisation Zone Croisée est initiée par la première alarme zone croisée, mais n'est pas vérifiée par une deuxième alarme zone croisée avant la fin de la temporisation. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels début et fin d'alarme.

Alarme Annulée

Si un événement d'alarme est envoyé après la fin de la temporisation de transmission, une fenêtre d'annulation commence. Cet événement est enregistré et transmis si un code d'accès valide est saisi à tout moment dans cette fenêtre. Lorsque ce code transmis par événement a eu un accusé de réception de la station centrale, un clavier émet un bip. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels début et fin d'alarme. Voir Section [377] Temporisation d'annulation d'alarme.

[329] Codes Transmis si Début et Fin Alarmes Prioritaires (alarmes Feu, Auxiliaire, Panique début/fin et Échec d'envoi de message)

S'ils sont activés et utilisés pour déclencher des alarmes manuelles, ces codes Alarme début/fin sont envoyés au groupe d'acheminement des appels.

[330]-[337] - Codes de signalisation AP/Fin AP, Zones 01-64

Le communicateur utilise ces codes de signalement pour transmettre des sabotages et rétablissement pour les zones 1 à 64. Ces codes Transmis par Événement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Début & Fin d'AP du système.

[338] Codes Transmis par événement si Diverses Autoprotections

Système général sabotage & rétablissement

Ces Codes Transmis par Événement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Début & Fin d'AP lorsqu'un sabotage se produit sur le panneau.

Blocage Clavier

À chaque fois que le système bloque le clavier, ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels Début & Fin AP.

[339] Codes Transmis par événement si MES (Codes d'accès 1-16)

Quand le système est en mode MES, un code transmis par événement est envoyé après la fin de la temporisation de sortie pour le code utilisateur qui a armé le système. Ces codes sont transmis au groupe d'acheminement des appels MHS/MES du système. En plus, soit le « Mode MES partielle » soit le « Mode MES Totale » est enregistré dans la mémoire tampon.

MES par utilisateurs (Contrainte)
Lorsque le système est armé par un code d'accès paramétré comme contrainte, le code MES correspondant est transmis. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MES/MHS.

[341] Codes Transmis si MES (Armement) Diverses

MES par code maître 40
Voir [339] MES par utilisateurs 1-16.

Suspension automatique de zone
Cela met fin à la transmission de l'information de suspension de zone pour la mise au point des systèmes pour un format de transmission automatique (SIA et Contact ID). Saisissez [00] pour désactiver la transmission automatique de suspension de zone. Si les zones doivent être identifiées, elles sont transmises avec MES Partielle au groupe d'acheminement des appels MHS & MES. (Les zones de type 24 h transmettent quand elles ont été suspendues lorsque l'utilisateur sort du menu de suspension).

MES partielle
Si les zones ont été suspendues manuellement au moment de la MSA, ce code est transmis à la station centrale avec le code de MES pour avertir que la sécurité a été compromise. Les suspensions automatiques provenant d'une MES partielle ne provoquent pas la transmission de ce code. Les zones en armement forcé à cause d'un armement automatique transmettent de la manière décrite ci-dessus. Si SIA est utilisé, chaque zone est identifiée à l'aide de l'identificateur UB-XX (Suspension non transmise). Les zones identifiées suivent le code MES partielle et précèdent la transmission de fermeture. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MES/MHS.

MES Spéciale
Ce Code transmis par événement est envoyé si le système est armé sans un code d'accès par une Zone à Clé-interrupteur, un Téléchargement, un Armement rapide [*][0], ou les touches de fonction Partielle ou Totale. De plus, soit le mode « MES partielle » soit le « MES Totale » est enregistré dans la mémoire tampon pour tous les types de fermeture. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MES/MHS.

Défaut de Sortie
Si un Défaut de sortie se produit et si la temporisation d'entrée expire avant le désarmement du système, ce code de transmission par événement est envoyé. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MHS/MES.

i Si la temporisation de zone qui a provoqué le Défaut de sortie a un croisement de zone activé, le Défaut de zone et l'alarme de zone seront tout de même transmis si une deuxième zone n'est pas violée. Cela est destiné à informer la station centrale que les lieux ne sont pas sécurisés. La séquence d'alarme locale suit les règles de Zone de croisement. Le Défaut de sortie est transmis avec l'alarme de zone qui a provoqué le défaut, même si cette zone a une temporisation de transmission activée.

[342] Codes Transmis si MHS (Désarmement) (Codes d'accès 1-16)
Lorsque le système est désarmé, un code transmis par événement pour l'utilisateur correspondant est envoyé.
Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels MHS/MES du système.

MHS par utilisateurs (Contrainte)
Une MES par un code d'accès paramétré contrainte provoque la transmission du code par événement correspondant. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels MHS/MES du système.

[344] Codes Transmis par événement si MHS (désarmement) Divers

MHS par Code Maître 40
Voir [342] MHS (désarmement) par utilisateurs 1-16.

MHS Spéciale
Si le système est désarmé (ouvert) par une zone clé-interrupteur, une clé sans fil non identifiée ou un téléchargement, ce code transmis par événement est envoyé au groupe d'acheminement des appels MHS/MES.

[345]-[346] Codes Transmis si Alarmes Techniques

Batterie faible et fin batterie faible
Ce trouble est transmis si la pile de veille est faible ou déconnectée. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Défaut d'alimentation CA et Fin
Si l'alimentation CA est coupée ou a été rétablie, ces codes sont envoyés. Une temporisation paramétrable (001-255 minutes, Section [377]) s'applique à la fois au trouble et au rétablissement. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Défaut incendie et fin
Un circuit ouvert ou toute faible sensibilité, Sabotage ou transmission de Défaut d'un détecteur de fumée sans-fil, provoque la transmission de ce défaut. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Défaut d'alimentation 12 V et fin
Si un Défaut d'alimentation auxiliaire se produit (le CPT auxiliaire a provoqué une coupure d'alimentation par source auxiliaire) ce défaut est transmis dans les 60 secondes.

i Lorsque le coefficient de température positive Aux (Fusible électronique) entre dans un état ouvert à cause d'un court-circuit ou d'un appel de courant élevé, si le court-circuit est retiré et qu'une charge est toujours appliquée, la sortie Aux+ n'est pas rétablie. Elle doit être mise hors tension et remise sous tension pour mettre fin à cet état.

Absence RTC
Le code de fin d'absence RTC est envoyé lorsque le téléphone n'est plus en dérangement. Ce code de signalement est envoyé au groupe d'acheminement des appels d'Entretien du système.

Fin Défaut du système général
Ces codes de signalement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système pour signaler les troubles de brouillage RF ou les problèmes de matériel qui se produisent sur le système.

Surveillance trouble système général & Fin
Ces codes transmis par événement sont envoyés par l'intermédiaire du groupe d'acheminement des appels Défaut Technique lorsqu'un module enregistré TLXXX a été détecté comme étant absent ou rétabli.

Réinitialisation du système (Démarrage à froid)
En cas d'une panne totale d'alimentation, le code démarrage à froid est transmis à la station centrale lorsque l'alimentation au panneau est rétablie. Le code transmis par événement est envoyé 2 minutes plus tard afin de permettre au panneau de se stabiliser, bien que l'événement soit enregistré dans la mémoire tampon à 00 h. Une saisie de 00 dans cette section désactive le code transmis par événement.

[347] Codes Transmis si Alarmes Techniques Diverses

Défaut Transmission (numéros de téléphone 1, 2, 3 et 4)
Lorsque les événements ne sont pas transmis à l'un des numéros de téléphone, ce code transmis par événement est envoyé à la communication suivante réussie. L'information est envoyée dans l'ordre suivant :
- Événement(s) ancien(s)
- Défaut Transmission (téléphone nº 1)
- Événement(s) nouveau(x)

Le code de Défaut de transmission ne suit aucun « groupe » d'acheminement des appels. Il est envoyé à tous les groupes d'acheminement dès la transmission du code des événements « Défaut de communication ». Lorsque les événements ne sont pas transmis à un numéro de téléphone, il n'y a pas de nouvelle tentative de transmission jusqu'à ce qu'un autre événement soit envoyé à ce numéro de téléphone.

Ligne d'entrée et de sortie DLS
Lorsque le contre-appel est activé, le panneau de contrôle envoie le code transmis par événement d'entrée de téléchargement DLS avant de rappeler l'ordinateur de téléchargement. Le panneau envoie un Code transmis par événement de Sortie de Téléchargement DLS à chaque fois que DLS achève une séance réussie avec le panneau de contrôle. Le code de transmission d'entrée de téléchargement DLS est envoyé de deux manières : après que DLS a réussi la connexion avec la centrale, mais avant que cette dernière ne rappelle DLS au numéro de téléphone de téléchargement lorsque le contre-appel est activé, ou si un utilisateur lance un contre-appel. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

i Si DLS est coupé par une alarme, le système d'alarme ne communique pas l'événement de sortie de téléchargement DLS. Le code d'en-tête et le code de fin doivent être paramétrés 00 (pas communiqués) si la connexion DLS utilise un APN (Access Point Name) différent de celui utilisé pour les transmissions d'alarme.

Défaut de zone général et fin défaut de zone général
Ce code de transmission par événement est envoyé à chaque fois qu'une zone entre dans un état de défaut. Cela se produit s'il y a un court-circuit sur les zones câblées FDLD et/ou une perte de Surveillance d'une zone sans-fil. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Mise à niveau du micrologiciel du panneau commence/Réussie
Ce code transmis par événement est envoyé à la station centrale avant que le panneau ne commence la mise à niveau du micrologiciel et après qu'elle a été achevée.

Absence d'Activité
Le code de transmission par événement Absence d'activité est envoyé de l'une des deux manières suivantes : Si la Section [380] Option [8] est à OFF, il est envoyé lorsque le système n'a pas été armé pour le nombre de jours paramétrés dans la Section [377]. Si la Section [380] Option [8] est à ON, il est envoyé lorsqu'aucune activité n'a été détectée sur le système pendant le nombre d'heures paramétré dans la Section [377]. Ce code de signalement est envoyé au groupe d'acheminement des appels d'Entretien du système.

i La temporisation d'absence d'activité est activée lorsque le système est en mode MES Partielle, et qu'il n'est pas actif dans le mode MES Totale ou MES Nuit.

Codes Défaut Général alarme pile faible et Fin
Les codes de transmission par événement suivants sont envoyés pour signaler un état pile faible sur des zones sans-fil. Les zones individuelles sont enregistrées sur la mémoire tampon. Les formats SIA et Contact ID identifient la zone avec pile faible. Un trouble de zone pile faible est affiché immédiatement. La transmission peut être retardée (Section [377]). Ces codes de signalement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Ligne d'entrée et de sortie Installateur

Les codes transmis par événement pour la ligne d'entrée et de sortie Installateur sont envoyés lorsque la centrale entre et sort du mode de l'Installateur, respectivement.

[348] Codes Transmis si Test

Essai de marche Début/Fin

Ces codes sont transmis lorsque l'essai de marche commence et lorsqu'il finit. Ces codes précèdent et mettent fin aux codes de transmission par événement pour les zones activées durant la période de Essai de marche, si les alarmes doivent être transmises (Section [382] Option [2]). Ces codes Essais de marche sont envoyés au groupe d'acheminement des appels transmission de Test du système.

Cycle Test RTC

Lorsque l'intervalle paramétré et l'heure du jour ont expiré, ce code de transmission par événement est envoyé. Ce code de signalement est envoyé au groupe d'acheminement des appels de transmission d'essai du système.

Test du système

Lorsque la commande [*][6][Code maître][4] est utilisée pour effectuer un Test du système manuel, ce code de transmission par événement est envoyé pour tester le communicateur. Ce code de signalement est envoyé au groupe d'acheminement des appels de transmission d'essai du système.

[350] Options de format des communications

Cette section exige quatre entrées à 2 chiffres (1 par numéro de téléphone). Voir Appendice B : Protocoles de Transmission.

i Si les numéros de téléphone sont paramétrés pour être utilisés avec les modules TL3G le format programmé doit être SIA ou Contact ID.

Synchronisation automatique avec le module TL3G

Si le panneau détecte un module TL/3GTL/3G, il écrit automatiquement le format de communications paramétré dans cette section (03 contact ID or 04 SIA) dans le paramétrage de la section [022]du module TL/3G. Si un format de communication n'a pas été paramétré pour les numéros de téléphone 1-4, 04 (SIA), est écrit dans le module TL/3G par défaut. Si SIA et Contact ID sont tous les deux programmés, Contact ID est écrit dans le module TL/3G. La synchronisation a lieu lorsque l'on sort du mode paramétrage Installateur ou lorsque DLS se déconnecte.

[351]-[376] Options d'acheminement des appels du communicateur

La Direction Appel du communicateur peut être configurée pour 4 numéros de téléphone. Chaque code de transmission par événement tombe dans l'un des 5 groupes suivants :

- Alarmes et Fin d'alarmes
- Armement/Désarmement
- AP et Fin AP (AP système incluse)
- Défauts techniques et Fin défauts techniques
- Transmissions Test du système

Chaque groupe peut être assigné à l'acheminement des appels suivants :

Option : 1er Numéro de Téléphone

Option : 2e Numéro de Téléphone

Option : 3e Numéro de Téléphone

Option : 4e Numéro de Téléphone

[377] Variables du Communicateur

Paramétrez un nombre à 3 chiffres pour chaque entrée de programme :

Comptage (Alarmes) : Nombre maximum de transmissions alarme/fin d'alarme par zone Valeurs Possibles : [000] à [014]. Paramétrez la donnée [000] pour désactiver le comptage.

Comptage (Autoprotection) : Nombre maximum de transmissions (AP/Fin AP) par zone. Valeurs Possibles : [000] à [014]. Paramétrez la donnée [000] pour désactiver le comptage.

Comptage (Entretien) : Nombre maximum de transmissions des Alarmes Trouble/Fin Alarmes par état de trouble. Valeurs Possibles : [000] à [014]. Paramétrez la donnée [000] pour désactiver le comptage.

Temporisation du Communicateur (Transmetteur d'alarme) : Temps, en secondes, le panneau retarde l'envoi d'un événement d'alarme. Valeurs Possibles : [000] à [255].

Retard de communication Panne CA : Temps en minutes ou en heures, le panneau retarde le signalement d'un événement Trouble CA ou de la fin du Trouble.

Remarque: La fin du trouble CA suit la même temporisation.

Retard Absence RTC : Temps, en vérification de 3 secondes, avant que le système ne considère que la ligne téléphonique est en dérangement. Valeurs Possibles : [003] à [255]
(par ex., 3 x 3 secondes = 9 secondes).

Remarque: Fin Absence RTC suit la même temporisation.

Cycle de transmission d'essai (ligne terrestre) : Nombre de jours ou d'heures entre l'envoi des événements de la transmission de test. Valeurs Possibles : [001] à [255]. [000] désactive la transmission d'essai.

Retard Défaut Pile dispositif sans fil : Nombre de jours que le système retarde le signalement de pile faible d'un dispositif sans fil à la centrale.
Valeurs Possibles : [000] à [255]. Paramétrez la donnée [000] pour qu'il n'y ait pas de retard.

Retard de transmission d'Inactivité : Le nombre d'heures (Absence d'activité) ou de jours (Alarme Absence d'activité) que le panneau retarde la transmission de l'événement à la station centrale. Valeurs Possibles : [001] à [255].

Fenêtre Communication annulée (CP-01 seulement) : Temps, en minutes, après le déclenchement d'une alarme que le système envoie un événement d'annulation de la communication si le système est désarmé. Le clavier affiche « Communication annulée » pour indiquer que la transmission de l'événement communication annulée envoyée à la centrale a réussi. Valeurs Possibles : [005] à [255].

[378]Transmission d'essai, heure du jour

Programme l'heure où le système envoie un événement Transmission d'essai Paramétrez 4 chiffres - [HHMM] en utilisant un affichage sur 24 h.
Pour une transmission d'essai à 11 h, paramétrez la donnée [2300]. Les valeurs possibles sont [0000] à [2359], [9999] pour désactiver.

[380] Options de Transmission nº 1

Option	Description
[1]	**ON : Communications Activées.** Le système transmetteur d'alarme est activé. **OFF : Communications Désactivées.** Le système transmetteur d'alarme est désactivé.
[2]	**ON : Fin Alarme avec arrêt Sirène.** Le système envoie une Fin d'alarme si la zone est rétablie et que la sirène s'est arrêtée. **OFF : Fin Alarme suit état zone.** Le système envoie une fin d'alarme immédiatement lorsque la zone est rétablie.
[3]	**ON : Numérotation Décimale.** La centrale utilise la composition à cadran (numérotation décimale). **OFF : Numérotation DTMF.** La centrale utilise la numérotation au clavier (multifréquence à deux tonalités).
[4]-[5]	Pour utilisation ultérieure
[6]	**ON : Numérotation de substitution en alternance activée.** Le transmetteur commute au numéro de substitution suivant dans la séquence après chaque échec de communication. Cela continue jusqu'à ce que la communication réussisse ou que la séquence ait été répétée 5 fois. **OFF : Appel numéro principal, Substitution au numéro secondaire.** Si 5 tentatives de communiquer avec le numéro de téléphone principal échouent, le transmetteur commute au numéro de téléphone de substitution suivant et fait 5 autres tentatives d'appel. Si l'échec de communication continue, le transmetteur essaie avec le 2^{e} et le 3^{e} numéro de substitution si ainsi désignés.
[7]	Pour utilisation ultérieure
[8]	**ON : Absence d'Activité suit activité de zone (Heures).** La caractéristique Absence d'activité suit l'activité de zone. **OFF : Absence d'activité suit MES (Jours).** La caractéristique Absence d'activité suit l'Armement.

[381]Options de transmission n°2

Option	Description
[1]	**ON : Ouverture après retour d'appel de clavier activée.** Lorsque le code de signalement de l'ouverture après alarme a été transmis à un numéro de téléphone programmé, le clavier émet une série de 8 bips pour confirmer à l'utilisateur que le code d'ouverture après alarme a été envoyé et reçu. Ce retour d'appel se produit à chaque fois que le signalement du code d'ouverture après alarme réussit. **OFF : Ouverture après retour d'appel de sonnerie d'alarme désactivée.**
[2]	Pour utilisation ultérieure
[3]	**ON : SIA utilise des Codes Transmis par Événement paramétrés.** Le système utilise les Codes Transmis par Événement lorsqu'il fait une transmission avec le format de SIA. **OFF : SIA utilise des Codes Transmis par Événement Automatiques.** Le système génère automatiquement tous les codes transmis par événement envoyés.
[4]	**ON : Confirmation de MES Activé.** Le système déclenche 8 bips sur le clavier après avoir réussi à envoyer un code MES transmis par événement. **OFF : Confirmation de MES Désactivé.** Le clavier n'émet pas de bips.
[5]-[6]	Pour utilisation ultérieure
[7]	**ON : Contact ID utilise les Codes transmis par événement paramétrés.** Le système utilise le format Contact ID pour envoyer les codes transmis par événement paramétrés. **OFF : Contact ID utilise les Codes transmis par événement automatiques.** Le système génère automatiquement tous les codes transmis par événement envoyés.
[8]	Pour utilisation ultérieure

[382] Options de transmission n°3

Option	Description
[1]	Pour utilisation ultérieure
[2]	**ON : Communications d'alarme activé durant l'Essai de marche.** Le système transmet toutes les alarmes durant l'Essai de marche. **OFF : Communications d'alarme désactivé durant l'Essai de marche.** Le système n'envoie pas d'alarme durant l'Essai de marche.
[3]	**ON : Message Communications annulées Activé.** Le clavier affiche le message « Communications annulées » à la réception réussie de la transmission de l'événement Communication annulée. **OFF : Message de communications annulées désactivé.** Le clavier n'affiche pas ces messages. (ON pour SIA CP-01).
[4]	**ON : Annulation de l'appel en instance Activé.** Le système compose la chaîne d'annulation appel en instance à la première tentative d'appeler la centrale. **OFF : Code d'annulation de l'appel en instance Désactivé.** Le système ne compose pas la chaîne d'annulation appel en instance.
[5]	**ON : Module communicateur alternative activé.** Cette option active la supervision du transmetteur cellulaire/Ethernet. Cette option doit être à ON pour permettre aux communications par le transmetteur cellulaire/Ethernet. **OFF : Module communicateur alternative désactivé**. Le panneau n'essaiera pas de superviser le transmetteur cellulaire/Ethernet. Lorsque cette option est à OFF, le transmetteur cellulaire/Ethernet est désactivé.
i	**Remarque** : Lorsque cette option est à OFF, les sections de paramétrage Installateur [850]-[851] ne sont pas accessibles.
[6]	**ON : Retard Transmission Absence CA en Heures.** Le retard de Transmission Absence CA est paramétré en heures dans la section [377]. **OFF : Retard Transmission Absence CA en minutes.** Le retard de Transmission Absence CA est paramétré en minutes dans la section [377].
[7]	**ON : Le nombre de tentatives de composition est 1 pour la composition résidentielle.** Le nombre de tentatives de composition est de 1 avec l'utilisation du format de communication composition résidentielle. **OFF : Le nombre de tentatives de composition résidentielle est de 5.** Le nombre de tentatives de composition est de 5 avec l'utilisation du format de communication composition résidentielle.
[8]	Pour utilisation ultérieure

[383] Options de transmission nº 4

Option	Description
[1]	Pour utilisation ultérieure
[2]	**ON : Le 2^{e} numéro de téléphone sert de substitut au 1er numéro de téléphone.** Le 2^{e} numéro de téléphone sert de substitut au 1er numéro de téléphone si ce dernier a un Défaut de transmission. Le 2^{e} numéro de téléphone transmet dans le même format que le 1er numéro de téléphone. **OFF : Le 2^{e} numéro de téléphone est Indépendant.** Le 2^{e} numéro de téléphone 2 NE sert PAS de substitut au 1er numéro de téléphone Les événements sont transmis au 2^{e} numéro de téléphone (si activé pour les options d'acheminement des appels du transmetteur, section [351]-[376]), en utilisant le format du communicateur paramétré dans la section [350].
[3]	**ON : Le 3^{e} numéro de téléphone sert de substitut au 2^{e} numéro.** Le 3^{e} numéro de téléphone sert de substitut au 2^{e} numéro de téléphone si ce dernier a un Défaut de transmission. Le 3^{e} numéro de téléphone transmet dans le même format que le 2^{e} numéro de téléphone. **OFF : Le 3^{e} numéro de téléphone est Indépendant.** Le 3^{e} numéro de téléphone NE sert PAS de substitut au 2^{e} numéro de téléphone Les événements sont transmis au 3^{e} numéro de téléphone (si activé pour les options d'acheminement des appels du transmetteur, section [351]-[376]), en utilisant le format du communicateur paramétré dans la section [350].
[4]	**ON : Le 4^{e} numéro de téléphone sert de substitut au 3^{e} numéro.** Le 4^{e} numéro de téléphone sert de substitut au 3^{e} numéro de téléphone si ce dernier a un Défaut de transmission. Le 4^{e} numéro de téléphone transmet dans le même format que le 3e numéro de téléphone. **OFF : Le 4^{e} numéro de téléphone est Indépendant.** Le 4^{e} numéro de téléphone NE sert PAS de substitut au 3^{e} numéro de téléphone. Les événements sont transmis au 4^{e} numéro de téléphone (si activé pour les options d'acheminement des appels du transmetteur, section [351]-[376]), en utilisant le format du communicateur paramétré dans la section [350].
[5]	**ON : Événements Défaut de communication transmis.** Le panneau envoie les événements Défaut Transmission si le communicateur numérique ne parvient à communiquer avec aucun des numéros de téléphone programmés. Le code de transmission Défaut de communication/fin de défaut de communication est envoyé par le biais du groupe d'acheminement des appels de l'événement correspondant. **OFF : Défaut de communication non transmis.** Les événements défaut de communication ne sont pas transmis. Les codes de transmission Défaut de communication/Fin de Défaut de communication sont transmis par le groupe d'acheminement des appels Entretien après la transmission réussie suivante.

[6] **ON : Contrôle Code Client Activé.** Cette option activée assure qu'un nouveau code client est paramétré. Lorsque l'on tente de sortir du Paramétrage Installateur, le panneau vérifie si un numéro de téléphone est paramétré dans les sections [301], [302], [303] et [305]. Si un numéro de téléphone est paramétré dans l'une de ces sections, le panneau vérifie si le format est composition résidentielle dans la section [350]. Si le format est composition résidentielle, le processus de vérification est avorté. Si le format est autre chose que la composition résidentielle, le panneau vérifie que le code client du système a été changé du paramètre par défaut ou qu'il a été paramétré avec une entrée invalide (0000XX ou FFFFXX).
Si le code client n'a pas été paramétré lorsque l'installateur tente de sortir du Paramétrage Installateur :
• Le système allume le voyant Trouble et émet une tonalité d'erreur pendant 5 secondes.
• Le message-guide « Code client non paramétré [*] » est affiché sur le clavier.
• Lorsque la tonalité d'erreur de 5 secondes prend fin, le système entre automatiquement dans la section [310] de paramétrage Installateur de sorte que le code de client puisse être programmé.
Si le compte client a été paramétré, la centrale fonctionne normalement.
OFF : Contrôle Code Client Désactivé. Le code client n'est pas vérifié à la sortie du Paramétrage Installateur.

[7] Pour utilisation ultérieure

[8] **ON : Le format de notification à distances est SIA.** Le panneau envoie des SMS ou autres notifications à distance au communicateur en Format SIA.
OFF : Le format de notification à distance est CID. Le panneau envoie des SMS ou autres notifications à distance au communicateur en Format Contact ID.

[389] Temporisation de contrôle d'erreur communicateur alternative

Le nombre d'invitations à émettre paramétrées qui doit être envoyé sans des réponses valides à l'invitation avant que la centrale ne génère un état de trouble. Le nombre de vérifications valides se produit à 3 secondes d'intervalle. À la fin de la temporisation, un trouble Ethernet ou 3G est déclenché. Les valeurs possibles sont 003-255 pour l'annonciation et la transmission du trouble. La fin du trouble est retardée de la même manière.

[401] Premières Options de Téléchargement

Option **Description**

[1] **ON : Répondeur/ Double Appel Activé.** Le système répond aux appels entrants pour le téléchargement (soit nombre de sonneries paramétré soit double appel).
OFF : Répondeur/ Double Appel Désactivé. Le système ne répond pas aux appels entrants pour les tentatives double appel, mais il répond tout de même aux nombre de sonneries paramétré.
Ces réglages n'affectent pas la fenêtre de téléchargement en aval DLS à la mise sous tension.

[2] **ON : Fenêtre DLS avec autorisation utilisateur.** L'utilisateur peut autoriser la fenêtre de téléchargement DLS (double appel seulement) en utilisant la commande [*][6].
OFF : L'utilisateur ne peut pas activer la fenêtre DLS. L'utilisateur ne peut pas activer la fenêtre DLS en utilisant la commande [*][6].

[3] **ON : Contre-appel automatique activé.** Le système raccroche après une connexion réussie avec DLS et appelle l'ordinateur substitut en utilisant le numéro de téléphone DLS (Section [402]).
OFF : Contre-appel Désactivé. Le système reste connecté avec l'ordinateur.

[4] **ON : Appel DLS lancé par l'utilisateur Activé.** L'utilisateur peut lancer une session de téléchargement en utilisant la commande [*][6].
OFF : Appel DLS lancé par l'utilisateur Désactivé. L'utilisateur ne peut lancer une session de téléchargement.

[5] Pour utilisation ultérieure

[6] **ON : Communication à 300 Baud.** Lorsque l'utilisateur lance une connexion DLS, le panneau se connecte et envoie l'en-tête initiale à 300 baud.
OFF : Communication à 110 Baud. Lorsque l'utilisateur lance une connexion DLS, le panneau se connecte et envoie l'en-tête initiale à 110 baud. La centrale commute alors à 300 Bauds afin de recevoir la réponse de l'ordinateur DLS.

[7] Pour utilisation ultérieure

[8] **ON : Communicateur Substitut Toujours DLS.** Lorsque cette caractéristique est activée, le SCW9055/57 répond aux demandes par l'intermédiaire des voies IP ou 3G du communicateur substitut que la fenêtre DLS soit active ou pas.
Remarque : Si un mauvais Code d'accès DLS est saisi 5 fois d'affilée lorsqu'il tente d'établir une connexion, le panneau bloque le communicateur substitut d'accès DLS jusqu'à l'heure de reconduction suivante.
OFF : Communicateur secondaire suit Fenêtre DLS. Lorsque cette caractéristique est désactivée, le SCW9055/57 ne répond aux demandes DLS que par voies IP ou 3G du communicateur substitut, lorsque la fenêtre DLS est active. La fenêtre DLS est active à la suite d'une mise sous tension du panneau de contrôle ou lorsque l'utilisateur l'active en appuyant sur [5] pendant qu'il est dans le menu des fonctions de l'utilisateur [*][6].

[402] Numéro de téléphone d'Appel de l'Ordinateur de Téléchargement DLS

Le Numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement est utilisé pour les fonctions contre-appel et lancement DLS par l'utilisateur. Paramétrez le numéro de téléphone suivant les besoins. Chiffres HEX peuvent être inclus pour les applications spéciales :
HEX [A]pas utilisé
HEX [B]Simule une pression de la touche [*]
HEX [C]Simule une pression de la touche [#]
HEX [D]Recherche supplémentaire d'une tonalité
HEX [E]Pause de 2 secondes
HEX (F)Repère de fin du numéro de téléphone

[403] Code d'accès de téléchargement DLS

Paramétrez les 6 chiffres du Code d'accès de téléchargement À la connexion, le système ne se connecte à l'ordinateur de téléchargement que si le Code d'accès de téléchargement paramétré correspond au Code d'accès de téléchargement paramétré dans le fichier de l'ordinateur. Remarque : La valeur par défaut du Code d'accès de téléchargement DLS doit être changée.

[404] Panneau Code ID

Paramétrez les 6 chiffres du Code d'identification du panneau. Ce code est utilisé par l'ordinateur de téléchargement pour vérifier le compte correct est contre appel (fonction contre-appel) ou pour déterminer quel fichier client doit être utilisé (fonctions lancement DLS lancé par l'utilisateur).

[405] Tempo de Double Appel

Paramétrez le temps maximum en secondes, entre les appels, lorsqu'il y a une connexion avec le panneau à l'aide de la fonction double appel.

[406] Nombre de sonneries avant le décroché

La valeur dans cette section détermine à quelle sonnerie la centrale décroche automatiquement afin d'établir une connexion DLS.

i Si la Section [401] Option 1 et la Section [406] sont activées, l'une des deux fonctionne selon la manière dont l'installateur appelle les lieux.

[501]-[502] Attributs de sortie PGM

Permet à l'installateur d'individualiser les attributs PGM1 et PGM2. Les attributs suivants peuvent être activés ou désactivés pour chaque sortie PGM. Lorsqu'une option PGM est changée, les attributs correspondants PGM sont remis à zéro (RAZ).

Option Description

Les attributs suivants sont disponibles pour les types de sortie PGM [01], [05]-[08] et [17]-[18]

[1]-[2] Pour utilisation ultérieure

[3] **Niveau de sortie**

ON : La sortie active (commute à la terre) lorsque l'événement se produit.
OFF : La sortie désactive (commute à ouvert) lorsque l'événement se produit.

[4] **Options de sortie**

ON : Sortie pulsée. Avec l'utilisation de [*][7], la sortie est activée pendant toute la durée paramétrée dans l'horaire de sortie PGM, Section [170].
OFF: Sortie ON/OFF. La sortie bascule entre ON/OFF lorsque la commande correspondante [*][7] est saisie.

L'attribut suivant n'est disponible que pour les types de sortie PGM [11] et [19]-[20].

[5] **Options code d'accès**

ON : Code d'accès requis pour l'activation
OFF: Aucun code requis pour l'activation

Les attributs suivants sont disponibles pour l'option PGM [09] Trouble système

PGM Trouble système (Type 09)

[1] Entretien requis
[2] CA Défaut
[3] Absence RTC
[4] Communications (Défaut Transmission)
[5] Défaut Dispositif (Feu)/ Défaut Zone sans-fil WLS Surveillance activé
[6] Autoprotection dispositif
[7] Pile Faible de Dispositif
[8] Heure perdue

Les attributs suivants sont disponibles pour l'option PGM [10] Événement de système

Événement Système PGM (Type 10)

[1] Types de zone Intrusion	Temporisation, Immédiat, Intérieur, Total/Partiel, Nuit et 24 h Intrusion
[2] Touche Feu	, Zone incendie
[3] Touche Panique	Touche et zones Panique
[4] Touche Soins médicaux	, zones Soins médicaux et Urgences
[5] Surveillance	zones Supervison, Auxiliaire, Gel et Inondation
[6] Priorité	zones Gaz, CO, 24 h Chaleur et 24 h autoprotection non-verrouillable
[7] Contrainte	Alarmes de contrainte
[8] Options de sortie	ON : Sortie suit temporisation PGM (Attribut 8). La sortie est activée pendant la durée paramétrée dans la temporisation de sortie PGM, (section [170]) OFF = Sortie verrouillée. La sortie est active jusqu'à ce qu'un code d'accès valide soit saisi.

i Si un événement de système PGM est paramétré pour suivre la temporisation Sortie utilitaire (Attribut 8 On), tous les attributs PGM doivent être activés.

[591]-[592] Horaires d'Inactivité Début et Fin 1 & 2

Ces horaires d'inactivité sont utilisés pour créer deux fenêtres qui sont utilisées pour surveiller l'activité de zone non alarme 24 h. Ce sont [591] Horaire d'inactivité 1 début, Horaire d'inactivité 1 fin, [592] Horaire d'inactivité 2 Début, et Horaire d'inactivité 2 Fin. Saisissez deux nombres décimaux à 4 chiffres dans ces deux sections. Les valeurs possibles pour chacune des entrées décimales à 4

chiffres sont 0000 à 2359 Saisissez 9999 pour annuler. Le code transmis Échec d'armement suit les acheminements des appels d'alarmes et de fins d'alarme

[600] Contrôle Interphonie bidirectionnelle Options 1 (s'applique à SCW9057 seulement)

Option	Description
[1]	**ON : Autoprotection Activé.** La séance Parler/Écouter est lancée dans les états AP. **OFF : Autoprotection Désactivé.** L'Interphonie bidirectionnelle est désactivée dans les états AP.
[2]	**ON : MHS et MES activés.** La session Parler/Écouter est lancée pour les événements MHS et MES **OFF : MHS et MES désactivés.** L'Interphonie bidirectionnelle est désactivée pour les événements MHS et MES
[3]	**ON : Touche Alarme [A] activée.** La session Parler/Écouter est lancée pour la touche Alarme [A]. **OFF : Touche Alarme [A] Désactivée.** L'Interphonie bidirectionnelle est désactivée pour la touche Alarme [A].
[4]	**ON : [P] Touche Alarme P activée.** La session Parler est lancée pour la touche Alarme [P] si la touche [P] est paramétrée pour Silence Si la touche [P] est programmée pour être sonore, la session Interphonie bidirectionnelle est Parler/Écouter. **OFF : Touche Alarme [P] Désactivée.** L'Interphonie bidirectionnelle est désactivée pour la touche Alarme [P].
[5]	**ON : Alarme sous Contrainte activée (Écouter).** La session Écouter est lancée pour l'Alarme sous Contrainte. **OFF : Alarme sous Contrainte Désactivée.** L'Interphonie bidirectionnelle est désactivée pour l'Alarme sous Contrainte.
[6]	**ON : Ouverture après alarme activée.** La session Parler/Écouter est lancée pour MHS après Alarme. **OFF : Ouverture après alarme désactivée.** L'Interphonie bidirectionnelle est désactivée pour MHS après Alarme.
[7]	**ON : Sirène active durant la vérification Interphonie bidirectionnelle.** L'avertisseur sonore reste actif durant une session d'interphonie bidirectionnelle lorsqu'une alarme sonore est présente. **OFF : Sirène silencieuse durant la vérification Interphonie bidirectionnelle.** L'Avertisseur reste Silencieux quand une session d'interphonie bidirectionnelle commence et quand il y a une alarme sonore est présente, permettant à l'utilisateur d'entendre l'opérateur. L'avertisseur sonore recommence à fonctionner durant la temporisation si le panneau n'a pas été désarmé à la fin de la session Interphonie bilatérale.
i	Cette option doit être à ON pour les installations homologuées UL.
[8]	**ON : L'interphonie bidirectionnelle est lancée par l'opérateur CS :** L'alarme est déclenchée mais la session d'interphonie bidirectionnelle ne commence pas jusqu'à ce que l'opérateur de la centrale l'active. La sirène s'arrête dès que la séance d'Interphonie bidirectionnelle commence. **OFF : La session d'interphonie bidirectionnelle est immédiate :** La sirène s'arrête et la session d'interphonie bidirectionnelle commence immédiatement après la transmission de l'événement.

[601] Contrôle Interphonie Bidirectionnelle Options 2 (s'applique à SCW9057 seulement)

Option	Description
[1]	**ON : Parler/Écouter au téléphone n°1 activé.** Si Parler/Écouter est requis pour un événement, le panneau lance une session Parler/Écouter avec la station centrale au téléphone n°1 **OFF : Parler/Écouter au téléphone n°1 désactivé.** Le panneau n'exige pas une séance Parler/Écouter une session au téléphone n°1.
[2]	**ON : Parler/Écouter au téléphone n° 2 activé.** Si Parler/Écouter est requis pour un événement, le panneau lance une session Parler/Écouter avec la station centrale au téléphone n°2 **OFF : Parler/Écouter au téléphone no 2 désactivé.** Le panneau n'exige pas une séance Parler/Écouter une session au téléphone n°2.
i	Lors de l'utilisation de communications redondantes avec un ligne téléphonique et 3G, si une séance d'interphonie bidirectionnelle est établie sur les deux voies en même temps.
[3]	**ON : Parler/Écouter au téléphone n°3 activé.** Si Parler/Écouter est requis pour un événement, le panneau lance une session Parler/Écouter avec la station centrale au téléphone n°3 **OFF : Parler/Écouter au téléphone n°3 désactivé.** Le panneau n'exige pas une séance Parler/Écouter une session au téléphone n°3.
[4]	**ON : Parler/Écouter au téléphone n°4 activé**. Si Parler/Écouter est requis pour un événement, le panneau lance une session Parler/Écouter avec la station centrale au téléphone n° **OFF : Parler/Écouter au téléphone n° 4 désactivé.** Le panneau n'exige pas une séance Parler/Écouter une session au téléphone n°4.
[5]-[8]	Pour utilisation ultérieure

[609] Codes Transmis si Autoprotection Module

Cette section est utilisée pour le paramétrage des codes de transmission de l'autoprotection du clavier et de la sirène. Une valeur de 00 peut être saisie pour annuler les codes individuels transmis par événement.

[610] Codes Transmis par Événement Trouble du Transmetteur d'alarme substitut

Cette section est utilisée pour paramétrer les Codes Transmis par événement Trouble du Transmetteur d'alarme substitut. Une valeur de 00 peut être saisie pour annuler les codes individuels transmis par événement.

[611] Code Transmis par événement AP Répéteur

Cette section est utilisée pour paramétrer les codes de transmission pour AP et absence AC sur le WS4920/8920. Une valeur de 00 peut être saisie pour annuler les codes individuels transmis par événement.

[700] Réglage automatique de l'horloge

La valeur saisie ici ajoute ou enlève des secondes à la fin de chaque jour pour compenser les imprécisions dans l'horloge du système. Les valeurs possibles sont 00-99 avec 60 secondes étant la valeur par défaut. Surveille le temps perdu par la centrale sur une période de temps pour déterminer la valeur moyenne requise pour cette section.
Exemple : La centrale perd une moyenne de 9 secondes par jour. Au lieu de charger les 60 secondes pour la dernière minute de chaque jour, paramétrez la centrale pour une charge 51 secondes avec l'utilisation de la Section [700]. Cela accélère la centrale de 9 secondes par jour, et donc, règle le problème.

[701] Options Internationales n°1

Option	Description
[1]	**ON : 50 Hz CA.** Configure le système pour 50 Hz AC. **OFF : 60 Hz CA.** Configure le système pour 60 Hz AC.
[2]	**ON : Synchronisation Horloge sur le Quartz.** Le système utilise le Quartz interne pour l'horloge interne du panneau. **OFF : La Base de Temps est la ligne CA.** Le système utilise la fréquence CA pour l'horloge interne du panneau.
[3]	**ON : MES Impossible si Défaut CA/CC.** Le système empêche l'armement s'il y a un état de pile faible ou une panne de courant. **OFF : MES Possible si Défaut CA/CC.** L'armement n'est pas inhibé.
[4]	**ON : Réinitialisation AP Nécessite le Code Installateur.** Tous les troubles AP verrouillent et l'armement est inhibé. Entrez dans le paramétrage Installateur pour effacer l'état de trouble et revenir au fonctionnement normal. **OFF : Tous les AP du système suivent Fin AP.** Les troubles AP ne verrouillent pas et n'empêchent pas l'armement. La suspension manuelle d'une zone ne suspend pas les états AP ou en défaut (FDLD).
[5]	**ON : Code Utilisateur à 6-Chiffres.** Tous les codes d'accès ont 6 chiffres. **OFF : Code Utilisateur à 4-Chiffres.** Tous les codes d'accès ont 4 chiffres.
[6]	**ON : Détection de ligne occupée Activée.** Le système raccroche si une tonalité de ligne occupée est détectée. **OFF : Détection de ligne occupée Désactivée.** Le système ne détecte pas les tonalités de ligne occupée.
[7]	**ON : Chargement la pile haute capacité.** Activez l'option quand une pile Ni-MH de 3600 mAh est utilisée. **OFF: Chargement de la pile capacité normale.** Désactivez l'option quand une pile Ni-MH de 1500 mAh est utilisée. **Remarque** : Pour les installations ULC incendie résidentielles, une pile Ni-MH de 3600 mAh doit être utilisée et cette option doit être activée (ON) pour que la pile assure une veille de 24 h plus 5 minutes annonciation d'alarme.
[8]	Pour utilisation ultérieure

[702] Options Internationales n°2

Option	Description
[1]	**ON : Impulsions de Numérotation rapport ouverture/fermeture 33/67.** Le transmetteur d'alarme utilise le rapport ouverture/fermeture 33/67 avec la numérotation décimale. **OFF : Impulsions de Numérotation rapport ouverture/fermeture 40/60.** Le système utilise le rapport ouverture/fermeture 40/60.
[2]	**ON : Composition forcée activée.** Le système compose le numéro quelle que soit la présence de la tonalité de numérotation après la première tentative. **OFF : Composition forcée désactivée.** Le système compose seulement si la tonalité de numérotation est détectée.
[3]	Pour utilisation ultérieure
[4]	**ON : Prise de ligne 1600 Hz.** Prise de ligne 1600 HZ utilisée. **OFF : Prise de ligne Standard.** Prise de ligne Standard est utilisée.
[5]	**ON : Tonalité d'Identification Activée.** Le système émet une tonalité toutes les 2 secondes indiquant que l'appareil numérique effectue l'appel et que ce n'est pas un appel vocal. **OFF : Tonalité d'Identification Désactivée.** Le système ne génère pas une tonalité.
[6]	**ON : 2100 Hz. Tonalité ID.** La tonalité générée (2100 Hz) indique que l'appareil numérique fait l'appel. **OFF : 1300 Hz. Tonalité ID.** La tonalité est 1300 Hz.
[7]-[8]	Pour utilisation ultérieure

[703] Délai entre deux Tentatives d'Appels

Paramètre la durée de l'attente du système entre les tentatives de composition pour envoyer un code transmis par événement à la centrale. Les valeurs possibles sont de [001] à [255].

[800] Options Carillon porte pour les Zones 1-64

Les claviers et les sirènes intérieures peuvent indiquer l'une des quatre tonalités de carillon pour chaque zone du système. Chaque section contient les options de carillon suivantes :

- Permet l'option d'un carillon de porte pour chaque zone.
- Si plus d'une option est activée, l'option avec le numéro le plus élevé a priorité.

  Par exemple : Si les Options 3 et 1 sont toutes deux activées, la zone émet l'option 3 « Ding-Dong ».
- Si toutes les options carillon de porte sont désactivées, le clavier/sirène n'émet pas de carillon pour cette zone.

Option	Description
[1]	**ON :** Carillon standard activé. Le carillon traditionnel se trouve sur d'autres claviers DSC (6 bips rapides). **OFF :** Carillon standard désactivé.
[2]	**ON :** Carillon « Bing Bong » activé. **OFF :** Carillon « Bing-Bong » désactivé.
[3]	**ON :** Carillon « Ding-Dong » activé. **OFF :** Carillon « Ding-Dong » désactivé.
[4]	**ON :** Carillon d'alarme 4 secondes activé. Le clavier/sirène émet une alarme à volume moyen pendant 4 secondes. **OFF :** Carillon d'alarme 4 secondes désactivé
[5]-[8]	Pour utilisation ultérieure

[804][001]-[064] Numéro de série du dispositif sans-fil

Ces sections sont destinées à l'enregistrement manuel des numéros de série (ESN) des dispositifs sans-fil.
• Voir [804][101]-[116] pour l'enregistrement de clés sans fil unidirectionnelles et bidirectionnelles.
• Voir [804][201]-[204] pour l'enregistrement de claviers bidirectionnels.
• Voir [804][301]-[304] pour l'enregistrement de sirènes bidirectionnelles.

C'est une entrée à 6-chiffres (unidirectionnelle) ou à 8-chiffres (bidirectionnelle). Pour basculer des entrées entre valeurs décimales et hexadécimales, appuyez sur [*].

Dispositifs unidirectionnels

Le premier chiffre d'un numéro de série à 6 chiffres pour les dispositifs unidirectionnels identifie le type de dispositif comme indiqué ci-dessous :

2	Contact Porte/Fenêtre, Détecteur d'inondation, ou Répéteur Sans fil
3	PIR ou Détecteur bris de vitre
4	Détecteur de fumée
5	Pendentif panique
8	Détecteur d'oxyde de carbone

i Les 00 de tête doivent être entrés pour les dispositifs sans-fil unidirectionnels ayant un numéro de série à 6-chiffres (par ex., Numéro de série 234567 doit être saisi comme 00234567).

[804][081] Fenêtre de surveillance sans fil

Cette valeur est utilisée pour paramétrer la durée pendant laquelle un dispositif sans fil doit être absent du système avant le déclenchement d'une erreur. Une fenêtre de Surveillance sans fil est calculée en multipliant la valeur paramétrée par 15 minutes.
Les valeurs possibles sont 04 à 96 qui corrèle de 1 à 24 heures. La valeur par défaut pour l'Amérique du Nord est 96 (24 heures) et 08 (2 heures) pour l'Europe.

i Cette temporisation peut durer le temps paramétré plus le nombre de minutes paramétré dans cette section. Par exemple, la valeur européenne par Défaut pour un dispositif unidirectionnel est 2 heures, mais le vrai temps peut atteindre 2 heures 8 minutes. La valeur nord-américaine par défaut pour un dispositif unidirectionnel est 24 heures, mais le vrai temps peut atteindre 25 heures 36 minutes.

Remarque: L'homologation UL Feu exige un réglage de 4 heures (4 h = 16, 16 x 15 minutes).

[804][082]-[089] Options Zones Supervisées

Paramétrer ces sections si la zone émettrice est supervisée. Par défaut, toutes les zones sont activées pour la Surveillance.

i DSC NE recommande PAS la Surveillance des pendentifs panique parce qu'ils peuvent être enlevés des lieux.

[804][101]-[116] Numéro de série de la clé sans fil

Ces sections sont utilisées pour saisir les numéros de série (ESN) des clés sans fil . Chaque numéro de série bidirectionnel est une entrée hexadécimale à 8-chiffres Pour basculer des entrées entre valeurs décimales et hexadécimales, appuyer sur [*]. Les numéros de série unidirectionnels ont 6-chiffres. « 00 » doit être ajouté avant le numéro de série à 6-chiffres.

[804][141]-[156] Options des touches de fonction des clés sans fil

Un maximum de 6 fonctions particulières peut être paramétré pour chaque clé sans fil . Chaque section exige quatre saisies à 2 chiffres. Le tableau suivant décrit chaque fonction paramétrable.

Saisie	Description	Clé sans fil DSC
00	Non utilisé (Touche non utilisée)	OUI
03	MES Partielle	OUI
04	MES Totale	OUI
05	[*][9] Armement sans Temporisation d'entrée	[*][9] MES sans temporisation d'entrée peut-être utilisée si la clé sans fil utilisée est identifiée
06	[*][4] Carillon On / Off	OUI
13	Sortie commande 1 [*][7][1]	Les commandes [*][7][1] peuvent être utilisées avec un code d'accès, si les clés sans fil sont identifiées
14	Sortie commande 2 [*][7][2]	Les commandes [*][7][2] peuvent être utilisées avec un code d'accès, si les clés sans fil sont identifiées
16	[*][0] Sortie rapide	OUI
17	[*][1] Réactiver Zones Partielles/ Totales	OUI
25	MES Partielle sans Temporisation	OUI
27	MHS (OFF)	Le désarmement peut être utilisé avec un code d'accès si les clés sans fil sont identifiées
29	Alarme auxiliaire	OUI
30	Alarme panique	OUI
33	MES Nuit	OUI

[804][181]-[182] Clé sans fil Activée/Désactivée

Ces sections activent chaque touche enregistrée individuellement sur le système. Par défaut, les touches sont toutes enregistrées sur le système.

[804][201]-[204] Numéro ESN Clavier sans fil et IT-410

Ces sections sont utilisées pour entrer les numéros de série des claviers sans fil . Ce numéro est une entrée hexadécimale à 8 chiffres. Pour basculer des entrées entre valeurs décimales et hexadécimales, appuyer sur [*].

[804][301]-[304] Numéro de série de la Sirène sans fil

Ces sections sont utilisées pour entrer les numéros de série des sirènes sans fil . Ce numéro est une entrée hexadécimale à 8 chiffres. Pour basculer des entrées entre valeurs décimales et hexadécimales, appuyez sur [*].

[804][311]-[314] Options pour les Sirènes sans fil 1-2

Chaque section contient les 8 options suivantes :

Option **Description**

[1] **ON : Sirène activée.** Le WT49X1 s'active à plein volume pour les états de feu, intrusion et monoxyde de carbone. Cette option permet également les indications d'essai de marche et de test utilisateur pour les modules WT49X1, et les indications de test de portée, d'essai de marche et de test utilisateur pour les modules WT4911.
OFF : Sirène désactivée. Le WT49X1 n'est pas activé par les indicateurs d'incendie, d'intrusion, d'alarme CO, d'essai de marche ou de test utilisateur. Les modules WT4901 émettent tout de même un son pour le test de portée.

[2] **ON : Notifications Avertisseur Activé.** La sirène active des signaux sonores pour les temporisations Entrée/Sortie et pour les alarmes de zone avertisseur 24 h. Cela peut être approprié pour des sirènes intérieures mais pas pour des sirènes extérieures.
OFF : Notifications Avertisseur Désactivé. Les signaux sonores ne sont pas envoyés.

[3] **ON : Carillon activé.** La sirène est activée lors d'états de carillon.
OFF : Carillon Désactivé. La sirène applique pas activée lors d'états de carillon.

[4] **ON : Bips si Trouble Activé.** La sirène est activée pour des bips en cas de trouble. Les bips de trouble sont émis jusqu'à ce qu'une touche quelconque soit appuyée sur le clavier ou jusqu'à la fin de toutes les conditions de trouble. Cela a été conçu pour les sirènes intérieures, mais pas pour les sirènes externes ou les sirènes installées dans les zones de chambre à coucher.
OFF : Bips si Trouble Désactivé. La sirène n'active pas les Bips en cas de trouble.

[5] **ON : Bruits de sonnerie activé.** La sirène émet les bruits de sonnerie pour les états paramétrés (par ex., armement, désarmement, désarmement avec alarmes en mémoire) Cela peut être approprié pour des sirènes extérieures, mais pas pour des sirènes intérieures. Ces bruits de sonnerie sont émis en alarme plein volume.
OFF : Bruits de sonnerie désactivé. la sirène n'est pas activée pour des états bruit de sonnerie.

[6] **ON : Flash activé (WT4911 seule).** Le flash est activé pour les alarmes, le test de portée, l'essai de marche, le test du système et les bruits d'indication armement/désarmement. Le flash peut être utilisé pour identifier une alarme sur le système avant d'entrer sur les lieux.
OFF : Flash désactivé. Le flash n'est pas activé.

[7] **ON : Avertisseur Alarme / Flash suit temporisation sirène.** Sirène intérieure - Si la Sirène intérieure est réglée pour des notifications avertisseur (option 2), des alarmes avertisseur, comme types de zone avertisseur 24 h seront MHS après avoir été actifs pour la durée de la temporisation sirène. Sirène extérieure : Si le flash est activé sur la sirène extérieure (option 6), le flash s'arrête une fois que la sirène cesse à la fin de la temporisation sirène.
OFF : Avertisseur alarmes/ Flash Continu jusqu'à MHS. Sirène intérieure - La sirène émet un avertisseur alarme jusqu'à ce que l'alarme ait été confirmée (mise au silence) au clavier. Sirène extérieure : Le flash continue jusqu'à l'entrée d'un code d'accès sur le clavier du système ou d'une demande réussie de MHS.

[8] **ON : AP sirène activé.** Les états de sabotage de la sirène déclenchent un trouble AP. Le panneau enregistre et transmet l'événement.
OFF : AP Sirène Désactivée. Les états de sabotage de la sirène ne déclenchent pas un trouble AP. Le panneau enregistre et transmet l'événement. Si un état de sabotage est présent dans [∗][2], désactiver cette option efface le trouble du système.

i Cette option doit être désactivée pour conformité avec CP-01.

[804][320] Options Globales Sirène

Lorsque ces options sont activées ou désactivées, cela affecte toutes les sirènes sans-fil du système.

Option	*Description*
[1]	**ON: Sabotage avec le système désarmé, active Sirène/Flash.** Lorsque le système est en état désarmé, un état de sabotage de l'une des sirènes enregistrées déclenche l'activation des sirènes et des flashs du système. **OFF: Sabotage avec le système désarmé, n'active pas Sirène/Flash.** Lorsque le système est en état désarmé, un état de sabotage de l'une des sirènes enregistrées ne déclenche pas l'activation des sirènes et des flashs du système.
[2]	**ON : Signal Préalarme Activé.** Lorsque le système commence la temporisation d'entrée la durée de la temporisation est envoyée à la sirène sans-fil. Si la sirène sans-fil ne reçoit pas une commande de désarmement durant la temporisation d'entrée, l'alarme de sirène est déclenchée. **OFF : Signal Préalarme Désactivé.** Lorsque le système commence la temporisation d'entrée, la durée de la temporisation n'est pas envoyée à la sirène sans-fil. La sirène n'entre en alarme que lorsqu'elle reçoit un signal de la centrale qui lui dit de le faire.
	i ***Cette option fonctionne indépendamment du paramétrage dans la section [014] Opt. 1.***
[3]-[8]	**Future Utilisation**

Lorsque ces options sont activées ou désactivées, cela affecte toutes les sirènes sans-fil du système.

[804][330] Temporisation Maximum de la Sirène extérieure

Cette valeur détermine la période de temps maximum durant laquelle la sirène retentit sans fil avant de s'arrêter automatiquement.

[804][401]-[404] Paramétrage Répéteur sans fil

Ces sections sont utilisées pour enregistrer jusqu'à quatre répéteurs WS4920. Durant un enregistrement rapide, choisissez l'adresse 00 pour enregistrer le dispositif comme répéteur. La section suivante disponible ([401]-[404]) est affichée. On fait le test de portée des répéteurs en utilisant la section [907].

i Pour la supervision du répéteur, vérifiez que le commutateur DIP 3 est en position OFF.

[804][900] Options Générales sans fil

Lorsque ces options sont activées ou désactivées, elles affectent tous les dispositifs sans fil du système.

Option	Description
[1]	**ON: Essai de portée du répéteur en milieu défavorable activé**. Lorsqu'il y a une interférence entre le répéteur et le SCW9055/57, cette fonctionnalité permet à l'installateur de placer le répéteur plus près du récepteur afin de créer une meilleure voie de communication. Cette option n'affecte pas et ne change pas les caractéristiques de l'emplacement d'aucun autre dispositif. Cette option est automatiquement désactivée à la sortie du mode de paramétrage Installateur Remarque : N'utilisez cette option que lorsqu'une interférence est détectée durant le test de portée du répéteur (voyant jaune sur le répéteur est allumé) ou au test de portée du récepteur (section [907] sur le SCW9055/57). **OFF: Essai de placement du répéteur en milieu défavorable Désactivé.**
[2]-[6]	Pour utilisation ultérieure
[7]	**ON : Brouillage RF Désactivé.** Un brouillage RF N'est PAS détecté, affiché et transmis. **OFF : Brouillage RF Activé.** Le brouillage RF est détecté, affiché et transmis.
[8]	Pour utilisation ultérieure

[850] Puissance du signal 3G

Cette option affiche la puissance du signal d'un réseau 3G sur l'écran LCD ("Cellular" est affiché à la première ligne). Faire défiler à la deuxième ligne pour visualiser. Si la carte SIM est activée, la deuxième ligne s'affiche T et des barres indiquent la puissance du signal. Si la carte SIM n'est pas activée, X est affiché à côté des barres du signal. La puissance maximale du signal est 5 barres.

[851] Paramétrage du module communicateur alternative

Pour plus de détails, consultez le manuel d'installation TL/3G.

[898] Enregistrement d'un dispositif sans fil - Voir la Section 2 dans ce manuel.

[899] Paramétrage par modèles - Voir la Section 3 dans ce manuel.

[900] Version de la centrale

Le système affiche la version du panneau de contrôle (par exemple, [0100] indique le panneau version 1.00).

[904] Test de portée des dispositifs sans-fil

Voir le Chapitre 2 pour plus de détails.

[905] Test de portée des Claviers sans fil

Voir le Chapitre 2 pour plus de détails.

[906] Test de portée des Sirènes sans fil

Voir le Chapitre 2 pour plus de détails.

[907] Test de portée des Répéteurs sans fil

Voir le Chapitre 2 pour plus de détails.

[908] Modules sans fil

Cette section affiche tous les modules sans fil enregistrés sur le système d'alarme. Voir le nom des modules enregistrés et le numéro des adresses à l'aide des touches flèches. par ex., une sirène intérieure enregistrée sur l'adresse un est affichée 'WT49X1 1'.

[990] Activation du blocage Code Installateur

Entrez dans la Section [990][Code de l'installateur][990] pour activer la fonction blocage installateur. Un défaut de matériel ne peut pas être effectué lorsque la fonction blocage installateur est à ON. De plus , le system broute 10 fois le relais de saisie de ligne, si le panneau est alimenté, pour indiquer que la fonction est à ON.

[991] Désactivation du blocage Code Installateur

Entrez dans la Section [991][Code de l'installateur][991] pour mettre la fonction Blocage Installateur à **OFF.**

[992] Transfert des textes Module communicateur alternative (Broadcast)

Cette section permet à l'installateur de transférer les textes de partition et de zone sauvegardés sur le panneau aux sections de paramétrage de texte SMS module communicateur alternative. Appuyez sur * pour transférer les textes ou sur # pour sortir de la section. Une tonalité d'erreur est émise si le module communicateur alternative est désactivé (section [382] option 5) ou absent.
Remarque : Effectuez le Transfert des textes de Modules communicateur alternative sur le dispositif principal SCW9055/57.

[996] Remise à zéro du paramétrage des dispositifs sans fil

Entrez dans la Section[996][Code de l'installateur][996]pour remettre à zéro le paramétrage sans fil.

[998] Remise à zéro du paramétrage de la centrale

Entrez dans la Section [998][Code de l'installateur][998] pour remettre à zéro le paramétrage du panneau de contrôle (options Interphonie bidirectionnelle incluses, Sect [600]).

i Le paramétrage des dispositifs et des claviers sans fil ne sont pas remis à zéro.
Pour remettre les textes à zéro, voir [992] Remise à zéro des textes dans le paramétrage du clavier.
Pour remettre les dispositifs sans fil à zéro, voir la Section [996] ci-dessus.

[999] Remise à zéro du paramétrage

Entrez dans la Section[999][Code de l'installateur][999]pour remettre à zéro le paramétrage du système.

i Sauf pour les textes, tout le paramétrage le paramétrage des dispositifs sans fil et le paramétrage du clavier inclus est remis à zéro. Pour remettre les textes à zéro, voir [996] Remise à zéro des textes dans le paramétrage du clavier.

Réinitialisation du matériel (RAZ) Panneau de contrôle principal

Effectuez les étapes suivantes pour remettre à niveau le panneau de contrôle principal :

1. Mettez le système complètement hors circuit.
2. Connectez un court-circuit entre E/S 1 et E/S 2 sur le panneau de contrôle (retirez tous les autres fils de ces bornes).
3. Mettez le panneau de contrôle sous tension (alimentation secteur seulement) pendant 10 bonnes secondes.
4. Coupez le courant au panneau de contrôle, enlevez le court-circuit entre E/S 1 et E/S 2.
5. Mettez le panneau de contrôle sous tension.

Paramétrage Clavier

Pour accéder au paramétrage Clavier, saisissez [*][8][Code de l'installateur][*].
Pour revenir au paramétrage du système, saisissez [*].

[000] Paramétrage des touches de fonction sur le clavier local

Pour accéder à cette section, entrez dans [*][000] depuis le paramétrage Installateur. Cette section est utilisée pour paramétrer les touches de fonction du clavier. Saisissez les chiffres 1 à 5 pour choisir la touche de fonction (F1-F5) à paramétrer, suivi par un numéro à 2 chiffres pour assigner une fonction à la touche. Le système revient à l'écran de sélection de la touche (dans la section [000]). Les changements dans cette section de paramétrage n'affectent que le clavier utilisé pour paramétrer les changements.

Options des Touches de Fonction

i Les touches de fonction doivent être maintenues pendant 2 secondes pour effectuer la fonction décrite.
Les touches de fonction n'effectuent la fonction désirée que si le système n'est pas occupé.
Si on appuie sur des touches de fonction paramétrées avec des numéros d'options désignées « Pour Utilisation ultérieure », le clavier affiche « Fonction non disponible » et émet une tonalité d'erreur.

00 **Non Utilisée :** (Non utilisée) La touche n'effectue aucune fonction et ne donne aucun bip de confirmation quand elle est enfoncée.

01-02 Pour utilisation ultérieure

03 **MES partielles :** Le système est armé avec toutes les zones MES Partielles/Totales et Nuit suspendues même si les zones de temporisation sont violées durant la temporisation de sortie. Cette touche ne fonctionne que si le système est désarmé ou armé en mode MES Totale. La centrale enregistre « *Armé en mode Partiel* » pour ce type de fermeture. S'il n'y a pas de zone de type MES Partielle/Totale paramétrée sur le système, ce dernier s'arme en mode MES Totale, et la centrale enregistre « *Armé en mode MES Totale* ».

04 **MES totale :** Le système est armé avec toutes les zones MES Partielles/Totales et Nuit activées même si aucune zone de temporisation n'est violée durant la temporisation de sortie. Cette touche ne fonctionne que si le système est désarmé ou armé en mode MES Partielle ou MES Nuit, ou durant la temporisation de sortie. La centrale enregistre « *Armé en mode Total* » pour ce type de fermeture.

05 **Armement sans tempo d'entrée [*][9] :** Après avoir appuyé sur cette touche, il faut saisir un code d'accès valide. Le système est armé avec les zones sans tempo d'entrée et toutes les zones MES Partielles/Totales et Nuit sont auto-suspendues même si les zones de temporisation sont violées durant la temporisation de sortie. La temporisation de sortie est silencieuse pour ce type d'armement. Cette touche peut être utilisée quand le système est à l'état armé ou désarmé pour permettre à l'utilisateur d'activer ou de désactiver une temporisation d'entrée. La saisie d'un code d'accès valide est requise après avoir appuyé sur cette touche pour effectuer la fonction lorsque le système est désarmé.

06 **Carillon ON/OFF [*][4] :** Cette touche active (3 bips) et désactive (tonalité continue) le carillon. Elle fonctionne comme si on saisissait [*][4]. Cette touche fonctionne que le système soit armé ou désarmé.

07 Pour utilisation ultérieure

08 **Mode Suspension [*][1] :** Lorsque cette touche est enfoncée, le clavier se met en mode suspension de zone. Cela revient à saisir [*][1] quand le système est désarmé. Si un code d'accès est requis pour la suspension (Section [015] Option [5]), l'utilisateur doit appuyer sur la touche de fonction pour entrer dans le mode de suspension puis saisir le code d'accès avant de recevoir l'autorisation d'entrer. Cette touche ne fonctionne que lorsque le système est désarmé.

09-12 Pour utilisation ultérieure

13 **Commande Sortie nº 1 [*][7][1] :** Appuyer sur cette touche revient à taper [*][7][1] pour activer le PGM connexe. Un code d'accès peut être requis pour activer la sortie, selon l'Attribut 5 de la sortie. Cette touche fonctionne que le système soit armé ou désarmé.

14 **Commande Sortie nº 2 [*][7][2] :** Appuyer sur cette touche revient à taper [*][7][2] pour activer le PGM connexe. Un code d'accès peut être requis pour activer la sortie, selon l'Attribut 5 de la sortie. Cette touche fonctionne que le système soit armé ou désarmé.

15 Pour utilisation ultérieure

16 **Sortie rapide [*][0] :** Appuyer sur cette touche effectue la fonction Sortie Rapide et cela revient à saisir [*][0] pendant que le système est armé. Cette touche ne fonctionne que lorsque le système est armé. La fonction sortie rapide doit être activée (Section [015] Option [3]).

17 **Réactiver les zones MES Partielle/Totale [∗][1]:** Appuyer sur cette touche élimine (ou réactive) la suspension automatique sur toutes les zones MES Partielle/Totale sur le système. Cela revient à taper [*][1] quand le système est armé. Si des zones Nuit sont paramétrées, le système s'arme en mode Nuit si cette touche est enfoncée quand le système est en mode MES Partielle. S'il n'y a pas de zone Nuit paramétrée, le système s'arme en mode MES Totale. La centrale enregistre le mode d'armement pertinent dans la mémoire d'événements. Si armé en mode de nuit ou mode MES Totale, cette touche remet le système en mode MES Partielle. Enfoncer cette touche ne fait pas passer le système du mode Nuit au Mode Totale. Cette touche ne fonctionne que lorsque le système est armé.

18-24 Pour utilisation ultérieure

25 **MES Partielle sans Tempo :** Cette fonction est similaire à la touche de fonction MES Partielle sauf pour ce qui suit: Lorsque cette touche de fonction est appuyée pendant 2 secondes, il n'y a ni bip de confirmation, ni temporisation de sortie et le système s'arme immédiatement. La centrale enregistre « Armé en mode Partiel » pour ce type de fermeture. S'il n'y a pas de zone de type MES Partielle/Totale paramétrée sur le système, ce dernier s'arme en mode MES Totale avec une temporisation de sortie sonore (pour la durée paramétrée dans la section [005]), et la centrale enregistre Armé en mode MES Totale.
Remarque : Cette fonction ne doit pas être utilisée sur les panneaux CP-01.

26-32 Pour utilisation ultérieure

33 **MES Nuit :** Le système s'arme avec les zones Nuit suspendues automatiquement même si les zones de temporisation sont violées durant la temporisation de sortie. Cette touche ne fonctionne que si le système est désarmé ou armé en mode MES Partielle. La centrale enregistre *Armé en mode MES Nuit* pour ce type de fermeture. S'il n'y a pas de zone de type MES Nuit paramétrée sur le système, ce dernier s'arme en mode MES Totale avec une temporisation de sortie sonore (pour la durée paramétrée dans la section **[005]**), et la centrale enregistre *Armé en mode MES Totale*. Cette touche de fonction doit être appuyée pendant 2 secondes. Aucun bip de confirmation n'est émis et la temporisation de sortie est silencieuse.

[001]-[064] Paramétrage du Texte (Zone 1-64)

La zone et autres textes de ces sections peuvent être personnalisés.
Les textes par Défaut sont en anglais et ne changent pas lorsqu'une autre langue est choisie.
Les textes peuvent être paramétrés localement ou téléchargés à l'aide du DLS et du logiciel Connect 24 Interactive.

Pour paramétrer un texte de zone :

1. Saisissez les 3-chiffres du numéro de la section pour que le texte puisse être paramétré.
2. Faire défiler jusqu'à la position désirée du caractère à l'aide des touches <>.
3. Saisissez le numéro du caractère correspondant jusqu'à ce que le caractère désiré soit affiché.

Exemple :
Appuyer 3 fois sur la touche « 2 » pour saisir la lettre « **F** ».
Appuyez 4 fois sur la touche « 2 » pour saisir le chiffre « **2** ».

4. Appuyez sur [*] pour accéder au menu " Sélection d'option ".
   Faites défiler jusqu'à " Sauvegarder " puis appuyez sur [*] pour sauvegarder le texte.

Appuyez sur	pour Saisir/Afficher
[<]	Affichage gauche (position du caractère précédent)
[>]	Affichage droit (position du caractère suivant)
[*]	[CHOISIR]
[#]	[ÉCHAPPEMENT]
[0]	[ESPACE]
[1]	[A], [B], [C], [1]
[2]	[D], [E], [F], [2]
[3]	[G], [H], [I], [3]
[4]	[J], [K], [L], [4]
[5]	[M], [N], [O], [5]
[6]	[P], [*], [R], [6]
[7]	[S], [T], [U], [7]
[8]	[V], [W], [X], [8]
[9]	[Y], [Z], [9], [0]

MOTS - Cette option donne accès à la bibliothèque de textes, une liste de mots fréquemment utilisés lors de la programmation des textes.
SAUVEGARDER - Sauvegarde le nouveau texte. Si sauvegarder n'est pas choisi avant de quitter la section de paramétrage de texte, les changements sont perdus.
CHANGER LA CASSE - Cette option bascule l'entrée des lettres entre lettres majuscules (A, B, C) et lettres minuscules (a, b, c).
ENTRÉE ASCII - Cette option est utilisée pour la saisie de caractères spéciaux, ou comme méthode principale pour le paramétrage des textes. 255 caractères d'entrées sont disponibles, bien que certaines entrées soient doubles. Utiliser les touches [<] [>] pour faire défiler les caractères ou entrer un nombre à 3 chiffres de 000 à 255. Enfoncer la touche [*] pour saisir le caractère dans le texte.
EFFACER JUSQU'À LA FIN - Cette option efface l'affichage depuis le caractère de la place du curseur jusqu'à la fin de l'affichage.
EFFACER L'AFFICHAGE - Cette option met tous les caractères d'un texte à « espace » ou effacé.

Bibliothèque de textes

La bibliothèque de textes est une base de données de mots fréquemment utilisés lors de la programmation des textes. Les mots peuvent être combinés selon les besoins. par ex. Porte + Devant Chaque ligne de l'affichage permet un maximum de 14 caractères. Si un mot ne rentre pas dans une ligne, faites défiler jusqu'à ce que le curseur apparaisse au premier caractère de la deuxième ligne puis ajouter le mot.
Pour programmer un texte individualisé en utilisant la bibliothèque de textes :

1. Saisissez la programmation de clavier et choisir le texte à changer. Par ex., [*][8][Code de l'installateur][*][001] (pour paramétrer le texte pour la zone 01).
2. Appuyez sur [*] pour ouvrir le menu " Sélection d'options ".
3. Appuyez à nouveau sur [*] pour sélectionner l'option " Mots ".
4. Saisissez le nombre à 3 chiffres correspondant à un mot (voir le tableau Saisie de mot ci-dessous) ou utilisez les touches de défilement [<][>] pour faire défiler les mots de la bibliothèque.
5. Appuyez sur [*] pour sélectionner le mot.
6. Pour ajouter un autre mot, répétez la procédure ci-dessus à partir de l'étape 2.
7. Pour ajouter un espace, appuyez sur la touche de défilement de droite [>].
8. Pour effacer des caractères, sélectionnez " Effacer jusqu'à la fin " ou " Effacer affichage " sur le menu " Sélection d'options ".
9. Pour sauvegarder le texte, appuyez sur [*] pour accéder au menu " Sélection d'options ", faites défiler vers la gauche [<] jusqu'à " Sauvegarde " puis appuyez à nouveau sur [*].

Table des Mots

nº	Mots	nº	Mots	nº	Mots	nº	Mots	nº	Mots	nº	Mots
001	Accès	041	Clé	081	Extérieur	121	Non	161	Tapis	201	O
002	Actif	042	Clôture	082	Faible	122	Nord	162	Téléchargement	202	P
003	Activité	043	Code	083	Famille	123	Numéro	163	Téléphone	203	Q
004	Aide	044	Contrainte	084	Fenêtre	124	Off	164	Tiroir	204	R
005	Alarme	045	Contrôle	085	Fermé	125	OK	165	Totale	205	S
006	Alimentation	046	Coucher	086	Fermeture	126	On	166	Touche	206	T
007	Animal	047	Coulissant	087	Feu	127	Ordinateur	167	Tous	207	U
008	Annulé	048	Couloir	088	Fille	128	Ouest	168	Transmission	208	V
009	Appuyer sur	049	Couvert	089	Fond	129	Ouvert	169	Usine	209	W
010	Après-midi	050	Cuisine	090	Forcée	130	Ouverture	170	Véranda	210	X
011	Armé	051	D’	091	Fournaise	131	Oxyde	171	Verre	211	Y
012	Armement	052	Dans	092	Gallerie	132	Panique	172	Vers	212	Z
013	Armer	053	Date	093	Garage	133	Partition	173	Veuillez	213	à
014	Armoire	054	De	094	Gauche	134	Pas	174	Voie	214	é
015	Arrière	055	Défaut	095	Gaz	135	Passage	175	Voiture	215	è
016	Au-revoir	056	Degrés	096	Gel	136	Patio	176	Voyant	216	ô
017	Auxiliaire	057	Délai	097	Grenier	137	Père	177	Zone	217	ê
018	Bain	058	Des	098	Gym	138	Pile	178	0	218	ç
019	Bar	059	Désarmé	099	Haut	139	Piscine	179	1	219	î
020	Bas	060	Détecteur	100	Inférieur	140	Police	180	2	220	(Espace)
021	Bébé	061	Détente	101	Invalide	141	Porte	181	3	221	‘ (Apostrophe)
022	Bibliothèque	062	Devant	102	Installer	142	Premier	182	4	222	- (Tiret)
023	Bonjour	063	Dispositif	103	Intérieur	143	Principal	183	5	223	_(Soulignement)
024	Bonus	064	Domestique	104	Intrusion	144	Programme	184	6	224	*
025	Buanderie	065	Domicile	105	L’	145	Progrès	185	7	225	#
026	Bus	066	Droite	106	La	146	Récepteur	186	8	226	:
027	Bureau	067	Du	107	Le	147	RF	187	A	227	/
028	CA	068	Durée	108	Les	148	Salle	188	B	228	?
029	Calendrier	069	économie	109	Lumières	149	Salon	189	C	229	
030	Canalisation	070	Écran	110	Maintenant	150	Saisie	190	D	230	
031	Capteur	071	édifice	111	Maison	151	Saisir	191	E	231	
032	Caractéristique	072	élevé	112	Manger	152	Seconde	192	F	232	
033	Carbonique	073	En	113	Matin	153	Sécurisé	193	G	233	
034	Carillon	074	énergie	114	Médicaux	154	Signalement	194	H	234	
035	Central	075	Enfants	115	Mémoire	155	Silencieux	195	I	235	
036	Chaleur	076	Entrée	116	Menu	156	Soins	196	J	236	
037	Chambre	077	Erreur	117	Mère	157	Sortie	197	K	237	
038	Charge	078	Est	118	Monde	158	Sous-sol	198	L	238	
039	Chargement	079	étage	119	Mouve-ment	159	Suspendu	199	M	239	
040	Clavier	080	Exercice	120	Niveau	160	Suspension	200	N	240	

[065] Texte Alarme Incendie

Saisissez les 28 caractères du texte Alarme Incendie Valeur par défaut = « ZONE-FEU »

[066] Texte Défaut d’armement

Saisissez les 32 caractères du message de l’événement Défaut d’armement. Valeur par défaut = « SYSTÈME A ------ », « DÉFAUT D’ARMEMENT--- »

[067] Texte mémoire d'alarme durant l'armement

Saisissez les 32 caractères du message de l'événement alarme pendant Armement. Valeur par défaut = « ALARME-DÉCLENCHÉE-- », « PENDANT SYSTÈME ARMÉ --- »

[074] Options Clavier nº 1

Option	Description
[1]	**ON : Touche [F] activée.** Appuyer et maintenir la touche Feu pendant 2 secondes transmet une demande d'alarme touche incendie à la centrale. Le clavier affiche « Maintenir les touches appuyées pour alarme incendie. » **OFF : Touche [F] désactivée.** Appuyer sur la touche Feu ne transmet pas d'alarme et ne change pas l'affichage au clavier.
[2]	**ON : [A] Touche Activée.** Lorsque que la touche [A] est enfoncée et maintenue, le clavier déclenche une alarme touche [A]ux L'affichage d'un message guide pour que l'utilisateur maintienne la touche. **OFF : [A] Touche Désactivée.** Empêche le clavier de faire une demande d'alarme touche [A]ux.
[3]	**ON : [P]Touche Activée.** Lorsque que la touche [P] est enfoncée et maintenue, le clavier déclenche une alarme touche [P]anique L'affichage d'un message guide pour que l'utilisateur maintienne la touche, selon le réglage de l'Option 8 (dans cette section). **OFF : [P] Touche Désactivée.** Empêche le clavier de demander une alarme touche [P]anique.
[4]	**ON : MES Rapide ON.** Lorsque dans le menu Étoile Désarmé, le message-guide Armement rapide est affiché. **OFF : MES Rapide OFF.** Le message-guide Armement rapide est désactivé.
[5]	**ON : Sortie Rapide ON.** Lorsque dans le menu Étoile Armé, le message-guide Sortie rapide est affiché. **OFF : Sortie Rapide OFF.** Le message-guide Sortie Rapide est désactivé.
[6]	**ON : Message-guide Options de Suspension ON.** Dans le menu de Suspension [*1], le message-guide des Options de Suspension est affiché. C'est un message guide fonction locale Lorsque sélectionné, le clavier affiche le menu d'Options de Suspension. **OFF : Message guide et menu des options de suspension OFF.** Le Message guide et le menu sont désactivés.
[7]	**ON : Message guide d'appel lancé par l'Utilisateur ON.** Dans le menu des fonctions Utilisateur [*6], le message guide d'appel lancé par l'utilisateur est affiché. Lorsque ce message guide est sélectionné., le clavier envoie une touche [6]. **OFF : Message guide d'appel lancé par l'Utilisateur OFF.** Le message guide n'est pas affiché.
[8]	**ON : Message guide maintenir la Touche [P]anique ON.** Lorsque l'on maintient la touche [P], le message guide demande à l'utilisateur de maintenir la touche [P] pour déclencher une Alarme Panique C'est un message guide local. **OFF : Message guide maintenir la Touche [P] OFF.** Lorsqu'il maintient la touche [P], l'utilisateur ne reçoit pas de rétroaction que la touche a été enfoncée. L'affichage et le rétro éclairage ne changent pas.

[075] Options Clavier nº 2

Option	Description
[1]	**ON : Affichage de l'heure locale.** Activé: Lorsque le clavier n'est pas utilisé, le clavier affiche l'heure et la date jusqu'à ce qu'une autre touche soit enfoncée. **OFF : Affichage de l'heure locale Désactivé.** L'heure et la date ne sont pas affichées sur le clavier
[2]	**ON : L'horloge locale affiche l'heure en format 24 h.** Lorsque cette fonction est activée, l'heure est affichée en format 24 h. **OFF : Heure au format AM/PM.** Si cette fonction est activée, l'heure est affichée en format 12 h (AM/PM). Cette option n'affecte pas le menu de paramétrage de l'heure, qui est toujours en format 24 h.
[3]	**ON : Défilement auto des Alarmes Activé.** Lorsque la sirène est active ou lorsqu'une alarme est en mémoire pendant l'armement, le clavier défile et affiche automatiquement toutes les alarmes. **OFF : Défilement auto des Alarmes Désactivé.** Le clavier ne fait pas défiler et n'enregistre pas automatiquement toutes les alarmes.
[4]	**ON : Sélection Langue accessible à partir de tous les menus.** Enfoncer et maintenir [<][>] pendant 2 secondes affiche le menu de la sélection du langage. **OFF : Sélection Langue accessible au menu Installateur seulement.** Enfoncer et maintenir [<][>] pendant 2 secondes déclenche une tonalité d'erreur.
[5]	**ON : Voyant Alimentation Activée.** La fonctionnalité du voyant est définie par l'Option 6. **OFF : Voyant Alimentation Désactivée.** L'Option 6 n'a pas d'effet.
[6]	**ON : Voyant Alimentation Indique présence CA.** Le voyant est allumé pour indiquer que le système est alimenté CA. S'il n'y a pas de courant, le voyant est éteint. **OFF : Voyant Alimentation Indique absence CA.** Le voyant est allumé pour indiquer que le système n'est pas alimenté CA. S'il y a du courant CA, le voyant est éteint.
[7]	**ON : Affichage des Alarmes durant MES.** Si une alarme se produit pendant MES, le clavier affiche les alarmes en identifiant les zones. **OFF : Pas Affichage des Alarmes durant MES.** Si une alarme se produit durant l'armement, le clavier n'affiche aucune indication montrant qu'une alarme s'est produite sur le système. Si une alarme se produit pendant que le système est désarmé, le clavier entre dans la Mémoire d'alarme pour indiquer les zones qui ont été en alarme durant la Période d'alarme.

[8] **ON : Défilement automatique Zones Ouvertes Activé.** Lorsqu'une zone est ouverte, le clavier défile automatiquement et affiche toutes les zones ouvertes. Les zones ouvertes remplacent aussi l'affichage de l'horloge locale.
OFF : Défilement automatique Zones Ouvertes Désactivé. Les zones ouvertes ne sont pas affichées.

[076] Options Clavier nº 3

Option	Description
[1]-[2]	Pour utilisation ultérieure
[4]	Pour utilisation ultérieure
[5]	**ON : Messages guide Retard d'ouverture Activé.** Les messages-guide « *Retard d'ouverture* » activé/désactivé dans [*][6] fonctions utilisateur sont disponibles dans le menu. **OFF : Messages guide Retard d'ouverture Désactivé.** Les messages guide « *Retard d'ouverture* » activé/désactivé ne sont pas disponibles.
[6]-[8]	Pour utilisation ultérieure

[077] Message LCD paramétré

Saisissez un message à 32 caractères. Si un caractère autre que blanc est paramétré dans cette section, à la fin de la temporisation, le clavier affiche ce message au lieu de l'heure et de la date. Toute option ou caractéristique qui remplace l'affichage de l'heure remplace également le message LCD. Un remplacement par le système ne compte pas dans la Durée paramétrée du Message à la Section [078]. Ce message peut être paramétré dans le mode Installateur ou à l'aide de DLS.

[078] Durée paramétrée de l'affichage du message LCD

Cette section est utilisée pour paramétrer le nombre de fois où un message LCD doit être effacé des affichages LCD (en appuyant sur une touche quelconque) avant qu'il ne soit plus affiché. Lorsqu'il est paramétré sur le système, le clavier LCD affiche le message pendant l'inactivité. Si 000 est paramétré dans cette section, le message n'est jamais effacé. Cela peut être utilisé pour un message de bienvenue (résidentiel) ou un message de société (commercial). Cela remplace les réglages des options d'affichage de l'horloge à la Section [075].
Les valeurs possibles sont de 001 à 255 secondes. 000 = Durée illimitée.

[100] Message détecteur monoxyde de carbone

Utilisez cette section pour paramétrer un texte individualisé pour la zone Détecteur Monoxyde de Carbone. Ce texte est affiché sur le clavier durant les alarmes de zone Détecteur Monoxyde de Carbone. Le texte Alarme Détecteur Monoxyde de Carbone peut être d'une longueur de 14 x 2 caractères. Le message par défaut est Alarme monoxyde Évacuez l'endroit.

[101] Texte Système

Utilisez cette section pour paramétrer un texte individualisé pour le système. Ce texte est utilisé pour afficher diverses choses liées au système d'alarme. Le texte par défaut est « Système » Le texte du système peut avoir jusqu'à 14 x 2 caractères de longueur.

[120]-[121] Textes sortie utilitaire

Utilisez ces sections pour paramétrer les textes sortie utilitaire. Ces textes sont utilisés par le système pour afficher l'utilisation sortie et les événements d'activation sortie dans la mémoire tampon. Les textes sortie utilitaire peuvent avoir jusqu'à 14 x 2 caractères de longueur.

[996] RAZ Texte

Cette section remet les textes programmables à zéro. Entrer dans cette section et appuyer sur [*] remet tous les textes paramétrables du système à l'état par défaut dans le langage actif à ce moment-là. Les sections de configuration du clavier ne sont pas touchées.

[997] Version Clavier

Entrer dans cette section affiche la version du clavier. La version du clavier est affichée comme une entrée décimale à 4 chiffres.
Par ex., L'entrée 1234 = Version 12.34 Cette valeur est en lecture seulement.

[998] Transfert des textes vers autres Claviers (Broadcast)

Les textes de clavier paramétrés sont transférés et installés sur tous claviers du système à partir du clavier 1.
Saisissez [*][998] pour transférer les textes paramétrés dans les Sections [*][001]-[069] et [*][100]-[125]. Cette fonction est également requise pour le transfert des textes téléchargés à l'aide du logiciel DLS.

i Cette fonction doit être initialisée à partir de l'unité principale SCW9055/57. Toutes les étiquettes doivent être programmés manuellement sur le premier SCW9055/57 puis diffusé à WT500 claviers.

[999] RAZ de tous les claviers aux valeurs par défaut

RAZ de tous les claviers aux valeurs par défaut. Cela désenregistre le clavier du système.

6 Tests et diagnostic de panne

Tests :

- Mettez le système sous tension
- Programmez les options comme requis (Reportez-vous à la *section de programmation*)
- Violez puis rétablissez les zones
- Vérifiez si les *codes de transmission* corrects ont été transmis à la centrale

Dépannage :

- Mettez le système sous tension
- Appuyez sur [✱][2] pour visualiser les problèmes
- Exécutez les procédures indiquées dans les tables ci-après
- Vérifiez si les *codes de transmission* corrects ont été transmis au télésurveilleur

Résumé des troubles :

Trouble [1] Service requis - Appuyez sur [1] ou [✱] pour plus d'informations
  Batterie faible
  Problème général au système
  Sabotage général système
Trouble [2] Trouble AC
Trouble [3] Problème dans la ligne téléphonique
Trouble [4] Echec de la communication
Trouble [5] Panne de zone - Appuyez sur [5] ou [✱] pour plus d'informations
Trouble [6] Violation de zone - Appuyez sur [6] ou [✱] pour plus d'informations
Trouble [7] Batterie faible du dispositif sans fil - Appuyez sur [7] ou [✱] pour plus d'informations
Trouble [8] Perte d'heure ou de date

Trouble	Cause	Diagnostic de pannes
Trouble [0] Défaut module communicateur alternative		**Appuyez sur [<][>] pour déterminer le trouble précis**
communicateur alternative SIM Bloquée	La caractéristique SIM bloquée a été activée et le dispositif n'a pas été paramétré avec le PIN correspondant à la carte SIM	• Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du communicateur alternative
Comm. alt. trouble cellulaire	Ce trouble survient lorsque le module comm. alt. a détecté un défaut Sans Fils ou SIM, un trouble de réseau cellulaire ou un signal d'intensité insuffisante	• Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du communicateur alternative
communicateur alternative Trouble Ethernet	Ce trouble survient lorsque le module comm. alt. a détecté une absence de réseau	• Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du communicateur alternative
communicateur alternative Trouble Récept	Ce trouble est créé lorsque le module comm. alt. n'a pas la capacité de réussir l'initialisation avec l'un des récepteurs paramétrés	• Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du communicateur alternative
communicateur alternative Supervision	Ce trouble survient lorsque le SCW9055/57 a perdu la communication avec un module Ethernet ou cellulaire sur le système	• Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du communicateur alternative
communicateur alternative Trbl Config SMS	Ce trouble est créé lorsque le module comm. alt. a détecté un défaut de configuration SMS de Connect24	• Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du communicateur alternative

Trouble [1] Entretien requis - Appuyez sur [1] pour déterminer le trouble précis

Pile Faible	Le panneau décèle qu'il n'y a pas de pile, que la pile est court-circuitée ou que la pile est en deçà de la limite batterie faible (moins de 7.2 VCC). **REMARQUE :** Ce défaut disparaît lorsque le panneau détermine que le rétablissement du niveau batterie faible (7.6 V.c.c.) a été atteint.	**REMARQUE** : Si la batterie est neuve, accordez-lui 24 h pour qu'elle soit chargée: • Vérifiez que la tension mesurée entre les bornes CA est 16-18 VCA • Vérifiez que la tension mesurée entre les bornes de la batterie est 12,5 +/-0,1 V • Remplacez le transformateur si nécessaire • Déconnectez puis reconnectez les fils de batterie • Si le voyant Trouble pile reste allumé pendant plus de 10 minutes, changez la pile.
Défaut Général Système	Les communications avec le récepteur sans fil ont échoué à cause qu'une défaillance du matériel, il y a un Trouble alimentation AUX ou de l'écran LCD ne fonctionne pas.	Voir mémoire tampon pour déterminer le trouble précis. • Si Mémoire tampon enregistre Trouble Matériel - Remplacez la centrale • Si la Mémoire tampon enregistre Défaut matériel ou de perte LCD, remplacez le panneau. • Si nécessaire, testez la prise CA pour la panne d'alimentation et la solution.
Sabotage Générale	Sabotage couvercle déclenchée	• Vérifiez que les boutons de sabotage sont installés sur la plaque arrière et avant et que la plaque avant est bien en place • Vérifiez que la centrale est bien visée au mur avec la plaque avant bien en place
Brouillage RF	Le système a détecté la présence d'un brouillage RF pendant 20 secondes ou les communications avec le récepteur sans fil ont échoué causant une panne matérielle. Le voyant Trouble sur le panneau d'alarme orange est allumé. Un Brouillage RF pourrait également être détecté par un répéteur sans fil.	• Voir mémoire tampon pour déterminer le trouble précis. • Si les journaux Tampon ennuis de brouillage RF, vérifiez rexternal sources de signal de 433 MHz. Pour désactiver Jam RF: activer l'option [7] dans la section du programme [804] du paragraphe [90]. • Si la Mémoire tampon enregistre " Trouble Matériel " remplacez la centrale.

Trouble [2] Défaut CA

Défaut CA	Bornes d'entrée CA de la centrale ne sont pas alimentées, ou un répéteur enregistré WS4920/8920 n'est pas alimenté.	• Vérifiez que la tension mesurée entre les bornes CA est 16-18 VCA Remplacez le transformateur si nécessaire • " Répéteur Pas alimenté CA " inspectez le répéteur pour voir d'où vient la panne (débranché de la prise CA, câbles d'alimentation lâches ou déconnectés)

Trouble [3] Défaut RTC (Contrôle de ligne téléphonique)

Défaut RTC	La tension de la ligne téléphonique à TIP, RING sur la centrale principale est inférieure à 3 VCC	• Mesurez la tension entre TIP et RING sur la centrale :
		  • Pas de téléphone décroché – 50 VCC (approx.)
		  • Un téléphone décroché – 5 VCC (approx.)
		• Passez un fil d'arrivée directement à TIP et RING
		  • Si le trouble disparaît, vérifiez le câblage ou la prise de téléphone RJ31x

Trouble [4] Défaut Communications

Défaut communications	La centrale ne peut pas communiquer un ou plusieurs événements à la station centrale	Connectez un combiné à TIP et RING de la centrale. Surveillez les états suivants :
		• **Tonalité d'invitation à numéroter continue**
		  • Inversez TIP et RING
		• **Le message enregistré de l'opérateur apparaît**
		  • Vérifiez que le bon numéro de téléphone a été paramétré
		  • Composez le numéro paramétré avec un téléphone ordinaire afin de déterminer si un [9] doit être composé ou si le service 800 est bloqué
		• **La centrale ne répond pas aux établissements de liaison.**
		  • Vérifiez que le format paramétré est compatible avec la station centrale
		• **La centrale transmet des données plusieurs fois sans établir une liaison**
		  • Vérifiez que le numéro Client et les codes transmis par événement sont bien paramétrés
		Contact ID et formats à impulsions
		• Paramétrez le caractère Hexadécimal [A] pour transmettre un chiffre [0]
		Format SIA
		• Paramétrez le caractère [0] pour transmettre un chiffre [0]
		3G/Ethernet
		• Reportez-vous au manuel d'installation de Communicator 3G pour des actions de dépannage.

Trouble [5] Défaut de dispositif — **Appuyez sur [5] pour déterminer les dispositifs précis avec un défaut**

Défaut de zone	Défaut de zone filaire Il y a un court-circuit sur l'une ou sur plusieurs zones avec des résistances fin-de-ligne-double activées	• Vérifiez que les zones Feu ont une résistance 5,6 K (Vert, Bleu, Rouge) connectée • Retirez les fils conducteurs des bornes E/S et AUX- et mesurer la résistance des fils conducteurs **Connectez une résistance de 5,6 K (Vert, Bleu, Rouge) entre les bornes E/S et AUX-. Vérifiez que le trouble est éliminé**
Défaut Dispositif/Capteur	Un ou plusieurs dispositifs sans-fil n'ont pas MHS dans le délai paramétré	• Effectuez un Test de portée de dispositif – vérifiez que le dispositif sans-fil est à un bon emplacement • Si de mauvais résultats sont reçus, testez le dispositif sans-fil à un autre endroit • Si le dispositif sans-fil donne à présent de bons résultats, le premier emplacement est mauvais • Si le dispositif sans-fil continue à donner de mauvais résultats, il faut le remplacer

Trouble [6] Auto protection dispositif - Appuyez sur [6] pour déterminer les zones précises avec un défaut Sabotage

Défaut Sabotage **1re pression** - Sabotage de Zones **2e pression** - Sabotage de Claviers **4e pression** -Sabotage de Sirènes **5e pression** - Badge de Proximité **6e pression** - Sabotage de Répéteur	Il y a un circuit ouvert sur l'une ou sur plusieurs zones avec des résistances fin-de-ligne-double activées	• Retirez les fils conducteurs des bornes E/S et AUX- et mesurez la résistance des fils conducteurs • Connectez une résistance de 5,6 K (Vert, Bleu, Rouge) entre les bornes E/S et AUX- • Vérifiez que le trouble est éliminé
Défaut Dispositif/Capteur	Il y eu un sabotage sur l'un ou sur plusieurs dispositifs sans-fil	• Vérifiez que le couvercle est sécurisé • Vérifiez que le dispositif est bien monté pour un fonctionnement de sabotage murale, Violez puis rétablissez sabotage : • Si l'état de sabotage persiste, remplacez le dispositif sans-fil

Trouble [7] Défaut pile faible sur dispositif sans-fil - Appuyer sur [7] pour le défilement des dispositifs précis ayant un défaut pile faible

1re pression - Zones sans-fil **2e pression** - Télécommandes **3e pression** - Claviers sans-fil **4e pression** - Sirènes sans-fil **5e pression** - Badge de Proximité **6e pression** - Répéteur	Un ou plusieurs dispositifs sans-fil ont une pile faible **REMARQUE :** L'événement est enregistré dans la mémoire tampon qu'à la fin de la temporisation pile faible du dispositif sans-fil Section de paramétrage [377] opt 9.	**Remplacez la pile** • Vérifiez le fonctionnement de zone • Vérifiez que les états de sabotage et de pile faible sont éliminés et transmis • LED de trouble clignote sur un clavier indique que sa pile est faible. Pour déterminer quelle sirène intérieure a une pile faible, appuyez sur la touche de test. S'il n'y a pas de bips indiquant un test, remplacez les piles. • Pour déterminer quelle sirène extérieure a une pile faible, retirez la pile et reconnectez-la. Si le flash ne s'allume pas, remplacez la pile. • Si un badge de proximité a une pile faible, le badge doit être effacé et remplacé avant que le trouble ne soit éliminé du [*][2]. • **REMARQUE :** Le remplacement des piles provoque une sabotage. Replacez le couvercle rétablit le sabotage provoquant la transmission des codes à la station centrale.

Trouble [8] Perte horloge

Perte de l'heure et de la date	L'horloge interne de la centrale n'est pas réglée	**Pour paramétrer la date et l'heure** : • Saisissez[✱][6][Code maître] puis appuyer sur [1] • Saisissez l'heure et la date (en format 24 h) en utilisant le format suivant : **HH :MM MM/JJ/AA** **Exemple** : Pour le 30 novembre 2008 à 18 h **tapez :** [18] [00] [11] [30] [08]

Appendice A : Formats de transmission de code par événement

Les tableaux suivants contiennent les formats de code Contact ID et SIA automatique. Voir les sections de paramétrage [320]-[348] pour les codes transmis par événement.

Contact ID

Le premier chiffre (entre parenthèses) est envoyé automatiquement par la centrale. Les deux chiffres suivants sont paramétrés pour indiquer des renseignements précis relativement au signal. Par exemple, si la Zone 1 est un point d'entrée/de sortie, vous pouvez paramétrer le code d'événement [34]. La centrale recevra les renseignements suivants :
*INTRUSION - ENTRÉE/SORTIE - 1 où le « 1 » indique la zone qui a déclenché l'alarme.

Format SIA - Niveau 2 (Code fixé)

Le format de communication SIA utilisé dans ce dispositif est conforme aux spécifications de niveau 2 de la Norme de communication numérique SIA d'octobre 1997. Le format enverra le Code Client avec sa transmission de données. Au récepteur, la transmission ressemblera à :

N ri 1 BA 01

N = Nouvel événement

ri1 = Partition /Identificateur de zone

BA = alarme intrusion

01 = Zone 1

Un événement sur le système utilisera l'identificateur de zone ri00.

Section n°	Codes transmis par événement	Code envoyé lorsque...	Acheminement du composeur *	Codes automatiques Contact ID	SIA Auto Codes trans. par évén.**
[320]-[323]	Alarmes de zone	Zone en alarme	Alarme/Fin d'alarme	Pour plus de détails, voir les tableaux à la page suivante	
[324]-[327]	Fin défaut de zone	Fin de condition d'alarme	Alarme/Fin d'alarme		
[328]	Alarme sous Contrainte	Code de contrainte entré au clavier	Alarme/Fin d'alarme	E(1)21-000	HA-00
[328]	MHS après Alarme	Système désarmé avec alarme en mémoire	Alarme/Fin d'alarme	E(4)58-000	OR-00
[328]	MES récente	Alarme déclenchée dans les deux minutes suivant l'armement du système	Alarme/Fin d'alarme	E(4)59-UUU	CR-UU
[328]	Zone croisée/Alarme code police	Deux zones sur la même partition se mettent en alarme durant une période armée-armée donnée (zones 24 h comprises.)	Alarme/Fin d'alarme	E(1)39-000	BM-00/BV-00
[328]	Intrusion Non Vérifiée	Cet événement est transmis lorsqu'une deuxième alarme de zone croisée ne se produit pas durant le double déclenchement de zone	Alarme/Fin d'alarme	E(3)78-000	BG-00
[328]	Alarme Annulée	Envoyé quand le système est désarmé après une alarme, mais avant la fin du tempo annulation d'alarme	Alarme/Fin d'alarme	E(4)A6-UUU	OC-UU
[329]	Touche [F] Alarme/Fin d'alarme	Alarme incendie au clavier (codes de signalement d'alarme et de de fin d'alarme envoyés ensemble)	Alarme/Fin d'alarme	E(1)1A-000 R(1)1A-000	FA-00/FH-00
[329]	Touche [A] Alarme/Fin d'alarme	Alarme auxiliaire au clavier (codes de signalement d'alarme et de fin d'alarme envoyés ensemble)	Alarme/Fin d'alarme	E(1)AA-000 R(1)AA-000	MA-00/MH-00
[329]	Touche [P] Alarme/Fin d'alarme	Alarme de panique au clavier (codes de signalement d'alarme et de fin d'alarme envoyés ensemble)	Alarme/Fin d'alarme	E(1)2A-000 R(1)2A-000	PA-00/PH-00
[329]	Échec d'envoi de message	Une zone n'a pas été déclenchée entre les fenêtres de surveillance d'inactivité	Alarme/Fin d'alarme	E(1)A2-000	NA-00
[330]-[337]	Sabotage (autoprotection) de zone/Fin AP	Zone sabotée/état AP rétabli	AP/Fin AP	E(3)83-ZZZ R(3)83-ZZZ	TA-ZZ/TR-ZZ
[338]	Autoprotection Générale/ Fin AP (est armé)	Coffret/couvercle a une alarme AP Coffret/couvercle fin AP est armé	AP/Fin AP	E(1)37-000 R(1)37-000	ES-00/EJ-00
	Autoprotection Générale/ Fin AP (est désarmé)	Coffret/couvercle a une alarme AP Coffret/couvercle fin AP est désarmé	AP/Fin AP	E(3)17-000 R(3)17-000	ES-00/EJ-00
[338]	Blocage Clavier	Le nombre maximum de mauvais codes d'accès a été saisi sur un clavier	AP/Fin AP	E(4)61-000	JA-00
[339-341]	MES	Système armé (utilisateur 01-16, 40-indiqué)	MHS/MES	E(4)A1-UUU	CL-UU
[341]	Zone Suspendue Auto	Une zone a été suspendue au moment de l'armement	MHS/MES	E(5)7A-ZZZ	UB-ZZ
[341]	MES partielle	Au moins une zone suspendue lorsque le système est armé	MHS/MES	E(4)56-000	CG-00
[341]	MES Spéciale	MES (armement) en utilisant une des méthodes suivantes : armement rapide, clé-interrupteur, touche de fonction, code d'entretien, logiciel DLS, clé sans fil	MHS/MES	E(4)AA-000	CL-00
[341]	Défaut de Sortie	Transmis quand un défaut de sortie se produit et que la temporisation de sortie expire avant le désarmement du système	MHS/MES	E(3)74-ZZZ	EA-ZZ

Section nº	Codes transmis par événement	Code envoyé lorsque...	Acheminement du composeur *	Codes automatiques Contact ID	SIA Auto Codes trans. par évén.**
[342-344]	MHS	Système désarmé (utilisateur 01-16, 40 indiqué)	MHS/MES	E(4)A1-UUU	OP-UU
[344]	MHS Spéciale	MHS (désarmement) en utilisant une des méthodes suivantes : Clé-interrupteur, code d'entretien, logiciel DLS, clé sans fil	MHS/MES	E(4)AA-000	OP-00
[344]	Retard MHS	Le système n'a pas été désarmé lorsque le délai retard MHS a expiré	MHS/MES	E(4)53-000	CT-00
[345]-[346]	Pile faible/Fin Pile faible	Pile du système SCW est faible/Fin pile faible.	AD/Fin AD	E(3)A2-000 R(3)A2-000	YT-00/YR-00
[345]-[346]	Absence CA/Fin absence CA	L'alimentation CA au panneau de contrôle est débranchée ou interrompue/alimentation c. a. rétablie (les deux codes suivent tempo défaut TLM.)	AD/Fin AD	E(3)A1-000 R(3)A1-000	AT-00/AR-00
[345]-[346]	Défaut Incendie/Fin défaut incendie	Défaut se produit sur une zone incendie/Fin de défaut zone incendie	AD/Fin AD	E(3)73-000 R(3)73-000	FT-00/FH-00
[345]-[346]	Défaut Alimentation 12 V/ Fin défaut alimentation 12 V	Défaut source de tension 12 V/Fin défaut source de tension 12 V	AD/Fin AD	E(3) 12-000 R(3) 12-000	YP-00/YQ-00
[346]	Fin Absence RTC	Ligne téléphonique rétablie	AD/Fin AD	E(3) 51-000 R(3) 51-000	LT-01/LR-01
[345]-[346]	Défaut Général Système/ Fin défaut Général Système	Défaut matériel, LCD ne fonctionne pas, Répéteur Pas alimenté CA ou ennuis de brouillage RF survenue.	AD/Fin AD	E(3) AA-000 R(3) AA-000	YX-00/YZ-00
[345]-[346]	Défaut surveillance générale système/Fin défaut surveillance générale système	Le panneau de contrôle a détecté un défaut communicateur alternative/Fin défaut transmission	AD/Fin AD	E(3) 3A-000 R(3) 3A-000	ET-00/ER/00
[346]	Démarrage à froid	Le SCW9055/57 a redémarré après perte de toute alimentation.	AD/Fin AD	E(3) A5-000	RR-00
[347]	Fin défaut de transmission Tél. 1 ou 4	Le panneau de contrôle a rétabli les communications avec la station centrale sur la ligne 1 ou 4 (après défaut de transmission)	AD/Fin AD	E(3) 54-000	YK-00
[347]	Entrée Téléchargement DLS	Session de téléchargement en aval commence	AD/Fin AD	E(4) 11	RB-00
[347]	Sortie de Téléchargement DLS	Session de téléchargement en aval achevée	AD/Fin AD	E(4) 12	RS-00
[347]	Déf Zone/Fin Déf Zone	Une zone ou plusieurs zones sont en défaut/Fin des défauts	AD/Fin AD	E(3) 8A-ZZZ R(3) 8A-ZZZ	UT-ZZ/UJ-ZZ
[347]	Absence d'activité	Période de temps paramétrée (jours ou heures) pour l'inactivité a expiré sans une activité de zone ou sans que le système ait été armé	AD/Fin AD	E(6) 54-000***	CD-00
[347]	Zone sans fil trouble pile faible/Fin pile faible	Zones sans fil ont un trouble pile faible/Fin pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-ZZZ R(3) 84-ZZZ	XT-ZZ/XR-ZZ
[347]	Dispositif sans fil pile faible Problème/Fin pile faible	Pendentifs de panique et clés sans fil ont tous une pile faible/Fin toutes les piles faibles	AD/Fin AD	E(3) 84-000 R(3) 84-000	XT-00/XR-00****
[347]	Clavier 1 pile faible/Fin pile faible	Clavier 1 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-070 R(3) 84-070	XT-70/XR-70
[347]	Clavier 2 pile faible/Fin pile faible	Clavier 2 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-071 R(3) 84-071	XT-71/XR-71
[347]	Clavier 3 pile faible/Fin pile faible	Clavier 3 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-072 R(3) 84-072	XT-72/XR-72
[347]	Clavier 4 pile faible/Fin pile faible	Clavier 4 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-073 R(3) 84-073	XT-73/XR-73
[347]	Sirène 1 pile faible/Fin pile faible	Sirène 1 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-080 R(3) 84-080	XT-80/XR-80
[347]	Sirène 2 pile faible/Fin pile faible	Sirène 2 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-081 R(3) 84-081	XT-81/XR-81
[347]	Sirène 3 pile faible/Fin pile faible	Sirène 3 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-082 R(3) 84-082	XT-82/XR-82
[347]	Sirène 4 pile faible/Fin pile faible	Sirène 4 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-083 R(3) 84-083	XT-83/XR-83
[347]	Répéteur 1 pile faible/Fin pile faible	Répéteur 1 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-090 R(3) 84-090	XT-90/XR-90
[347]	Répéteur 2 pile faible/Fin pile faible	Répéteur 2 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3) 84-091 R(3) 84-091	XT-91/XR-91
[347]	Répéteur 3 pile faible/Fin pile faible	Répéteur 3 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3)84-092 R(3)84-092	XT-92/XR-92
[347]	Répéteur 4 pile faible/Fin pile faible	Répéteur 4 a un trouble pile faible/Fin trouble pile faible	AD/Fin AD	E(3)84-093 R(3)84-093	XT-93/XR-93

Section nº	Codes transmis par événement	Code envoyé lorsque...	Acheminement du composeur *	Codes automatiques Contact ID	SIA Auto Codes trans. par évén.**
[347]	Ligne de branchement/sortie de l'installateur	Entrée dans/Sortie de la programmation de l'installateur	AD/Fin AD	E(6)27-000 E(6)28-000	LB-00 LS-00
[347]	Défaut /Fin défaut clavier 1	Un défaut de surveillance du Clavier 1 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du Clavier 1 sans fil	AD/Fin AD	E(3)8A-070 R(3)8A-070	UT-70/UJ-70
[347]	Défaut /Fin défaut clavier 2	Un défaut de surveillance du Clavier 2 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du Clavier 1 sans fil	AD/Fin AD	E(3)8A-071 R(3)8A-071	UT-71/UJ-71
[347]	Défaut /Fin défaut clavier 3	Un défaut de surveillance du Clavier 3 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du Clavier 1 sans fil	AD/Fin AD	E(3)8A-072 R(3)8A-072	UT-72/UJ-72
[347]	Défaut /Fin défaut clavier 4	Un défaut de surveillance du Clavier 4 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du Clavier 1 sans fil	AD/Fin AD	E(3)8A-073 R(3)8A-073	UT-73/UJ-73
[347]	Défaut /Fin défaut sirène 1	Un défaut de surveillance du de la sirène 1 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance de la Sirène 1 sans fil	AD/Fin AD	E(3) 8A-080 R(3) 8A-080	UT-80/UJ-80
[347]	Défaut /Fin défaut sirène 2	Un défaut de surveillance du de la sirène 2 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance de la Sirène 2 sans fil	AD/Fin AD	E(3) 8A-081 R(3) 8A-081	UT-81/UJ-81
[347]	Défaut /Fin défaut sirène 3	Un défaut de surveillance du de la sirène 3 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance de la Sirène 2 sans fil	AD/Fin AD	E(3) 8A-082 R(3) 8A-082	UT-82/UJ-82
[347]	Défaut /Fin défaut sirène 4	Un défaut de surveillance du de la sirène 4 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance de la Sirène 2 sans fil	AD/Fin AD	E(3) 8A-083 R(3) 8A-083	UT-83/UJ-83
[347]	Défaut/Fin défaut répéteur 1	Un défaut de surveillance du répéteur 1 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du répéteur 1	AD/Fin AD	E(3) 8A-090 R(3) 8A-090	UT-90/UR-90
[347]	Défaut/Fin défaut répéteur 2	Un défaut de surveillance du répéteur 2 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du répéteur 2	AD/Fin AD	E(3) 8A-091 R(3) 8A-091	UT-91/UR-91
[347]	Défaut/Fin défaut répéteur 3	Un défaut de surveillance du répéteur 3 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du répéteur 2	AD/Fin AD	E(3) 8A-092 R(3) 8A-092	UT-92/UR-92
[347]	Défaut/Fin défaut répéteur 4	Un défaut de surveillance du répéteur 4 sans fil s'est produit/Fin défaut de surveillance du répéteur 4	AD/Fin AD	E(3) 8A-093 R(3) 8A-093	UT-93/UR-93
[347]	Mise à niveau du micrologiciel du panneau Commence/ Réussie	Mise à niveau d'un micrologiciel local a commencé/a réussi	AD/Fin AD	E(9)03-003/ R(9)03-003	LB-00/LS-00
[348]	Fin Essai de marche/Début Essai de marche	Fin du test	T	E(6)A7-UUU R(6)A7-UUU	TS-UU/TE-UU
[348]	Test périodique	Transmission du Cycle test périodique du système	T	E(6)A2-000	RP-00
[348]	Test du système	[*][6] test sonnerie/communications	T	E(6)A1-000	RX-00
[609]	Autoprotection Clavier 1 / Fin AP	Un état de sabotage a été détecté sur le Clavier 1 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-070 R(3)83-070	TA-70/TR-70
[609]	Autoprotection Clavier 2 / Fin AP	Un état de sabotage a été détecté sur le Clavier 2 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-071 R(3)83-071	TA-71/TR-71
[609]	Autoprotection Clavier 3 / Fin AP	Un état de sabotage a été détecté sur le Clavier 3 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-072 R(3)83-072	TA-72/TR-72
[609]	Autoprotection Clavier 4 / Fin AP	Un état de sabotage a été détecté sur le Clavier 4 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-073 R(3)83-073	TA-73/TR-73
[609]	AP sirène 1/Fin AP	État Sirène 1 sabotée/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-080 R(3)83-080	TA-80/TR-80
[609]	AP sirène 2/Fin AP	État Sirène 2 sabotée/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3) 83-081 R(3) 83-081	TA-81/TR-81
[609]	AP sirène 3/Fin AP	État Sirène 3 sabotée/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3) 83-082 R(3) 83-082	TA-82/TR-82
[609]	AP sirène 4/Fin AP	État Sirène 4 sabotée/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3) 83-083 R(3) 83-083	TA-83/TR-83
[610]	Défaut Récepteur communicateur alternative 1/Fin défaut	Le communicateur alternative a détecté l'absence ou la défaillance du récepteur 1/est présent et a été initialisé	AD/Fin AD	E(3)5A-001 R(3)5A-001	YS-01/YK-01
[610]	Défaut Récepteur communicateur alternative 2/Fin défaut	Le communicateur alternative a détecté l'absence ou la défaillance du récepteur 2/est présent et a été initialisé	AD/Fin AD	E(3)5A-001 R(3)5A-001	YS-02/YK-02
[610]	Défaut général du communicateur alternative/Fin défaut	Le communicateur alternative a détecté/rétabli un Trouble Radio/SIM, Trouble Cellulaire, Trouble Ethernet, ou Trouble config SMS	AD/Fin AD	E(3)53-955 R(3)53-955	YX-01/YR-01
[611]	Sabotage Répéteur 1/Fin AP	État répéteur 1 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-090 R(3)83-090	TA-90/TR-90
[611]	Sabotage Répéteur 2 /Fin AP	État répéteur 2 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-091 R(3)83-091	TA-91/TR-91

Section nº	Codes transmis par événement	Code envoyé lorsque...	Acheminement du composeur *	Codes automatiques Contact ID	SIA Auto Codes trans. par évén.**
[611]	Sabotage Répéteur 3 /Fin AP	État répéteur 3 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-092 R(3)83-092	TA-92/TR-92
[611]	Sabotage Répéteur 4 /Fin AP	État répéteur 4 saboté/Fin état AP	AP/Fin AP	E(3)83-093 R(3)83-093	TA-93/TR-93
[611]	Défaut CA Répéteur 1 /Fin défaut CA.	Panne d'alimentation CA détectée/Fin panne pour répéteur 1	AP/Fin AP	E(3)A1-090 R(3)A1-090	AT-90/AR-90
[611]	Défaut CA Répéteur 2 /Fin défaut CA.	Panne d'alimentation CA détectée/Fin panne pour répéteur 2	AP/Fin AP	E(3)A1-091 R(3)A1-091	AT-91/AR-91
[611]	Défaut CA Répéteur 3 /Fin défaut CA.	Panne d'alimentation CA détectée/Fin panne pour répéteur 3	AP/Fin AP	E(3)A1-092 R(3)A1-092	AT-92/AR-92
[611]	Défaut CA Répéteur 4 /Fin défaut CA.	Panne d'alimentation CA détectée/Fin panne pour répéteur 4	AP/Fin AP	E(3)A1-093 R(3)A1-093	AT-93/AR-93
*	Alarme/Fin d'alarme = alarmes/fin d'alarmes; AP/Fin AP = Autoprotection (sabotages)/Fin autoprotection; MHS/MES = Mise hors service/Mise en service (désarmement/armement) ; AD/Fin AD = Alarmes diverses/Fin alarmes diverses; T = Cycles test				
**	UU = numéro de l'utilisateur (utilisateur 01-16,40); ZZ = numéro de zone (01-34).				
***	Utilisez le code d'événement « Défaut MES » [(4)54] pour transmettre l'absence MES ou d'activité. Assurez-vous que la station centrale sait que ce code est utilisé.				
****	Les zones et les pendentifs panique sont identifiés, les clés sans fil peuvent être identifiés pour MHS et MES.				

Codes d'événement Alarme Contact ID/Fin alarme codes d'événement

(conformément à SIA DCS : « Contact ID » 01-1999) :
Paramétrez l'un de ces codes pour alarmes de zone/fin d'alarmes de zone avec l'utilisation du format de transmission Contact ID standard (non automatique).

Alarmes d'ordre médical	(1)34 Entrée/sortie
(1)AA Soins médicaux	(1)35 Jour/Nuit
(1)A1 Pendentif transmetteur	(1)36 Extérieur
(1) A2 Absence de MHS/Défaut de signaler	(1)37 Autoprotection
Alarmes Feu	(1)38 Près alarme
(1)1A Alarme Feu	**Alarmes générales**
(1)11 Fumée	(1)4A Alarmes générales
(1)12 Combustion	(1)43 Défaut Exp. Module
(1)13 Débit d'eau	(1)44 Autoprotection détecteur
(1)14 Chaleur	(1)45 Autoprotection module
(1)15 Avertisseur d'incendie	(1)4A Zone Croisée Code Police
(1)16 Canalisation	**24 heures non-intrusion**
(1)17 Flamme	(1)5A 24 h non-intrus.
(1)18 Près alarme	(1)51 Gaz Détecté
Alarmes de panique	(1)52 Réfrigération
(1)2A Panique	(1)53 Perte de chaleur
(1)21 Contrainte	(1)54 Fuite d'eau
(1)22 Silence	(1)55 Bris de l'impression
(1)23 Sonore	(1)56 Trouble jour
Alarmes intrusion	(1)57 Niveau de gaz en bouteille bas
(1)3A Intrusion	(1)58 Température élevée
(1)31 Périmètre	(1)59 Basse température
(1)32 Intérieur	(1)61 Perte de débit d'air
(1)33 24 heures	

Codes zones d'alarme format automatique SIA/Fin

Définition de zone	Codes SIA Auto Rep*	En code automatique* Contact ID
Temporisation 1	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Temporisation 2	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Immédiat	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Intérieur	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Intérieur Partielle /Totale	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Partielle/Totale temporisée	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
24 h Surveillance	US-ZZ/UR-ZZ	(1) 5A
24 h Avertisseur de surveillance	UA-ZZ/UH-ZZ	(1) 4A
24 h Intrusion	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
24 h Gaz	GA-ZZ/GH-ZZ	(1) 51
24 h Chaleur	FA-ZZ/FH-ZZ	(1) 1A
24 h Soins médicaux	MA-ZZ/MH-ZZ	(1) AA
24 h Panique	PA-ZZ/PH-ZZ	(1) 2A
24 h Urgence	QA-ZZ/QH-ZZ	(1) A1
24 h Inondation	WA-ZZ/WH-ZZ	(1) 54
24 h Gel	ZA-ZZ/ZH-ZZ	(1) 59
Tempo intérieure	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Partielle/Totale Immédiate	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Réglage final porte	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
24 h Autoprotection non-verrouillable	BA-ZZ/BR-ZZ	(3) 3A
Zone jour	BA-ZZ/BH-ZZ	(1) 3A
Zone Nuit	TA-ZZ/TR-ZZ	(3) 8
24 h Temporisée Feu (sans fil)	FA-ZZ/FH-ZZ	(1) 1A
24 h Standard Feu (sans fil)	FA-ZZ/FH-ZZ	(1) 1A
24 h 24H Feu Auto Vérifié (Radio)	FA-ZZ/FH-ZZ	(1) 1A
24 h -Alarme CO	GA-ZZ/GH-ZZ	(1) 62
* ZZ = zones 01-34		

Appendice B : Protocoles de transmission

Les options de format suivantes sont paramétrables dans la section [350]

01 20 BPS, 1400 HZ établissement de liaison
02 20 BPS, 2300 HZ établissement de liaison

- **Formats BPS - 0 n'est pas valide dans un Code Client ou de transmission (A doit être utilisé)**

Suivant le format pulsé sélectionné, la centrale communiquera comme suit :

- 3/1, 3/2, 4/]1 ou 4/2
- 1400 Établissement de liaison 1400 or 2300 Hz
- 20 bits par seconde
- non-étendu

Le chiffre « 0 » ne transmet aucune pulsation, il est utilisé comme caractère de remplissage. Lorsque vous paramétrez des Codes Client, saisissez quatre chiffres. Lorsque vous paramétrez un Code Client à trois chiffres, le quatrième chiffre doit être paramétré « 0 », c'est un caractère de remplissage.
Si un Code Client comporte un « 0 », remplacez le « 0 » par le caractère hexadécimal « A ». Exemples :

- Code Client à 3 chiffres [123] - paramétrez [1230]
- Code Client à quatre chiffres [502] - paramétrez [5A20]
- Code Client à 4 chiffres [4079] - paramétrez [4A79]

Lorsque vous paramétrez des codes de transmission, deux chiffres doivent être saisis. Si des codes de transmission à un chiffre doivent être utilisés, le deuxième chiffre doit être paramétré en tant que « 0 ». Si un « 0 » doit être transmis, remplacez le « 0 » par le caractère hexadécimal « A ».
Exemples :

- Code de transmission à 1 chiffre [3] - paramétrez [30]
- Code de transmission à deux chiffres [30] - paramétrez [3A]

Pour empêcher la centrale de transmettre un événement, paramétrez le code de transmission de l'événement [00] ou [FF].

03 Contact ID DTMF

- **ADEMCO Contact ID - 0 n'est pas valide dans un Code Client ou de transmission (A doit être utilisé, 10 dans somme de contrôle)**

Contact ID est un format spécialisé qui communique de l'information rapidement au moyen de tonalités plutôt que de pulsations. En plus d'envoyer de l'information plus rapidement, le format permet également l'envoi d'une plus grande quantité de renseignements. Par exemple, plutôt que de transmettre une alarme en zone 1, Contact ID transmet également le type d'alarme, tel qu'une alarme entrée/sortie en zone 1.
Si l'option **Contact ID envoie des codes de transmission automatiquement** est sélectionnée, la centrale générera automatiquement un code de transmission pour chaque événement. La liste de ces identificateurs se trouve à l'Appendice A. Si l'option Contact ID automatique n'est pas choisie, les codes de transmission doivent être paramétrés. Le numéro à deux chiffres détermine le type d'alarme. La centrale génère automatiquement tous les autres renseignements, y compris le numéro de la zone.

REMARQUE : Si l'option Contact ID automatique est choisie, la centrale génère automatiquement tous les numéros de codes d'accès et de zone, éliminant la nécessité de les paramétrer.

REMARQUE : Le numéro de zone pour les événements pile faible et défaut de zone n'est pas identifié lorsque des formats de Pulsation sont utilisés.

Si l'option **Contact ID utilise des codes de transmission automatiques** est activée, la centrale fonctionne comme suit :

- Si un code de transmission est paramétré [00], la centrale ne tente pas d'appeler la station centrale.
- Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FF], la centrale génère automatiquement le numéro de zone ou de code d'accès. Voir l'Appendice A pour une liste des codes qui seront transmis.

Si l'option **Contact ID utilise des codes de transmission paramétrés** est activée, la centrale fonctionne comme suit :

- Si un code de transmission est paramétré [00] ou [FF], la centrale ne tente pas d'appeler la station centrale.
- Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FE], la centrale envoie le code de transmission paramétré.

Les Code Client doivent avoir quatre chiffres:

- Si le Code Client contient le chiffre « 0 », remplacez-le par le caractère HEX « A ».
- Tous les codes de transmission doivent avoir deux chiffres.
- Si un Code Client comporte un « 0 », remplacez le « 0 » par le caractère hexadécimal « A ».
- Pour empêcher la centrale de signaler un événement, paramétrez le code de transmission de l'événement [00] ou [FF].

Voir : Contact ID envoie automatiquement des codes de transmission Section [381], Option [7].

04 SIA FSK

- **SIA -0 est valable dans un Code Client ou de transmission (mais pas 00 dans un code de signalement)**
- **Ce format utilise 300 Baud FSK comme moyen de transmission. Le Code client peut avoir 4 ou 6 caractères hexadécimaux et tous les codes de transmission doivent avoir 2 chiffres. Le format SIA format transmet un Code Client à 4 (ou 6) chiffres, un code d'identificateur à 2 chiffres et un code de transmission à 2 chiffres. Le code identificateur à 2 chiffres est pré-paramétré par la centrale.**

SIA est un format spécialisé qui communique de l'information rapidement au moyen de transmission par déplacement de fréquence (FSK) plutôt que de pulsations. Le format SIA génère automatiquement le type de signal de transmission tel qu'un signal d'intrusion, d'incendie, de panique, etc. Le code de transmission à deux chiffres est utilisé pour identifier le numéro de la zone ou le numéro du code d'accès.
Si le format SIA est sélectionné, la centrale peut être paramétrée pour générer automatiquement tous les numéros de zone et de codes d'accès éliminant la nécessité de paramétrer ces éléments.
Si l'option **SIA envoie code de transmission** est activée, la centrale fonctionnera comme suit :

1. Si le code de transmission d'un événement est [00], la centrale ne signalera pas cet événement.
2. Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FF] la centrale générera AUTOMATIQUEMENT le numéro de zone ou de code d'accès.
3. Les zones suspendues seront toujours identifiées lors de la fermeture partielle du système.

L'option Direction d'appel du communicateur peut être utilisée pour désactiver la transmission des événements tels que les MHS/MES. En outre, si tous les codes de transmission MHS/MES étaient paramétrés [00] la centrale ne ferait pas de transmission.
Si l'option **SIA envoie des codes de transmission automatique** est désactivée, la centrale fonctionnera comme suit :

1. Si le code de transmission d'un événement est paramétré [00] ou [FF], la centrale ne tente pas d'appeler la station centrale.
2. Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FE], la centrale enverra le code de transmission paramétré.
3. Les zones suspendues ne seront pas identifiées lors de la fermeture partielle du système.

REMARQUE : Le numéro de zone pour les événements pile faible et défaut de zone n'est pas identifié lorsque SIA paramétré est utilisée.

Voir : SIA Envoie des Codes de Signalement Automatique Section [381], Option [3],
Options d'acheminement des appels du communicateurSections [351] à [376],
Identificateurs SIA Appendice A

06 Composition Résidentielle (Bips)

Si la composition résidentielle est paramétrée et qu'un événement paramétré à communiquer se produit, la centrale prend la ligne et compose le ou les numéros appropriés. Une fois que la composition est achevée, la centrale émet une tonalité d'identification et attend l'établissement d'une liaison (composez 1,2,4,5,7,8, 0 ✱ ou # à partir d'un téléphone quelconque). Il attendra cet établissement d'une liaison pendant la durée de la temporisation **Attente après numérotation pour établissement de liaison**. Lorsque la centrale établit la liaison, elle émet une tonalité d'alarme sur la ligne téléphonique pendant 20 secondes. Si plusieurs alarmes se produisent en même temps, la centrale ne fera qu'un seul appel à chacun des numéros de téléphone paramétrés.

Appendice C : Interphonie bidirectionnelle (PC5950)

Non approuvé pour les utilisations pour les installations UL/ULC

L'interphonie offre la capacité « Parler/écouter » pour une vérification sonore des alarmes. Cela permet à la station centrale de communiquer avec les occupants grâce au microphone et au haut-parleur du système d'alarme. Les commandes indiquées ci-dessous sont un sous-ensemble de la norme **SIA Audio Verification Standard (11 novembre 1997)**.

Session audio bidirectionnelle

1. **Violation de zone :** Une session audio bidirectionnelle commence avec la violation d'une zone ayant un attribut de zone 9 activé. Par défaut, l'attribut 9 est activé pour les types de zone 10 et 20 indiquant qu'une séance interphonie bidirectionnelle sera lancée
   Par défaut, les zones suivantes NE lancent PAS une session bidirectionnelle :
   - Surveillance, zone 9
   - Zones Interrupteur verrouillage, zone 22 et 23
   - Zone 24 h sans alarme (locale), zone 26
   - 24 h Sabotage Sans Reset, zone 36
   - 24-Hr Détection Monoxyde Carbone (sans fil), zone 81
   - Zones incendie, zone 87, 88, 89 et la clé Feu

Pour de plus amples renseignements, voir section [101]-[134], caractéristique 9 dans le chapitre 5.

Par défaut, une session audio unilatérale (écouter seulement) est déclenchée par :
- Événements Panique silencieux ([P] Silencieux, Zone panique silencieuse)
- Alarme sous Contrainte

Remarque : Le haut-parleur est toujours à **OFF** durant les alarmes silencieuses.

2. **Communication avec la station de surveillance :** Lorsque l'une des alarmes appropriées est déclenchée, l'un des codes transmis par événements/actions est envoyé à la station de surveillance.

Format	Code transmis par événement
SIA	L90
Contact ID	606
BPS	Communique l'événement puis entre automatiquement dans le mode audio bidirectionnel

3. **Alerter l'Opérateur:** Lorsque le code d'un événement a été reçu à la station de surveillance, ou qu'une session audio bidirectionnelle a été déclenchée automatiquement, une tonalité d'initiation (commencement) sera émise pour alerter l'opérateur. Une tonalité élevée (1800 Hz) et une tonalité basse (900 Hz) sont utilisées pour générer les tonalités de session suivante. Tonalité de courte durée est 100 ms Tonalité de longue durée est 1 seconde:

Tonalité initiation (commencement) bidirectionnelle :	
3 tonalités élevées (courtes)	Après que la troisième tonalité élevée a été émise, le système passe directement au mode d'écoute sans que l'on appuie sur une touche à la station de surveillance
Tonalités de rappel :	
1 tonalité élevée (courte)	1 Une tonalité élevée courte indique qu'il reste 20 secondes dans la session audio
1 tonalité basse	1 Une tonalité basse courte indique qu'il reste 10 secondes dans la session audio

4. **Initialisation, contrôle et fin de la session :** L'Opérateur contrôle la session à l'aide des touches de fonction audio du téléphone suivantes.
   Pour sélectionner les commandes suivantes, saisissez [*][0] suivi des chiffres clés indiqués ci-dessous:

Tche 5	Commande	Description
0	Future Utilisation	
1	Gain élevé Parler vers haut-parleur	Connecte la station de surveillance au haut-parleur au niveau de sortie volume élevé
2	Mode VOX	Connecte la station de surveillance au système en mode VOX(Voir service VOX ci-dessous)
3	Gain élevé écoute au Microphone	Connecte la station de surveillance au microphone au niveau d'entrée gain élevé
4	Gain faible Parler vers haut-parleur	Connecte la station de surveillance au haut-parleur au niveau de sortie volume faible
5	Future Utilisation	
6	Gain faible écoute au Microphone	Connecte la station de surveillance au microphone au niveau d'entrée gain faible
7	Prolongation de la période	Relance la temporisation de la session (90 secondes) pour éviter un arrêt. Pour prolonger la période et ne rien faire d'autre utiliser cette fonction. Appuyer sur une touche quelconque automatiquement prolonge la période
88	Future Utilisation	
99	Déconnexion	Déconnecte la session. Le deuxième « 9 » doit être saisi dans la seconde suivant la saisie du premier « 9 ». Utiliser la séquence de la touche « déconnexion » avant de raccrocher durant une session Parler/Écouter

Service VOX : Lorsque le système est en mode VOX il passera automatiquement entre la ligne téléphonique et l'activation du micro/haut-parleur internes selon que le volume de l'un ou de l'autre est plus élevé. Pousser-pour-parler remplace VOX -- Cela est effectué en passant au mode parler à la station de surveillance.

Raccrochage, détection automatique: Ce système se déconnecte automatiquement si le récepteur de la station centrale est déconnecté avant que l'opérateur ne prenne la ligne. Une tonalité continue de 5 secondes ou une tonalité occupée sera considérée un critère de déconnexion.

Appendice D: Information sur les approbations réglementaires

North America

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: “How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems”. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules and, if the product was approved July 23, 2001 or later, the requirements adopted by the ACTA. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier. If requested, this number must be provided to the Telephone Company.

Product Identifier US:F53AL01B9057 USOC Jack:RJ-31X

Telephone Connection Requirements

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

Ringer Equivalence Number (REN)

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local Telephone Company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

REN = 0.1B

Incidence of Harm

If this equipment (SCW9055/57(D)(G)(I)(-SM)-433) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

Changes in Telephone Company Equipment or Facilities

The Telephone Company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the Telephone Company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

Equipment Maintenance Facility

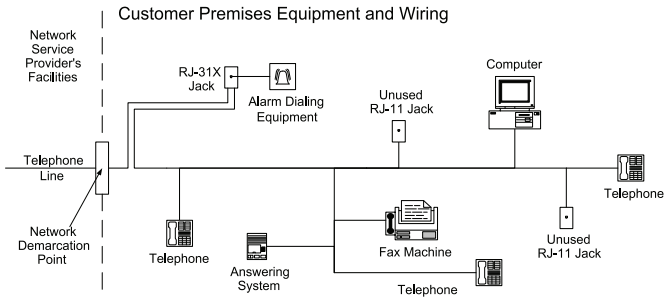
If trouble is experienced with this equipment (SCW9055/57) for repair or warranty information, contact the facility indicated below. If the equipment is causing harm to the telephone network, the Telephone Company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the end user.

DSC c/o APL Logistics 757 Douglas Hill Rd., Lithia Springs, GA 30122

Additional Information

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

Alarm dialing equipment must be able to seize the telephone line and place a call in an emergency situation. It must be able to do this even if other equipment (telephone, answering system, computer modem, etc.) already has the telephone line in use. To do so, alarm dialing equipment must be connected to a properly installed RJ-31X jack that is electrically in series with and ahead of all other equipment attached to the same telephone line. Proper installation is depicted in the figure below. If you have any questions concerning these instructions, you should consult your telephone company or a qualified installer about installing the RJ-31X jack and alarm diadialingling equipment for you.



INDUSTRY CANADA STATEMENT

NOTICE: This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.
Le présent materiel est conforme aux specifications techniques applicables d’Industrie Canada.

The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is 0.1. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) du présent matériel est de 0.1.

The Ringer Equivalence Number is an indication of the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices does not exceed five.

L’indice d’équivalence de la sonnerie
(IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d’une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d’indices d’équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n’excède pas 5.

The term “IC:” before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Certification Number:
IC: IC:160A-9057 (Models SCW9055/57-433)
IC:160A-9057G (Models SCW9055/57(D)(G)(I)(-SM)-433

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exempts de licence standard RSS (s).
Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l' appareil.

Ce dispositif a été testé et trouvé conforme aux normes suivantes :

UL1023 Household Burglar-Alarm System Units
UL985 Household Fire Warning System Units
UL1635 Digital Alarm Communicator System Units
ULC-S545-02Residential Fire Warning System Control Units
ORD-C1023-1974Household Burglar-Alarm System Units

Ce dispositif a été testé et trouvé conforme à la norme ANSI/SIA CP-01-2010 Control Panel Standard – Features for False Alarm Reduction.

Ce dispositif est homologué UL/ULC dans les catégories suivantes :
UTOU/UTOUC Control Units and Accessories, Household System Type
NBSX/NBSXC Household Burglar Alarm System Units
AMTB Control Panels, SIA False Alarm Reduction

Le dispositif est étiqueté avec les marques d'homologation UL et ULC et la déclaration de conformité SIA CP-01 (également classifié conformément à la norme SIA-CP-01) comme preuve de conformité aux normes mentionnées ci-dessus. Pour de plus amples renseignements sur les homologations de ce dispositif, veuillez consulter les guides officiels d'homologation publiés sur le site Web UL (www.ul.com) dans la section « Certifications »

Installations résidentielles UL/ULC feu et intrusion :

Pour les installations ULC consultez la norme CAN/ULC-S540, Standard for the Installation of Residential Fire Warning Systems.

•Toutes les zones de type intrusion seront configurées FDL simple ou FDL double (voir la section [133] et [134], bit 15 ou 16 doit être activé)
•Utilisez au moins un détecteur de fumée WS4916 pour les installations Feu (voir la section [001], zone incendie doit être paramétrée comme étant de type 89)
•La valeur de temporisation d'entrée ne doit pas dépasser 60 secondes (voir la section [005])
•La valeur de temporisation de sortie ne doit pas dépasser 120 secondes (voir la section [005])
•La temporisation bell minimum est de 4 minutes (voir la section [005])

Remarque: Pour les installations incendie ULC résidentielles la temporisation bell minimum est de 5 minutes

•Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat doit être activée (voir la section [013], l'option 8 doit être activée)
•Bip sirène sur MES/MHS doit être activé avec l'utilisation de la télécommande WS4939 (voir la section [014], option 1 doit être activée)
•Un code doit être requis pour la suspension (voir la section [015], option 5 doit être activée)
•Bip de trouble doit être activé (voir la section [023], option 7 doit être activée)
•Le voyant indiquant un trouble d'alimentation CA doit être activé (consultez le paramétrage du clavier, section [075], les options 5 et 6 doivent être activées)
•Le communicateur numérique d'alarme doit être activé pour la Station de surveillance (voir la section [380], option 1 doit être activée)

Remarque : Le communicateur numérique d'alarme n'a pas de ligne de sécurité pour ce dispositif.

•La surveillance RTC doit être activée (voir la section [015], option 7 doit être activée)

Remarque: Ce dispositif a été paramétré pour effectuer 5 tentatives de transmission d'un événement à la station de surveillance. Si la transmission échoue, un « Défaut de transmission » est émis.

•Le cycle test doit être établi pour une transmission mensuelle (voir la section [377])

Remarque : Pour les installations résidentielles ULC faire un réglage pour un cycle test quotidien

•La fenêtre de supervision sans fils doit être activée (voir les sections de paramétrage sans fils, sections [804][082] to [085])
•La fenêtre de supervision sans fils doit être réglée à 4 h pour les installations incendie (voir le paramétrage sans fils, la section[804] [081][1] doit être paramétrée avec une valeur [016]).
•La fenêtre de supervision sans fils doit être réglée à 24 h pour les installations intrusion seulement (voir le paramétrage sans fils, la section [804][081] doit être paramétrée avec une valeur [096]).
•La détection de brouillage RF doit être activée (consultez le paramétrage sans fils, section [804][900], option 7 doit être désactivée)

Paramétrage

Les remarques dans les sections de paramétrage décrivant les configurations du système pour les installations homologuées UL/ULC doivent être mises en œuvre.

Emplacement de la sirène

La sirène d'alarme doit être placée à un endroit où elle peut être entendu par la personne ou les personnes responsables du fonctionnement du système de sécurité durant le cycle quotidien de MES/MHS.

Utilisateurs occasionnels

L'installateur doit avertir le ou les utilisateurs de ne pas donner les informations du système (par ex., codes, méthodes de suspension, etc.) aux utilisateurs occasionnels (baby-sitters ou personnel d'entretien). Seulement des codes à utiliser une fois doivent être donnés à des utilisateurs occasionnels.

Renseignements pour l'utilisateur

L'installateur doit donner aux utilisateurs et indiquer dans le Guide de l'utilisateur les renseignements suivants :
•Nom et numéro de téléphone de l'entreprise de service
•La temporisation de sortie paramétré
•La temporisation d'entrée paramétré
•Tester le système chaque semaine
•Le code installateur ne peut ni armer ni désarmer le système.
•L'installateur doit tester les formats de communication au moins une fois par an.

Remarque : Lorsque le panneau de contrôle est utilisé en conjonction avec le module TL2553G ou 3G2055 et la surveillance Heartbeat est activée (fenêtre de supervision de 200 secondes à la station de surveillance), le système est également homologué pour la ligne de sécurité standard ou la ligne de sécurité cryptée (si la cryptions est activée). Pour de plus amples détails, consultez le Guide d'installation du TL2553G et du 3G2055.

Installations pour la réduction des fausses alarmes SIA

Pour une liste des valeurs paramétrées par défaut à la sortie d'usine et pour tout autre renseignement de paramétrage, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

Attention : La fonction Annulation de l'appel en instance (Section [382], Option 4) sur une ligne qui n'a pas l'appel en instance empêchera la transmission avec la station de supervision.

La fonction interphonie alarme incendie (Zone de type feu autovérifié [89]) est permise sur le détecteur de fumée sans fils de DSC, modèle WS4916. La temporisation feu est de 40 secondes.

Remarque : La paramétrage lors de l'installation doit peut-être se soumettre à d'autres exigences UL pour l'application désirée

Les zones croisées ont la capacité de protéger individuellement la zone désirée(par ex., détecteurs de mouvement qui se recouvre)

Le Dble Déclenchement de Zone n'est pas recommandé pour les installations sécurité de la ligne et il ne doit pas non plus mis en œuvre sur les zones entrée/sortie.

Il y a un retard de transmission de 30 secondes sur cette centrale. Il peut être retiré ou augmenté jusqu'à un maximum de 45 secondes selon les désirs de l'utilisateur en consultation avec l'installateur.

Ne pas dupliquer les codes transmis par événement. Cela s'applique à tous les formats de transmission SIA ou CID qui envoient automatiquement les codes transmis par événement paramétrés.

Le système de sécurité doit être installé avec le dispositif sonore activé et le communicateur activé pour la transmission sous le format SIA ou CID.

Caractéristique SIA Section de paramétrage	Commentaires	Plage des valeurs/paramétrage par défaut	Exigence
Tempo de sortie [005], 3e Entrée	Accès aux temporisations entrée et sortie et arrêt sirène pour le système	**Plage des valeurs :**45- 255 secondes **Défaut :** 60 sec.	Requis (paramétrable)
Annonciation progrès/ Désactiver pour une sortie silencieuse [014], Option 6 ON	Active les bips de sortie au clavier pendant la temporisation de sortie.	Les claviers peuvent être désactivés **Défaut :** Activé	Permis
Relance tempo de sortie [016], Option 2 ON	Active la fonction Relance temporisation de sortie	**Défaut:** Activé	Requis
MES partielle auto activée Lieux occupés [001]-[002] Zone type 05, 06,32	Touche de fonction : MES partielle Tous les types de zones MES partielle/totale (05, 06) et de zones rapides MES partielle/totale (32) seront automatiquement suspendues	s'il n'y a pas de sortie après MES totale **Défaut :** Activé	Requis
Temporisation de sortie et progrès Annonciation/désactivé ou MES à distance [005] et [014] bit 6	Les temporisations du système et les bips sonores de sortie peuvent être désactivés à l'aide de la télécommande pour une MES totale du système.	**Défaut :** Activé	Permis
Temporisation(s) entrée [005], 1re et 2e entrée	Accès aux temporisations entrée et sortie et arrêt de sirène pour le système **Remarque :** La combinaison des retards d'entrée et de transmission (fenêtre d'abandon) ne doit pas dépasser 60 secondes.	**Plage des valeurs :** de 30 sec. à 4 min. **Défaut :** 30 sec.	Requis (paramétrable)
Fenêtre d'abandon pour les zones non-feu [101]-[134] bit 7 ON	Accès aux attributs de zone tels que, comptage, retard de transmission et zone de croisement. Attribut de zones individuel bit 7 (retard de transmission) est activé par défaut	Peut être désactivé par zone ou par type **Défaut :** Activé	Requis
Fenêtre d'abandon - pour zones non-feu [377], 4e Entrée	Accès au retard paramétrable avant la transmission des alarmes **Remarque :** La combinaison des retards d'entrée et de transmission (fenêtre d'abandon) ne doit pas dépasser 60 secondes.	**Plage des valeurs :** 20 - 45 sec. **Défaut :** 30 sec.	Requis (paramétrable)
Abandon annonciation [382], Option 3 ON	Active l'affichage du message « Transmission annulée » sur le clavier	Annonce qu'aucune alarme n'a été transmise **Défaut :** Activé	Requis
Annulation de l'annonce [328], 8e Entrée	Accès au code transmis par événement pour Alarme annulée	Annonce qu'une annulation a été transmise **Défaut :** Activé	Requis
Caractéristique Contrainte [*][5] Code maître Option 2 ON	Ne pas dériver un code à partir d'un code maître/utilisateur existant (par exemple le code maître est 1234, le code de contrainte ne doit pas être 1233 ou 1235)	Pas de dérivatif 1+/- d'un autre code utilisateur. Pas de duplicatas d'autres codes d'utilisateur **Défaut :** désactivé	Permis
Dble Déclenchement de Zone [016] Option 1 [101]-[134] bit 8 OFF	Cette option active le Double déclenchement de zone pour tout le système Les zones individuelles peuvent être activées pour le double déclenchement de zone par l'intermédiaire des attributs de zone bit 8 dans les sections [101] - [134]	Paramétrage requis **Défaut :** Désactivé	Requis
Temporisation Zones croisées [176]	Accès à la temporisation paramétrable zones croisées	Peut être paramétré Plage des valeurs : 001-255 sec./ min. **Défaut :** 60 secondes	Permis
Comptage arrêt pour les Alarmes [377] 1re Entrée	Accès à la limite de comptage arrêt pour les alarmes de zone	Pour toutes les zones non-feu arrêt à 1 ou 2 déclenchements **Défaut :** 2 Déclenchement	Requis (paramétrable)
Comptage arrêt activé [101] - [134] bit 6 ON	Accès aux attributs de zone, par ex. comptage arrêt, retard de transmission et zones croisées. Attribut de zones individuelles bit 6 (comptage arrêt activé) est ON par défaut	Pour les zones de réponse non- police **Défaut :** Activé	Permis
24 h Feu auto-vérifié (sans fils) type de zone [89]	Accès 24 h Feu Auto Vérifié (sans fils)	Activé si fin n'est pas reçu dans les délais précisés. **Défaut :** désactivé	Requis
Appel en instance annule chaîne de composition [304], [382], Option 4 OFF	Accès à la séquence de composition utilisée pour désactiver Appel en instance	Dépend de la ligne téléphonique de l'utilisateur **Défaut :** désactivé	Requis

Tester

Test du système : [*][6] Code maître, Option 4	Le système active tous les résonateurs, les sonneries ou les sirènes pendant 2 secondes et tous les voyants de clavier s'allument. Consulter le *Manuel de l'utilisateur (numéro de pièce. 29007326).*
Mode Walk Test: [*][6] Opt 8	Ce mode est utilisé pour tester chaque zone sur le système pour un bon fonctionnement.

© Tyco International Ltd., 2013 et ses compagnies respectives. Tous droits réservés.

Les marques de commerce, logos et marques de service qui apparaissent sur ce document sont enregistrés aux États-Unis [ou dans d'autres pays]. Tout usage inapproprié des marques de commerce est strictement interdit; Tyco International Ltd. entend défendre vivement ses droits de propriété intellectuelle avec toute la rigueur que permet la loi et intentera des poursuites criminelles si nécessaire. Toutes les marques de commerce que ne possède pas Tyco International Ltd. appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont utilisées avec leur permission ou dans le respect des lois en vigueur.

Les produits offerts et leurs spécifications peuvent changer sans préavis. Il est possible que les produits diffèrent des images qui les accompagnent. Tous les produits n'offrent pas toutes les caractéristiques. La disponibilité varie selon les régions; communiquez avec votre représentant local.

DSC
A Tyco International Company

Technical Support: 1-800-387-3630 (Can/US)
905-760-3000 (Intl.) **www.dsc.com**
Imprimé au Canada

29008291R004